

Das damas jóvenes—Catherine Hamie y Genevieve Fontaine— de la Comedia Francesa, de Ilustre abuelgo (fue fundada por Luis XIV), que es desde ayer huésped de nuestra capital, y que se presentará mañana en la tarde en el Municipal con la obra de Moliere "Les Femmes savantes". La primera estudió en la Comedia-Lus como alumna de Pierre Dux, y en 1957 obtuvo el segundo premio de su concurso, ingresando al celebre conjunto. La segunda, por su parte (derecha), incluyó sus estudios en la academia de arte escénico de Maurice Roh-

(Información en Pág. 25)

Siemens Publicidad Fono 3177

Brindis por aniversario coral



En el local del Coro de la Universidad de Chile, Lira 150, se realizó anoche un acto con que este organismo celebró el 14.º aniversario de su fundación. Hizo uso de la palabra, para referirse al significado de la actividad musical del conjunto, tanto en Chile como en el extranjero, el director, Marco Dusi Sala, que desde 1954 está a cargo de la preparación del

coro. La ceremonia se aprovechó, como es tradicional, para dar la bienvenida a los nuevos elementos que ingresaron este año, luego de haber pasado por dos exámenes previos a su aceptación definitiva. En el grabado, el director, Marco Dusi, rodeado de los nuevos miembros, mientras brinda por que las actuaciones del coro, en lo futuro, sean cada vez mejores.

Autoridad mundial en medicina tropical llegará hoy a Chile

Doctor William W. Frye, Decano de la Escuela de Medicina y vicepresidente de la Universidad de Louisiana

Invitado por la Facultad de Medicina, llegará hoy a Santiago el doctor William W. Frye, Decano de la Escuela de Medicina y vicepresidente de la Universidad del Estado de Louisiana, Estados Unidos.

El doctor Frye es una autoridad mundial en Medicina Tropical. Desde 1946 ejerce las funciones de consultor especial del Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos y de Director de Sanidad Militar. Ha viajado por numerosos países del mundo, informándose del desenvolvimiento que tienen las investigaciones sobre Medicina Tropical y Parasitología, temas ambos en los que es reconocido como autoridad mundial.

El médico norteamericano dictará una conferencia y visitará centros clínicos y de investigación, para conocer los últimos resultados obtenidos con el empleo de antibióticos en el tratamiento de infecciones.

El doctor Frye ha prestado decidido apoyo a la idea de establecer un amplio programa de cooperación y coordinación internacional para la investigación médica.

Se intensificará fiscalización del cruce de las calles

La próxima semana, y por instrucciones del Intendente-Aldede, Carabineros intensificará la fiscalización del tránsito de peatones. Se acentuará, al mismo tiempo, el control de los conductores.

Las brigadas de la Prefectura del Tránsito actuarán en diversos sectores del centro, Plaza Baquedano, Estación Central y otros congestionados puntos, a fin de sancionar el cruce de las calles a mitad de cuadra o cuando los semáforos indican paso de vehículos.

Hasta el momento, los Juzgados de Policía Local han recibido más de mil partes por estas infracciones, castigadas con multas que fluctúan entre 500 y 2 mil pesos.

Jorge Téllez, nuevo presidente de la Asoc. de Abogados

La Asociación de Abogados de Santiago eligió por aclamación a don Jorge Téllez Gómez como su presidente.

La mesa directiva quedó integrada por los siguientes abogados: vicepresidente, don Aquiles González; secretario, don Marco Aurelio González; tesorero, don Jorge Rosemarie; directores, señores Armando Verdugo, José Otero Bañados, Jorge Baena, Augusto Espinoza, Luis Vial, Carlos Montiel y José Manuel Sánchez.

La Asociación es el organismo gremial que reúne a la mayoría de los abogados de Santiago.



PROMOTOR DE VENTAS. — Ayer llegó a nuestra capital, procedente de Nueva York, el señor Juan Carlos Bernsau, promotor de ventas del sector sur de Latinoamérica de la Chesbrough Pond's International, en jira de negocios relacionada con su importante representación. A su llegada a Los Cerillos fue recibido por el señor Lawrence Smith, de Davis Laboratories, fabricantes en Chile de los Productos Pond's, y por el señor Julián Morrison, de J. Walter Thompson Chilena S. A. C. El señor Bernsau permanecerá varios días entre nosotros.

El viernes, después de una conferencia que dictará en el Hospital José Joaquín Aguirre, el doctor Frye viajará a Argentina para continuar luego a Montevideo y Río de Janeiro.

Paralizado hasta agosto Funicular del Cerro

Desde hoy no funcionará el Funicular del Cerro San Cristóbal, con el objeto de efectuar trabajos de reparación en su vía férrea, en las máquinas y en general en todos los elementos que se requieren para este servicio.

El Funicular reiniciará su actividad el 14 de agosto próximo.

EN LA MONEDA

Jornada Unica en Correos y Telégrafos

Se mantendrá actual horario para la atención al público

La Dirección General de Correos y Telégrafos, inició el establecimiento de la jornada única en la Administración Pública, de acuerdo a las disposiciones de la ley económica. Por decreto firmado ayer, sus 530 empleados trabajarán de 12.45 a 20.15 horas. El 1.º de octubre empezará a regir el horario de verano de 8 a 13.30 horas.

Las oficinas de Correos y Telégrafos mantendrán sus actuales horarios.

La jornada única se procurará establecer en todas las reparticiones para descongestionar la acción colectiva. Igual modificación se pretende establecer en los establecimientos educacionales, pero se prohíbe que eal año empiece a regir desde el próximo año.

MEDIADOR. — Para informar de la solución de los conflictos de la zona norte y del carbón y de las formas en que se produjeron los arreglos, se entrevistó ayer con el Presidente de la República el señor Víctor García, mediador oficial en dichos conflictos.

ANIVERSARIO. — El primer curso de la Escuela Técnica de Investigación recordará los 25 años de fundación de ese establecimiento, en una comida a la que fueron invitados el Ministro y el Subsecretario de Interior, señores Sotero del Río

y Jaime Silva. Tendrá lugar la manifestación en el Club de Investigaciones.

COMMEMORACION. — Es probable que las estampillas conmemorativas de los 100 años de vida republicana de Chile lleguen, en vez de elige de los Países de la Patria, representación del desarrollo del país en ese lapso. Ambas posibilidades se consideraron ayer en reunión del Subsecretario de Interior, señor Jaime Silva, con el director del Museo Postal-Telográfico, señor Alfredo Bravo. Para la primera, existen dificultades técnicas en la Casa Moneda, y una firma francesa ofreció hacer, gratuitamente, los clichés.

Para el segundo caso, se llamó a concurso a los alumnos de la Escuela de Artes Aplicadas. Dependiendo de sus resultados la decisión que se adoptará finalmente.

PITRUFQUE. — Fue promulgada la ley que autoriza a la Municipalidad de esa comuna para contratar empréstitos para la realización de diversas obras de adelanto local.

LIBRE COMERCIO. — Sobre las conclusiones de la reunión sobre área del libre comercio realizada en Río de Janeiro en 1958, representantes de Chile, Argentina, Uruguay y Brasil, informaron al Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Vergara, el delegado señor Feto

mando Illanes, Director Económico de la Cancillería.

LIMITES. — Es probable que los integrantes de la Comisión Chileno-Boliviana de Límites se traslade el fin de semana a Concepción, invitada por su Universidad. Mientras tanto, prosigueron considerando los puntos del temario de la sesión anual que se inició el 12.

TELECOMUNICACION. — En una reunión a la que han sido invitados representantes de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, Carabineros y diversas instituciones con servicios propios de telecomunicaciones, se considerará la posibilidad de coordinar con los medios de comunicación del Estado. Así se acordó en una reunión realizada ayer entre el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, y el Director General de Servicios Eléctricos y de Gas, señor Gustavo Lira Manso.

ASCENSOR. — Por decreto del Ministerio del Interior fueron cursados los siguientes ascensos en Carabineros: a tenientes coronelos los mayores Oscar Cristóbal, Joaquín Chistóbal Herrera, Luis Contreras Rueda, Manuel Escobar y Ciro Orlando Riquelme; a mayores los capitales César Mendoza Durán, José Sepúlveda Quintana, Francisco Rebolledo Núñez, Miguel Mayorga Méndez y José Valdebenito Demerutis.

Rectifican falsas críticas al Plan Habitacional

El Gobierno trata de eliminar los regímenes de privilegio

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración oficial: "El diario 'La Libertad' contesta en su edición de hoy un comunicado de esta Secretaría General en el que se precisaron algunos conceptos sobre el Plan Habitacional del Gobierno, que habían sido contrarios en un comentario anterior, publicado en el mismo diario, bajo el seudónimo de 'Veritas'.

Es conveniente destacar que ha sido 'La Libertad' el principal receptáculo de ciertas críticas que se han formulado a ese proyecto, movidas por la verdadera finalidad de procurar el mantenimiento del sistema de privilegios imperante en determinadas Cajas, y que ha permitido a algunos contratistas, entre los cuales los hay que están muy cerca de ese distrito, amasar grandes fortunas.

La petición de algunos partidos y parlamentarios que revisaron el proyecto del Decreto con Fuerza de Ley preparado por el Gobierno, de remediar lo más rápidamente posible los inconvenientes derivados de esos regímenes de privilegio y el propósito de que ello no provocase paralizaciones ni significara para el Estado incurrir en el pago de fuertes indemnizaciones, ha sido una de las causas principales del retraso en la dictación del referido Decreto con Fuerza de Ley.

Respecto de las alzas que experimenten los materiales de construcción que no reconozcan un origen legítimo o que tengan fines especulativos, esta Secretaría General debe manifestar que el Gobierno usará todos los medios a su alcance para corregirlas.

Queremos, finalmente, insistir que en el diario mencionado se continúan tergiversando los hechos porque, como lo afirmamos en el comunicado anterior,

el retraso de la promulgación del referido Decreto no ha alterado ni alterará en lo más mínimo los planes de construcción de la CORVI y de las Cajas de Previsión durante el presente año. El único tropiezo en esta materia derivará de la disminución de los recursos de dichas Cajas como consecuencia de no haber ingresado a ellas el primer resguardo de sueldos de la Ley N.º 13.305, que precisamente debía incrementar los fondos destinados a la construcción. Cabe observar que esta medida legislativa, aprobada no obstante el veto del Ejecutivo, contó con la adhesión unánime del partido del cual es órgano oficial el diario 'La Libertad', que se dice estar tan interesado en la solución del problema habitacional.



EMBAJADORES

JUVENAL HERNÁNDEZ. — El 8 emprenderá viaje a Caracas, para asumir sus funciones, el Embajador en Venezuela, señor Juvénal Hernández Jaqué.

SERRANO PALMA. — Los restos del Embajador de Chile ante las Naciones Unidas, señor José Serrano Palma, llegarán a Santiago el 8. La urna será transportada directamente desde el aeropuerto al Cementerio General.

WALTER HOWE. — Para presentarle el Nuevo Agregado Comercial, señor Víctor Aigrant, visitó ayer al Ministro de Relaciones Exteriores el Embajador de Estados Unidos, señor Walter Howe.

Lo acompañaban el Consejero Económico, señor Robert H. Eakens, y el Funcionario del Programa de Garantía Internacional de Estados Unidos, señor Charles Warden.

SUNER. — El viernes, a las 11.30 horas, presentará sus cartas credenciales al Presidente de la República, el nuevo Embajador de España, señor Tomás Suárez y Ferrer. Ayer entregó copia de ellas al Ministro de Relaciones Exteriores, señor German Vergara Donoso.

HUGO LINDO. — Hoy, a las 13.20 horas, parte el Embajador de El Salvador, señor Hugo Lindo, quien va a asumir iguales funciones en Colombia. Será despedido por el Subdirector del Protocolo, señor Aurelio Fernández, y por el Edecán Aéreo del Presidente de la República, comandante Diego Aracena.

ENTRENAMIENTO EN USA. — Teniente Sergio R. Mendoza, de la Armada Nacional, graduado recientemente en el curso de prevelo de la Escuela Naval de Pensacola, Florida. El curso completado por el teniente Mendoza es la primera fase del entrenamiento de vuelo que le permitirá, posteriormente, incorporarse a la Escuela con la picha de piloto naval. En la actualidad este oficial chileno se encuentra asignado a la Estación Aeronaval Auxiliar de Sausley Field, Pensacola.

Designaciones en "El Mercurio"

El Consejo de la Empresa 'El Mercurio', acordó las siguientes designaciones: Jefe de Redacción, don Rafael Cabrera Méndez; Secretarios de Redacción, los señores Carlos Anfruns y José María Navaral, y Jefe de Crónica, don Juan Saldaña Rubilar.

Funcionarios a contrata del SNS se reúnen hoy

El día de hoy se reunirán los funcionarios a contrata del Servicio Nacional de Salud, con el objeto de oír la cuenta de la directiva sobre los grados en que serán recontratados. La reunión se efectuará en el Club de Septiembre a las 19.15 horas.

GIBBS & CIA. S. A. C.

Tienen el agrado de poner en conocimiento de sus clientes y del público en general, que a partir de esta fecha, distribuirán TAMBIEN EN SANTIAGO

GIN SEAGER

WHISKY BALMORAL

Y TODA LA LINEA DE PRODUCTOS ELABORADOS POR

SEAGER & BURKE (CHILE) S. A. I. C.

GIBBS & CIA. S. A. C.

AGUSTINAS 1161 — SEGUNDO PISO — TELEFONOS 82701-3

EN LA 1ª CUADRA DE AHUMADA, LA CALLE DE FALABELLA

Hoy ABRE SUS PUERTAS EL NUEVO LOCAL DE Falabella BLANCO Y MENAJE

AHUMADA 77



ANO XLIII
 Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELÉFONO 82222. — CASILLA 81-D
 Santiago de Chile, miércoles 1.º de julio de 1959

PURA FANTASIA

URSS PRESTO 100 MILLONES DE DOLARES A ARGENTINA PARA EXPLOTAR PETROLEO

El interés anual es 2,5 % y se pagará una vez que se empiece a producir

MAÑANA SUBEN LAS TARIFAS EN FF. CC.
 Descarada especulación con la carne

El diario "El Siglo" anunció ayer, con estos grandes caracteres, que la URSS había otorgado un préstamo por US\$ 100 millones a Argentina, para financiar las explotaciones petrolíferas y maquinarias destinadas a explorar "excepcionales" condiciones de plazo, interés y modalidades de pago.

Como resultado de sus propios comentarios en torno al famoso empréstito, el diario comunista se pregunta: ¿Por qué Chile no sigue el mismo ejemplo?

Pero "El Siglo" silencia en torno a esta famosa operación:

- 1) El convenio argentino-soviético existe, mas, en la práctica, ha quedado en nada, porque, según opinión de los técnicos argentinos, los equipos y maquinarias soviéticos para la explotación petrolífera no sirven en Argentina, donde todas las instalaciones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF), obedecen a un distinto patrón de fabricación.
- 2) Las negociaciones argentino-soviéticas en torno a la adquisición de estos equipos se iniciaron porque el balance de pagos en el intercambio comercial de ambos países arroja un saldo en contra de Rusia de US\$ 19 millones, que ese país solo quería pagar en especies, no en moneda dura.
- 3) Para resolver ese problema de pagos viajó a Moscú, durante la Presidencia de Aramburu,

la Misión Ondart, la que resolvió no comprar equipos soviéticos.

4) En lo que constituía una clara maniobra política destinada a impedir el acceso de los capitales extranjeros a las explotaciones petrolíferas argentinas, el Embajador de la URSS en Buenos Aires se presentó a la Casa Rosada, a proponer al Presidente Frondizi una negociación por los 100 millones de dólares para YPF, media hora antes de que el Mandatario argentino hiciera su sensacional anuncio de un viraje de 180 grados en la política petrolera transandina.

5) A raíz de la proposición soviética (y por razones de política interna), viajó a Moscú la Misión Licéaga. Como la presión de su jefe, concurrió el convenio, pero sus técnicos llegaron a la conclusión de que Argentina, al sumo, podía adquirir en Rusia no más de unos 25 millones de dólares en algunos determinados materiales petrolíferos.

Así, pues, lo de los 100 millones de dólares fue mera propaganda soviética para seguir ilusionando a los argentinos en que, con la ayuda rusa, YPF no necesitaría de la cooperación del capital privado.

Ahora se pretende ilusionarnos a nosotros con la misma historia.

Para ayudar a la ENAP pueden buscarse otras soluciones, pero en ningún caso aceptar los cuentos de hadas de la propaganda comunista.

Bandera de Domingo

Por JORGE JOBERT

SON LAS seis de la tarde. La niebla santiguana, que viene desde el norte mineral y seco, extiende su enorme mano de pulpo místico sobre los techos grises de las casas, apoyando sus dedos húmedos en los muros silenciosos, avanza por las calles desoladas y penetra también en el espíritu concentrado de los hombres. Es el invierno de Santiago, mitad lluvia y mitad sol; oscuro a veces durante los aguaceros, y claro otras, cuando la nieve cordillerana no se deja derrotar por el espeso crepúsculo de las nubes.

Domingo de invierno. Quietud en los nidos perforados por el viento, lentos humos de las chimeneas meditabundas y amplia desolación en torno a la Moneda, vigilada desde su asta inabordable por la bandera de la patria, cansados sus ojos de la larga mirada que rebota en el recinto plúmbeo de la capital, y entregado su cuerpo al sopor de los crepúsculos nocturnos. La bandera tiene frío. Hay que arriarla.

De súbito saltan al hilo de la atmósfera los acordes inmortales del Himno Nacional, héroes para introducirnos en el aire de la epopeya, marcadas para entender las voces y hechos de la historia, suaves y sentimentales para acercarnos al remanso espiritual de la naturaleza. Las luces del Carrera parpadean amarillentas, a través de los vidrios empañados por las lágrimas del invierno. El paso de los hombres se retrasa y el juego de los niños en los departamentos vecinos se queda detenido a mitad del corazón, porque el hechizo de la música llega hasta los huesos.

Baja lentamente la bandera, pesada en su envoltura madre, con su punta blanca en dirección al alma, su celeste mensaje de fraternidad hacia el espíritu y el cargado beso de su sangre para recordar a los héroes. Los brazos de su estrella cierran los párpados del niño y acunan los ensueños del hombre. La bandera va a dormirse.

Todos los domingos, a las seis de la tarde, siento el peso de mi patria, pequeña y orgullosa, pacífica y viril, compuesta en su conducta y dura para abrirse su camino en la naturaleza brava que la impulsa. En esta hora en que la niebla nos rodea y el silencio se hace sonoro en el vaso del alma, sacamos desde adentro de nosotros la gran inspiración nacional y el amor sin fronteras para comprender la vida. Partimos gozosos a nuestras ciudades, aldeas y campos, en un libre vuelo racional y saltos majestuosos de emociones, y vamos de norte a sur, de mar a cordillera, oteando por la existencia humilde de hombres, mujeres y niños, quedándonos al calor de los leños familiares, diciéndoles adiós.

Necesitamos que los tumbos del invierno toquen con violencia en nuestros corazones; que las lluvias hustras nos limpien el alma; que los vientos desbocados nos sacudan la sangre y la niebla blanda nos cubra con su señorial manto de espiritualidad. Entonces, por el acto mágico de las fuerzas interiores, que la dulce niebla robustece y endiga, se nos presenta la nación como un cuerpo coherente y concreto, como un organismo vivo que tuvo su nacimiento y tendrá su pleno desarrollo. Un país que debe marchar al ritmo acompasado del trabajo, contando con la energía creadora de las generaciones jóvenes y adultas, sin la morderuda esteril de los odios, el recorte a la grandera y la prodigalidad del oropel.

Chile no está ni en decadencia. Las crisis son fenómenos de superación, de búsqueda, de fórmulas salvadoras, de adaptaciones a nuevas circunstancias. Por encima de nosotros como individuos o grupos singulares, está la presencia de la nación, de la colectividad, que todos vamos formando con nuestro hacer diario. Tenemos que merecer la mirada confiada de nuestros hijos, dándoles la tranquilidad de la cuna de la infancia y el sonoro cascabel de su felicidad.

Bandera de domingo. Niebla de invierno. En las hondonas sombras de las horas crepusculares, al son de las palabras que el Himno Nacional suelta libremente por encima de las cosas y los seres, Chile se agranda como el estallido de la primavera en los botones de los árboles. Que seamos dignos de sus frutos.

Proponen simplificación de la labor de Obras Públicas

Ayer se inició el foro sobre las actividades de ese Ministerio.

Los problemas administrativos de las obras públicas, analizó el ingeniero señor Horacio Li-Pérez Zañartu, asistió a la reunión de ayer, en el auditorio del Ministerio. Dirigió los debates el Presidente del Instituto de Ingenieros de Chile, el señor Ernesto Ayala, y actuó de relator el único tema de ayer, el señor Horacio Li-Pérez.

IMPORTANCIA DE OBRAS PÚBLICAS. Señaló el ingeniero, señor Horacio Li-Pérez, la importancia de la labor que desarrolla el Ministerio de Obras Públicas, y dijo que ella representa el capital social del país. Explicó que el Ministerio de Obras Públicas, tiene la misión fundamental de construir, y añadió, que la construcción es la más compleja de las industrias.

Se refirió a los tropiezos que sufren los planes de obras públicas, cuando el trámite en el Ministerio de Hacienda, Contraloría y Tesorería, se prolonga demasiado. Aboró por una mayor simplificación de sistemas en el despacho de los presupuestos, gastos variables, distribuciones y redistribuciones de los fondos. Al insistir en la tramitación engorrosa en muchos aspectos, dejó constancia, sin embargo, en que el Presidente de la República, no ha sido jamás

obstáculo para la rápida y expedita tramitación de los decretos.

Dijo que uno de los problemas que con mayor frecuencia se presentan en Obras Públicas, es la demora en los pagos a los ingenieros contratistas. Añadió que, en algunos casos, este problema, se tornaba grave.

Las bajas rentas de los técnicos que trabajan en las reparticiones públicas, fue otro de los temas que abordó el relator. Explicó que desde 1953 a la fecha, las reparticiones públicas han perdido 185 ingenieros y 9 arquitectos. Estos profesionales, de reconocida capacidad, manifestaron, han debido abandonar sus cargos por las bajas expectativas que ofrece la empresa privada.

Afortunadamente, dijo, el actual Gobierno ha reconocido la importancia que tienen los técnicos y está seriamente preocu-

PINCELADAS

No es gracia

NO ESTA BIEN que los niños olviden, a veces, su carnet escolar; pero tampoco está bien que, por pretexto de cumplir al pie de la letra con determinadas disposiciones, los obliguen a bajar de sus máquinas a mitad de camino. Y esto está ocurriendo con bastante frecuencia.

Un estudiante es un estudiante, por dondequiera que se le mire o admita. Su mejor credencial es ese bolsón que ningún otro niño usaría si no se dirigiera a un colegio. Humillar, ofenderlo en público, es rebajar su personalidad, es someterlo a una vergüenza que puede tener, más tarde, graves consecuencias psicológicas.

En muchos casos, se le da a entender al peneca que los precios rebajados en su tarifa y la gratuidad, en el caso de los alumnos de escuelas primarias, es una gracia que concede la Asociación de Dueños de Autobuses; vale decir, que se trata de una especie de limosna.

No hay tal gracia ni tal limosna. Todos lo sabemos. Y, mejor que nadie, tienen que saberlo los choferes de la locomoción colectiva, quienes deben estar debidamente instruidos acerca de los convenios a que sus patronos llegaron con el Gobierno. No puede ser una gracia el hecho de que los estudiantes gocen de prerrogativas que son debidamente compensadas por el valor de los pasajes que pagan los adultos.

Eso es todo.

Ni el Estado ni los padres de familia aceptarían favores que puedan darse o quitarse a voluntad.

Que se exija el carnet escolar. Si, pero esto también depende del buen criterio del chofer. ¿No nos ocurre a menudo que se nos queda la billetera en casa y que, en el momento de pagar, nos damos cuenta de que no llevamos un centavo?

Y el niño es el niño, aunque tratemos de infiltrarle el sentido de la responsabilidad.

O. Cabrera Leyva

Primero libertad

A TRAVÉS de Austria, enteramos los estudiantes universitarios se declararon en huelga por 24 horas, como protesta contra la proyectada celebración en Viena, el presente mes de julio, del "Festival Mundial de la Juventud", patrocinado por los comunistas. Los cateóricos de las más insignes universidades del país habían expresado previamente su solidaridad con la actitud de los estudiantes, cancelando todas sus clases y conferencias.

La huelga fue seguida por una impresionante "marcha silenciosa" a través de Viena, en la que se calcula que participaron unos 35.000 jóvenes. El acto de protesta fue organizado por el "Comité de Estudio de la Vida Juvenil", representativo de las principales organizaciones de la juventud en Austria. Los manifestantes, muchos de ellos elementos juveniles que acudieron ex profeso desde provincias, escucharon un discurso que el presidente de la Unión de Estudiantes Austriacos, Wilhelm Ukmayr, pronunció desde una plataforma situada frente a un gran retrato de Boris Pasternak, rodeado de alambrada de púas, y junto al que campeaba la inscripción de "Primero libertad, luego festivales".

Después, los manifestantes marcharon en silencio a lo largo del Rin portando letreros en los que se proclamaba: "Que las juventudes de Africa, la América Latina y Asia estén precavidas frente al lobo disfrazado con piel de cordero". "Nosotros rechazamos los Juegos Olímpicos fantoches". "El Festival Mundial de la Juventud... pero sin nosotros". "En la Luna sí, pero aquí no".

El carácter comunista del "Festival Mundial de la Juventud"—que los comunistas a través del mundo entero están negando en su empeño por atraerse a las juventudes de las naciones "no comprometidas"—se reflejó en las protestas que al día siguiente de la elocuente "marcha del silencio", vocó la prensa satelital. El húngaro "Nepszabadsag" se dolía de la libertad de expresión de que goza la juventud austriaca. "Estos caballeros de la guerra fría—decía— gozan en Austria, infortunadamente, de libertad bastante para promover una concentración contra la juventud mundial...".

(De "El Tiempo", de Bogotá.)

Tribuna Libre

Los ingenieros y los problemas del Norte

CREO DE INTERÉS que se conozcan los puntos de vista del Instituto de Ingenieros de Tarapacá respecto de los problemas de orden general que se le presentan al norte y a los específicos de la provincia. Nuestras posiciones, expresadas en la forma más sucinta posible, son las siguientes, sobre los rubros que se indican:

Comisión del Norte: La Comisión creada en el artículo 234 de la Ley 12.045, no ha sido recibida con entusiasmo en los medios oficiales de Tarapacá, por diversas razones; señalamos, entre otras:

- a) Como la manifestación anterior, desconcertada con respecto a las conclusiones dadas con estos fines, que anteriormente jamás han realizado nada.
- b) Como la falta de apoyo del Gobierno, ya que estimamos que se intentó resolver en forma integral o coordinada los problemas de orden general del norte. Resolvió, al una herencia negativa, difícil de hacer olvidar.
- c) Las atribuciones que le entrega la ley, sobre distribución de los fondos del cobre provinciales de Tarapacá, Antofagasta y Atacama, estimamos que destruyeron la Ley 11.822, en lo que se refiere a cuotas ya establecidas.

Del análisis del artículo 234 se deduce que esta Comisión tendrá función completa sobre los fondos del cobre, con ellos desaparecen tácitamente los "Consejos Consultivos". Si bien es cierto que a través de estos Consejos no se ha realizado una labor como se esperaba y ha habido dispersión de fondos en obras que no son de interés general, no es menos cierto que, por lo menos, se han escuchado las opiniones regionales y, en algunos casos, se han recogido y resuelto ideas valiosas.

La solución del problema eléctrico de Iquique, prestamo a INDUP, Planta de Abonos Mercadillo, etcétera.

Caso distinto es el de la Comisión de cooperación de la planificación e inversión del porcentaje de obras públicas determinado en el artículo 23 de la Ley 11.822, y que a través de ella, habría sido la inversión primitiva, naturalmente coordinada y revalorizada con el presupuesto regional. Si, pero esto también depende del buen criterio del chofer. ¿No nos ocurre a menudo que se nos queda la billetera en casa y que, en el momento de pagar, nos damos cuenta de que no llevamos un centavo?

Y el niño es el niño, aunque tratemos de infiltrarle el sentido de la responsabilidad.

O. Cabrera Leyva

Al Colegio de Periodistas

De acuerdo con lo anunciado ayer, nuestro Director, señor Marcos Chamudé, envió la siguiente carta al presidente del Consejo Regional del Colegio de Periodistas, como cabeza de proceso disciplinario en contra del periodista señor Orlando Millas.

Señor Presidente del Consejo Regional de Periodistas.— Presente.

Señor Presidente:

La página editorial de LA NACION, de 27 de junio en curso, contiene un comentario respecto de la presencia del destacado dirigente comunista Bernardo Araya en el Comité Ejecutivo de un sedicente Consejo Nacional de Defensa del Petróleo. En ese comentario se formularon las siguientes preguntas a los integrantes no comunistas de dicha organización:

- 1.— ¿Es o no verdad que los comunistas consideran que lo que es bueno para Rusia es bueno para Chile?
- 2.— ¿Es o no verdad que los comunistas consideran que lo que es malo para Rusia es malo para Chile?
- 3.— ¿Es o no verdad que existe actualmente una pugna entre Rusia y las potencias de Occidente por el control del petróleo en el Medio Oriente?
- 4.— ¿Es o no verdad que para la estrategia soviética es mala la existencia de petróleo en cualquier región que se encuentre fuera de la órbita de su influencia?
- 5.— ¿Es o no verdad que Chile se encuentra fuera de esa órbita y dentro de la órbita de las democracias occidentales?
- 6.— ¿Es o no verdad que a Rusia, por estas razones, le interesa que Chile y demás países de América no se conviertan en grandes productores de petróleo?
- 7.— ¿Es o no verdad que a Rusia le conviene que en caso de un conflicto armado, Chile no se abastezca a sí mismo de petróleo, y que por el contrario, tenga que ser abastecido por Estados Unidos, como ocurrió en la última guerra?
- 8.— ¿Es o no verdad, por todos estos motivos, que el nacionalismo comunista, en materia de petróleo, surge del propósito de subordinar los intereses de Chile a los de Rusia?
- 9.— ¿Es o no verdad que no queriendo los comunistas que en nuestro país se desarrolle la industria del petróleo, resulta inexplicable que chilenos no comunistas se mezclen con ellos, y levanten las mismas consignas?

A este respecto, en la página de redacción del diario "El Siglo" del día siguiente, y en un comentario sobre la firma de su redactor Orlando Millas, se expresa lo que sigue:

"Los esfuerzos dialécticos del diputado Serrano para presentar la campaña que ha tomado a su cargo como algo decente han sido desvirtuados por el hecho concreto de que se haya erigido en su altoparlante periodístico EL AMORAL AVENTURERO CHAMUDES. Ayer ESTE PAJARRACO empujó la página editorial del diario oficialista con 9 canalladas en forma de preguntas que desnudaron la dependencia antipatriótica de la campaña por la desamortización del petróleo respecto de los monopolios de Wall Street y de sus planes de guerra."

Es de toda evidencia que las expresiones subrayadas constituyen el delito de injurias graves, hechas con publicidad. En mi calidad de ofendido deduciré la acción criminal correspondiente, a objeto de que mi gratuito ofensor sea castigado.

Pero las referidas expresiones importan, además, un acto desdoro para la profesión periodística y un abuso de su ejercicio.

Por ello, su autor debe ser sancionado de conformidad con las disposiciones del artículo 28, de la Ley 12.045, Orgánica del Colegio de Periodistas.

Ruego a Ud. dar a esta reclamación la tramitación que corresponda y aplicar en definitiva las sanciones que estime de justicia al culpable de las transgresiones de que se trata.

Sada a Ud. con la mayor atención. — MARCOS CHAMUDES, Director de "La Nación".

11 CARTILLEROS DETENIDOS

Once cartilleros clandestinos fueron detenidos por personal de Investigaciones el fin de semana, y el lunes último. Los individuos aprehendidos, que ayer pasaron a disposición de la justicia, son: Osvaldo N. Espinosa, los hermanos Víctor y Miguel López Leiva, Luis Jara Jara, Domingo Araya Araya, Alfredo Hurtado, Hurtado, René Cardemil Ríos, Alfredo Bustamante Yáñez, Mario González Fernández, Guillermo Gallardo Saavedra y Luis Muskat Flores.

CADAVER CARBONIZADO

En una alcantarilla ubicada en el interior de una cancha de fútbol, en Independencia

358, fue encontrado ayer, a las 11.30 horas, el cadáver carbonizado de un desconocido, de aproximadamente 40 años de edad.

TRAGICA MUERTE DE POLICIA

Trágicamente falleció el cabo telefonista de la 2.ª Comisaría de Carabineros, Renato Carras, de 38 años, soltero. Al saltar la verja de hierro del inmueble de calle Andrés Bello 191, el policía se inmovilizó una varilla metálica en la pierna izquierda. Después de caminar dos cuadras, se desangró, falleciendo momentos después.

DOS MUERTOS EN ATROPELLAMIENTO

El campesino Luis García Ga-

síntesis policial

jardo, de 40 años, resultó muerto y su acompañante, Manuel Soto, herido de gravedad, al ser atropellado el lunes, a las 20.20 horas, por un automóvil, a 200 metros del cruce del camino longitudinal sur a Rosario. El conductor del vehículo, Raúl Aranda González, fue detenido por carabineros de Rengo.

CARABINEROS HERIDOS

Lesiones graves sufrió el sar-

gento de Carabineros Juan Urra Aguirre al ser atropellado, en el camino de Santiago a Melipilla, por el automóvil patente YL-234, gobernado por Andrés Rodríguez Silva. Herido leve quedó su acompañante, el carabinero Alex Norambuena. La pareja policial, perteneciente a la dotación de la Tenencia Padre Hurtado, conducían a dos detenidos a dicho cuartel. El cabo Urra, debió ser internado en el Hospital de Carabineros, en observación.

BANDA DE MONEROS. La Brigada Móvil de Investigaciones debió en San Miguel a los integrantes de una banda de moneros, cuyas edades fluctúan entre 17 y 18 años. Los detenidos son: Sergio A. González, Ramón Guajardo Ri-

vas, Guillermo Morales Pirman, Clodomiro Correa Maurel, Eduardo Quezada Rojas, Evaristo Tapia Novoa y Manuel Agüero Caballero. La banda ha perpetrado doce robos, que les ha significado reunir más de 7 millones de pesos.

PIDE DEVOLUCION DE CARTERA OLVIDADA

La devolución de los documentos que contiene la billetera que se le quedó en un automóvil de arriendo, marca Chevrolet, café, tomado en Alameda con Portugal hacia la calle Pontefrancia 6878. Rofos, anteayer, a las 21 horas, nos ha pedido solicitar el interesado. Ruego se avise dónde pasarlo a buscar a la indicada dirección o al fono 472434.

Actuación de Carabineros fue correcta

"La actuación de Carabineros durante las manifestaciones estudiantiles realizadas recientemente, ha sido absolutamente correcta, y en cualquier circunstancia en que se pretenda alterar el orden público, el Gobierno procederá con energía, dentro de sus facultades legales, a mantener el normal desarrollo de todas las actividades ciudadanas". Así lo manifestó ayer el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, en relación a la protesta de la Central Única de Trabajadores contra la policía.

El Ministro del Río anunció que no dará respuesta a la carta de la CUT, en que "se formulan falsas acusaciones y advertencias inaceptables", por contener conceptos contrarios al respeto que se le debe a la autoridad.

Agregó el doctor del Río que "el tenor de esa carta exterioriza el descontrol habitual de los que la redactaron".

15 AÑOS DE PRISION PARA AUTORES DE ASALTO Y HOMICIDIO

Por sentencia de la Segunda Sala y según lo dispone al efecto la Ley de Estados Antisociales, se condena a 15 años la pena de prisión de 5 años y un día, dictada por el Juez del 2.º Juzgado del Crimen de Rancagua, en contra de los reos José Agustín Soto Moreno, de 19 años, y Oscar René Díaz Díaz, de 21, autores del delito de robo y homicidio en la persona de Enrique Carrasco Ríos.

El hecho ocurrió el 30 de octubre de 1950 en el camino a Lo Miranda, en Rancagua.

MINISTROS PROSIGUEN INVESTIGACION EN JUZGADOS CIVILES

Los Ministros Visitadores, señores Emilio Ulloa, Luis Maldonado y Santiago Elgueta, interpusieron ayer al personal de los Juzgados Civiles encomendados a su custodia en la investigación de las irregularidades denunciadas por el abogado señor Federico Klein y que afectan a martilleros y receptores en juicios de cobros de pesos.

Por otra parte, se informó en el informe, respecto a las investigaciones practicadas en el 6.º Juzgado Civil de Valparaíso, que por el Ministro señor Enrique Urrutia Manzano y que era posible que de él se imputara la Corte en su reunión plenaria de hoy.

El Ministro Ulloa está constituido en visita en el 5.º Juzgado; el Ministro Maldonado en el 1.º y 3.º, y el Ministro Elgueta en el 7.º.

MUJER DIO MUERTE A SU CONYUGE EN PLANTA EL ABANICO

Un crimen de sangrientas características ocurrió en las últimas horas de la tarde del lunes en el campamento N.º 3 de la Planta Hidroeléctrica de El Abanico en la provincia de Bio Bio.

Una comunicación de la Prefectura de Carabineros de Los Angeles informa que Gabriela del Carmen Valenzuela Sepúlveda, de 21 años, dio muerte a su esposo, el trabajador de la mencionada empresa. Al ser detenida por la policía, la mujer expresó que los motivos de su crimen fueron desavenencias conyugales y malos tratos recibidos de parte de la víctima.

CORTE RECHAZO EXCARCELACION DE MEDICO GINECOLOGO

La Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones rechazó la excarcelación bajo fianza con consulta al tribunal, concedida por la juez del 5.º Juzgado de Crimen, María Onell, en favor del médico Genaro Navarro Donoso. El facultativo hace frente a un proceso iniciado en su contra por el Servicio Nacional de Salud, al sorprendérselo una clínica ginecológica clandestina en calle Eschaurén de nuestra capital. Su abogado defensor, señor Orlando Budnevich, anunció para hoy la presentación de una apelación contra el fallo que rechazó la excarcelación.

AMPLIAN PLAZO PARA JUSTIFICAR REQUISITORIA DE ENRIQUE ACHA

Fue ampliado en 15 días el plazo para que el Gobierno de Bolivia presente todos los antecedentes y pruebas a la requisitoria de extradición del asilado político Enrique Acha Álvarez, quien ayer cumplió un mes de reclusión preventiva en el Anexo de la Cárcel Pública.

La resolución fue dictada por el Presidente de la Corte Suprema, señor Miguel Aylwin, constituido en tribunal de primera instancia para conocer del proceso y de ella se impuso ayer mismo el abogado señor Raúl Rettig, quien espera que se concrete esa presentación para acumular descargos y rendir pruebas de testigos en favor de Acha.

Con el objeto de participar en la última fase de estas investigaciones, el abogado Chadwick viajó por segunda vez a la capital boliviana, anunciándose su regreso para mañana.

El nuevo plazo permite que se postergue el regreso desde La Paz de los peritos chilenos doctor Osvaldo Esquivel, jefe del Laboratorio de Policía Técnica de Investigaciones, y del ex subprefecto de este Servicio, René Vergara, contratados especialmente por el Gobierno de Bolivia para que colaboren con el "abogado señor Tomás Chadwick" y los antecedentes que éste de-

CANADA CELEBRA HOY SU DIA NACIONAL

Con motivo de celebrarse hoy el Día Nacional del Canadá, el Presidente de la República y el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Germán Verrara Donoso, enviaron saludos al Jefe del Estado y al Canciller de ese país.

A las 11 horas, el Subdirector del Protocolo, señor Aurelio Fernández, presentará los saludos oficiales del Gobierno al Encargado de Negocios, señor Kenneth Bryce Williamson.

El señor Williamson ofrecerá una recepción a las autoridades y al Cuerpo Diplomático, de 19 a 21 horas.

Por otra parte, audiencias radiales darán a conocer la realidad de ese miembro de la Comunidad de Naciones, que se llama a sí mismo "monarquía democrática, gobernada, en muchos aspectos, como Reino Unido".

La cabeza oficial del Estado es el Gobernador General, señor Vincent Massey, pero el director activo es el Primer Ministro, señor John Diefenbaker.

La Cámara de los Comunes tiene 265 miembros: 230 pertenecen al Partido Conservador Progresista; 49 al Partido Liberal, y 6 a la Federación Cooperativa de la Comunidad. Del 6 de junio de 1957 los conservadores están en el poder. Los liberales constituyen la oposición. La Federación Cooperativa es un movimiento socialista moderado.

Dan 3 nombres para el Premio Nacional de Literatura

Pablo de Rokha, María Brunet y Alberto Romero

El Premio Nacional de Literatura, cuyo monto ha sido recientemente elevado por el Pagamento a cinco millones de pesos, cumplirá ahora su objetivo fundamental que se tuvo en vista al ser creado: dar tranquilidad económica a quien ha desarrollado toda una extensa y fructífera labor en el campo de las bellas letras.

A pocos meses de su otorgamiento, escritores, intelectuales y el hombre de la calle que vibra con los problemas del espíritu, han lanzado a la palestra los primeros nombres.

JULIO MOLINA MULLER — Profesor de Estética de la Escuela de Bellas Artes de la Universidad de Chile y del Instituto del Teatro: "Considero que Pablo de Rokha, María Brunet (Carlos Díaz Loyola) es merecedor a este galardón por su extensísima labor en el campo de la literatura y su evolución poética sostenida. Su obra, "Los gemidos" tiene el significado de una verdadera explosión en la literatura chilena. Pablo de Rokha ha hecho una obra nacional de extraordinaria envergadura; el premio le serviría para dar resonancia internacional a su extensa producción literaria. Estamos frente a un escritor que ha vivido de su propio esfuerzo, muchas veces en dura lucha con la vida".

OBRA: "Los Gemidos", "El Heroísmo sin Alegría", "Satanás", "Sudamérica", "Ecuación", "Escritura de Raimundo Contreras", "Cantos de Trinchera", "Jesucristo", "Oda a la memoria de Gorki", "Gran Temperatura", y otras.

ENRIQUE GAJARDO VELASQUEZ — Profesor y dramaturgo (en el próximo mes se presentará en el teatro "Polo"): "María Brunet es sin duda la escritora que ab-

pa un alto destacado en la literatura chilena. A su rica obra literaria debemos agregar la calidad humana manifestada en múltiples acciones en beneficio del país. Su trabajo en la literatura se inicia en su primera juventud y se prolonga, triunfante, hasta cerca de los sesenta años".

FRANCISCO JAVIER FUENTES RAMOS — Industrial, propietario de la Editorial Cultural: "El problema que me plantean es difícil, pues en Chile existen muchos escritores de alto mérito. Personalmente, me agrada Alberto Romero, sin negarle, por cierto, el valor de otros, como Pablo de Rokha, María Brunet, Acevedo Hernández".

OBRA DE ALBERTO ROMERO: "La Tragedia de Miguel Orosco", "Españolista un poema", "Memorias de un Amante", "Soliloquios de un hombre Extraviado", "Buenos Aires Espiritual", "La vida del Centenario", "Novela de un Perseguido", "Un Milagro Total", "Perucho González" y otras.

DEFUNCION — Ha dejado de existir el señor **FERNANDO CARTIER OSA**. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 16.30 horas, hacia Portugal 343. La familia.

EXPRESION DE GRACIAS — Damos nuestros más cordiales agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar a su última morada nuestro esposo, padre y abuelo.

VICTOR GALLEGO ZERVALIN — favor que agradece. La familia.

FUNERALES — TODAS LAS LINEAS DE MOVILIZACION LLEGAN HASTA **AZOCAR**. San Antonio 423 fono 30724. Díez de Julio 981 fono 85724. B.O. Higgins 3547 fono 92261.

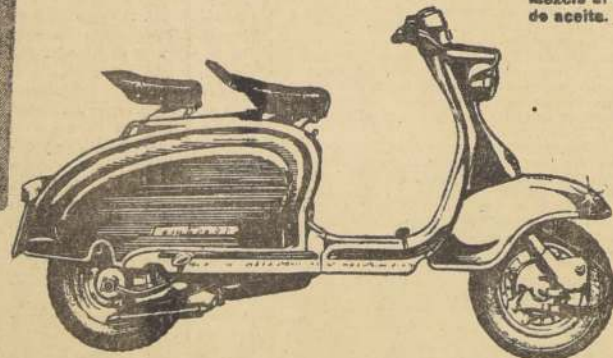
y **AZOCAR** puede seguir donde se lo llame. Atención de 8 a 24 horas.

UN PASO DE GIGANTE EN LA INDUSTRIA MOTORISTICA MUNDIAL...

INNOCENTI S.p.A. de Milano Italia y EMSSA Equipos Mecánicos Salsa Siam S.A. se enorgullecen en presentar su NUEVA LAMBRETTA 150i

un vehículo de tanta potencia, estabilidad y categoría, como el más fino automóvil.)

4 velocidades. Ruedas de 3.5 x 10". 45 kms. por litro de mezcla. Capacidad estanques: 6.5 lts. Mezcla al 4% de aceite.



Lambretta 150i

PRUEBE Y HAGA SUYA ESTA JOYA MECANICA AHORA MISMO!



Representantes exclusivos para Chile

DISTRIBUYEN EN SANTIAGO:

Siam
Alameda 65

VILARCO
Alameda 254
9.º piso

DIMERCO
Moneda 973
6.º piso

SALPA Avda. Bulnes 88



"Número 476" es el modelo presentado por Jean DESSES, modisto parisiense. Es un vestido corto para comida elegante, en tafetá color azul-paño. (Foto SFL)

Tendencias de la moda

La moda actual obedece a la silueta natural liberada de toda geometría. Una nueva mujer ha nacido, ágil, joven y alegre, vestida de tonos claros, especialmente el blanco, aunque sea riguroso invierno. Otra de las características de esta moda es darle una mayor importancia a los hombros (sin exagerar). Con esto la silueta se afina notablemente, porque disminuye la cintura. Ahora la cintura ocupa su lugar normal y las caderas se disimulan.

Estas tendencias señalan una evolución muy característica y ciertamente necesaria de un gusto más femenino tan sentador y embellecedor que encantará a las mujeres, y más todavía a los hombres. Una vez más, los generos dan mayor encanto a los modelos, lana bouclée, tweed, príncipe de Gales, crep de lana o de seda, jersey, son los más apreciados en esta temporada.

Los accesorios también tienen gran importancia. Los guantes, a menudo semilargos a causa de los muchos modelos de manga tres cuartos y cortas, son, en general, muy claros. También suelen ser cortos, y en este caso solo llegan al puño. Los cinturones tienen nuevamente un gran papel; son a veces muy altos y parecen corseletes. Los zapatos, siempre con sus tacos muy finos y puntas muy largas y afiladas, pero más ovaladas o cuadradas que francamente punteadas. En cuanto a las carteras, siempre grandes, lo que parece cuando se piensa en los innumerables y variados objetos que la mayor parte de las mujeres llevan dentro.

Julie Claire

¿Sabe Usted?

Para evitar el olor que da la coliflor mientras se está cocinando, se ponen en la misma agua del cocimiento un pedazo de pan y un poco de leche.

Para quitar las quemaduras de plancha en la ropa, si son superficiales, se frota con agua oxigenada o con agua en la que se haya disuelto un poco de bicarbonato de sodio.

Si la sopa ha quedado muy espesa, se deja cocinando un rato más con una paja grande cortada en dos. Al momento de servir se quita la paja, que habrá absorbido el exceso de sal.

Para cortar el pan si se quiere en rebanadas muy delgadas y el pan está muy fresco, calentar el cuchillo en agua hirviendo y secarlo.

Belleza

La técnica actual y los cosméticos de una eficacia real ofrecen a las mujeres de nuestros días la posibilidad de procurarse todos los cuidados que requiere la conservación de su belleza. Las que creen que se necesita mucho tiempo y mucho dinero para conservar el cutis de la juventud, dan pruebas de una falta lamentable de adaptación a nuestra época.

Para poder eliminar las arrugas y tener un cutis terso y joven, es preciso saber escoger. Lo importante es la elección de los productos. La calidad (y no la cantidad) determina la eficacia del tratamiento.

Antes de adquirir los productos de belleza hay que comenzar por conocerse. Si su piel es grasa o seca, ella requiere cuidados diferentes de la que necesita una piel normal. Esta verdad escapa a muchas mujeres.

Todas las mujeres pueden realizar un plan para la conservación de la belleza.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.

Hay que preocuparse de todo, de la cabeza a los pies, dando a cada parte del cuerpo los cuidados necesarios.

Un gramo de crin, el agua caliente y fría, un limón y cuatro productos cosméticos son suficientes para obtener un resultado satisfactorio. No debe descuidarse el cuidado de las manos, cuya belleza aumenta considerablemente el encanto femenino. Las "manos de mujer" han inspirado a los poetas y a los novelistas, a los escultores y a los pintores. Naturalmente, a condición de que sean realmente bellas. Por desgracia, con suma frecuencia, no están como fuera de desear a causa del maltrato que se les da. Los guantes de goma y una crema especial son medios suficientes para conservarlas bellas.



La señora Ivonne de Bremond d'Ar, dueña de una Casa de Antigüedades, eligió la obra de Victor Hugo, "Notre Dame de Paris" (Nuestra Señora de París, con la Esmeralda), para adornar sus vitrinas. Casi todos los años, la señora de Bremond d'Ar se saca el primer premio.

Semana en París

Todos los años, para la apertura de la "Saison de París" en el mes de julio, el elegante barrio Saint-Honoré organiza la ya tradicional exposición-concurso de arreglo de vitrinas, sobre un tema dado por el Sindicato de los Comerciantes.

Este año el tema se basó en "Las Novelas Francesas de Todos los Tiempos".

Nuestras fotografías representan a dos de las vitrinas más pintorescas y con mayores probabilidades de ser premiadas.

EN HONOR DE LA SEÑORA AMANDA BRIEBA DE LORCA.

—Las amigas y compañeras de trabajo ofrecieron ayer, en el Crillon, un té en honor de la señora Amanda Brieba de Lorca con motivo de haber recibido la Medalla "Florence Nightingale". A esta manifestación asistieron las siguientes personas:

Elsa Masche, de Guzmán, Mercedes de Camus, Cristina V. de Bruce, Ana de Arancibia, Laura Bravo de Burmeister, María Rodríguez de Vizcaya, Vitalia Rodríguez Señoret, Cleophas Torres de Berry, Leopoldo de Frederick, María Silva Vargas, Elvira Munizaga de Recabarren, Berta García de López, Fany Gacitúa de Oyuela, Graciela de Muñoz, Maola Lillo, Hortensia Guzmán de Varas, Hilda Müller Hess, Victoria Molina Barros, Rosario C. de Rodríguez, Mercedes V. de Sotomayor, Yolanda Toro, Juana Orbeta de Valdes, Olga Pizarro de Astorquia, Iris Salvo, María Hidalgo, Elsa Fuentes Rodríguez, Emilia V. de Stone, Isabel Oleaga, Dorila Fernández de Valdivinos, Carmen Valverde de Lorca, Graciela M. de Cifuentes, Graciela A. de Silva, Antonieta Figueroa Gormaz, María de Pineda, Sofía Flores de Aguirre, Berta Rosell Brieba, Laura Flores de Rosell, María P. de Flores, Carmela Méndez de Cortínez, María Rodríguez Quirón, Juana de Rigardini, Eliana Lora de Ramírez, Ester Lora de Benítez, María S. de Guezalaga, Adriana Soto, Luisa Navarro, Laura Varas Cosío, Blanca Lora de De la Maza, Atila Bustos Muñoz, Orbeta de Amussen, Tita Gorgues de Cornejo, Sara Prata de Meza y Margarita G. de Asenjo.

Se llama "especialista" al individuo que oída vez aprende más y más sobre menos y menos, hasta que acabe por saber casi todo sobre casi nada.

No son las personas que dicen todo lo que saben las que causan la mayoría de las desdichas; son las que dicen más de lo que saben.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

Varieté

Al celebrar sus bodas de oro, un famoso personaje chino envió dos recetas para el matrimonio feliz:

La esposa debe amar menos al marido y entenderlo más. El marido debe amarla más y no tratar de entenderla en absoluto.

En una zapatería se lee el siguiente aviso: "A la señora que efectúa su compra de zapatos en diez minutos, se le hará un descuento del diez por ciento".

Cada año que pasa, tarda uno menos en solar a través de los océanos y se tarda más en ir a la oficina en auto.

Hay tres cosas importantes en el deporte del esquí: aprender a ponerse los esquís, aprender a deslizarlos y aprender a andar de nuevo.

Las mujeres tienen pasión por las matemáticas. Dividen la propia edad por dos, duplican el precio de la ropa que compran, triplican el sueldo del marido y aumentan en cinco años la edad de las amigas.

Se llama "especialista" al individuo que oída vez aprende más y más sobre menos y menos, hasta que acabe por saber casi todo sobre casi nada.

No son las personas que dicen todo lo que saben las que causan la mayoría de las desdichas; son las que dicen más de lo que saben.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

El único libro que indica exactamente dónde puede ir uno de vacaciones, es el libro de cheques.

El noventa por ciento de las esperanzas de la vida cotidiana son efecto del tono de voz que empleamos.

Lo que los hijos piensan de sus progenitores

He aquí una curiosa evolución del pensamiento filial, respecto del padre, en las diversas etapas de la vida:

A LOS 7 AÑOS: Papá es un niño que todo lo sabe.

A LOS 14 AÑOS: Parece que papá se equivocó en muchas cosas que me dice.

A LOS 20 AÑOS: Papá está interesado en sus teorías, no en la vida.

A LOS 25 AÑOS: El viejo no sabe nada; decididamente, está obsoleto.

A LOS 35 AÑOS: Con mi experiencia, mi padre, a esta edad, estaría con el "viejo" a esta edad.

A LOS 45 AÑOS: No sé si está mejor o peor que yo.

A LOS 55 AÑOS: ¿Qué pena que se haya muerto el pobre papá! La verdad es que tenía una idea y una clarividencia notables.

A LOS 60 AÑOS: ¡Pobre papá! Era un sabio... ¡Qué lástima que lo haya comprendido tan tarde!

COCTELES

DRAKE COCTEL

1/3 Rhum;
1/3 Cognac;
1/3 Jarabe de frambuesas;
Unas gotas de limón;
Hielo.

COCTEL ALICANTE

1 vasito aguardiente;
10 gotas amargo de Angostura;
1 cereza marraschino;
Hielo.

OLD FASHIONED

Gotas de amargo;
Un terrón de azúcar tostado;
Un vasito de whisky;
Una torreja de naranja;
Una torreja de piña;
Una cereza;
Hielo.

Se sirve en vaso grande.

TIP TOP COCTEL

1 cucharada Jugo de limón;
1 cucharada fresa machacada;
Hielo.

1 cucharada azúcar flor;
1 copa piña;
10 gotas amargo de Angostura;
Hielo.

A LA HORA DEL TÉ EN EL CRILLON.

Los miércoles es el día que las damas del mundo han tomado de "moda" en el Crillon para tomar el té.

además, también, es el día de la "debutante". Entre las personas que hemos visto últimamente recordamos a las siguientes:

Anita Acevedo de Meléndez, María Pereira de Castello Branco, Jorge Bravo Zuazábar, Isabel Margarita Guzmán Calvo, Julia García Ruiz Tagle, Hilda Müller Hess, Jorge Bravo Zuazábar, América Miranda.

Bravo, Hernán Figueroa Andrade, Laura Pérez de Figueroa, Nelly Modiano de Becerra, Paula Marchant del Río, María Vega, Cristina Galea Tami, Anita Helfand, Jorge Escobar Guzmán, María Teresa Barra de García Huidobro, Tita Fraga de Ojeda, María Angélica Edwards Bravo, Eduardo Homeres Riesco, María Barra de García Huidobro, Laura Edwards de Barros, Gabriela Arana de Mena, Rebeca Munita Zazaguirre, Inés González Fofe, Sara Vergara de Barros, y otra.

Recetas Caseras

BUDIN DE ALCACHOFAS

Cocer seis alcachofas grandes, sacarle los fondos y raspar la comida de las hojas. Dos zanahorias cocidas. Una vez cocida, agregarle las alcachofas y zanahoria y un pedazo chico de pan remojado y estrujado. Todo esto, una vez cocido junto con el aceite, se pasa por cedazo y se le agrega una cucharada colmada de queso parmesano rallado, sal, pimienta y tres huevos. Unirlo todo y ponerlo en un molde enmantecado al horno hasta que esté dorado. Se puede hacer también con porotitos verdes o zapallitos.

PASTEL DE PAPAS CON SALCHICHAS

Se hace un puré con 1/2 kilo de papas, leche y mantequilla. Se agregan, si tiene, un poco de crema para que resulte bien cremoso. Se le agregan cuatro huevos y un poquito de queso parmesano y se pone en un molde enmantecado al baño de María. Se sirve con salchichas chicas encima.

DULCE DE CAMOTE

Se cuece un kilo de camote amarillo, se pela y se pasa por cedazo. Se hace una almibar con un kilo de azúcar y un palo de vainilla. Se junta con el camote y se pone al fuego lento, revolviéndolo 1/2 hora.



Por OEGA DE ASTORQUIZA

MARCEL MARTIN, es el pintor que ha recibido el mayor número de compradores de la semana. Muy cordial nos recibe cuando a la hora del té en el Crillon admiramos su magnífica exposición.

HIZO sus estudios en "L'Ecole

BANCO DE CHILE

ESTABLECIDO POR LA UNION DE LOS BANCOS NACIONAL DE CHILE, VALPARAISO Y AGRICOLA

CAPITAL PAGADO \$ 5.250.000.000
 FONDO DE RESERVA LEGAL 1.312.500.000
 FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO SEGUN LEYES ESPECIALES 2.724.164.982
 FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA Y EN ORO SELLADO CHILENO 901.428.001

FONDO DE SEGUROS \$ 100.000.000
 FONDO DE ACCIONISTAS 142.520.000
 FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALORIZACION DEL ACTIVO EN MONEDA EXTRANJERA Y EN ORO SELLADO CHILENO, SEGUN LEYES 12.084 Y 12.861 4.409.558.997
 FONDO DE AJUSTE DE LA MONEDA EXTRANJERA 849.850.000

DIRECTORIO

CARLOS ALDUNATE E. Presidente
 HECTOR BRAUN GUEVARA, ALFONSO CAMPOS MENENDEZ, ENRIQUE CHIRGWIN COO, OSCAR DAVILA IZQUIERDO, DOMINGO EDWARDS MATTE, FRANCISCO LANGLOIS VIDAL, RICARDO LETELIER RUIZ, GUILLERMO CORREA F. Vice-Presidente
 HECTOR RODRIGUEZ DE LA SOTTA, JORGE SILVA SOMARRIVA, CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO
 JUAN BABURIZZA G., CARLOS FERNANDEZ G., CARLOS FUENZALIDA V., MARCOS MONTE F., HERIBERTO SCHMUTZER S., GUILLERMO VIDELA L., CONSEJO LOCAL DE PUNTA ARENAS
 THOMAS S. BOYD S., FRANCISCO CAMPOS M., EDUARDO DOBERTI T., MANUEL FERNANDEZ F., ARNOLDO FRIEDLI T., JUAN GIBBS A.

MANUEL VINAGRE DAVILA
 Gerente General

OFICINA CENTRAL - SANTIAGO

ARTURO QUIROZ F. Gerente
 ROBERTO MERY B., TOMAS BRUCE V., LUIS WALKER A., VITAL MARTINEZ M., FAUSTINO ELBONIN M., JORGE ASPILLAGA R., RAUL LOPEZ I., SERGIO GARCIA HUIDOBRO W., RAFAEL MARTINEZ K., ARTURO BARRIOS C., ANTONIO LJUBETIC T., Subgerentes

SUCURSALES

RAIMUNDO ALVARADO M. Gerente
 FERNANDO CONCHA R. Subgerente
 CARLOS AHUMADA M., OSVALDO JORQUERA Z., OSVALDO RODRIGUEZ R., Inspectores de Sucursales

OFICINA VALPARAISO

RICARDO BEDUNEAU R. Gerente
 IGNACIO COUSINO A. Subgerente

OFICINA PUNTA ARENAS

ANGEL MARNICH C. Gerente

AGENTES EN LAS SUCURSALES

Santiago (Estación) Subgerente Sr. EULOGIO ROBLES L.
 Sub-Agente RAUL FULLE V.
 Santiago (La Vega) ERNESTO PALACIOS G. R.
 Santiago (San Diego) CARLOS RECARBARREN R.
 Santiago (San Pablo) DOMINGO GODOY G.
 Santiago (Providencia) CARLOS GACITUA A.
 Santiago (Muebles) OSVALDO SALINAS C.
 Arica GUILLERMO TORREALBA L.
 Iquique OSVALDO WAGNER R.
 Antofagasta MANUEL PUMARINO R. (interino)
 La Serena FEDERICO BRAVO P.
 Coquimbo AUGUSTO OUVRAUD H.
 Ovalle EMILIO MAASS S.
 San Felipe ANTONIO SEPULVEDA C.
 La Calera RAMON CARRERA T.
 Quilota ALBERTO MORAGA V.
 Viña del Mar NICODEMUS HERRERA C.
 Valparaíso (Almendral) HUGO STIVEN PRIETO
 San Bernardo IGNACIO BRAVO B.
 Puente Alto OSCAR AGUILAR T.
 Maipú JUAN E. CRUZ FUENZALIDA
 Penafiel ARTURO LETELIER R.
 Rancagua ARMANDO SOTO I.
 San Vicente de T. T. LUIS A. SILVA C. (interino)
 San Fernando PERFECTO MEZA A.
 Curicó CARLOS NAVARRO S.
 Talca RENE HENRIQUEZ M.
 Chillán JULIO RAMIREZ V.
 Concepción CARLOS PENAFIEL V.
 Los Angeles MANUEL ACERA A.
 Victoria REMBERTO GALINDO P.
 Temuco FERNANDO KRAEMER P.
 Valdivia CARLOS INGUENZA P.
 Osorno OSCAR RODRIGUEZ C.
 Coyhaique ROLANDO GOMEZ A.

CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO

CENTESIMA TRIGESIMASEGUNDA MEMORIA, PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de lo dispuesto en los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores accionistas el Balance General al 30 de junio de 1959 y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias que corresponde al primer semestre del mismo año. De conformidad con el acuerdo tomado en Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 11 de julio de 1958, en el primer semestre del año en curso se aumentó parcialmente el capital de \$ 4.500.000.000 a \$ 5.250.000.000, con cargo a diversos fondos de reserva y mediante la emisión de 1.250.000 acciones de un valor nominal de \$ 600 cada una, que fueron entregadas a los señores accionistas, liberadas de pago, en proporción de una por cada seis que poseían a la fecha del respectivo cierre del Registro de Accionistas. Asimismo, el Fondo de Reserva Legal se aumentó de \$ 1.312.500.000 a \$ 1.312.500.000, con cargo al Fondo de Reserva proveniente de Revaluación del Activo según leyes especiales. Después de deducidas las sumas necesarias para provisiones y castigos, la utilidad del semestre que acaba de finalizar, asciende a la suma de \$ 778.087.565, que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma: Repartir a los señores accionistas un dividendo de \$ 70 por acción, sobre un total de 8.750.000 acciones \$ 612.500.000
 Incrementar el Fondo de Reserva Especial en 15.387.565
 Destinar al Fondo de Accionistas 15.387.565
 \$ 778.087.565

Propone, además, distribuir a los señores accionistas \$ 10 por acción, con cargo a las diferencias de precios obtenidas en la enajenación de valores mobiliarios contabilizadas en la cuenta "Fondo de Reserva Especial". La cantidad de \$ 150.000.000 de las utilidades del ejercicio con que se propone incrementar el "Fondo de Reserva Especial" se destinará, en unión de otros fondos, a aumentar el capital del Banco de \$ 5.250.000.000 a \$ 6.000.000.000. Para efectuar este incremento de capital, con el cual se completa el aumento acordado en Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 11 de julio de 1958, se procederá a la emisión de 1.250.000 acciones, de un valor nominal de \$ 600 cada una, que serán entregadas a los señores accionistas, liberadas de pago, en proporción de una por cada siete que poseían a la fecha del respectivo cierre del Registro de Accionistas, que será anunciado una vez aprobada esta proposición del Directorio. El "Fondo de Reserva Especial" ha sido incrementado en la cantidad de \$ 104.780.390, con la diferencia de precio obtenida en la enajenación de valores mobiliarios. Con aprobación de la Comisión de Cambios Internacionales, el "Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno" ha sido incrementado en la cantidad de \$ 15.532.000. Para conformar este mismo fondo a las disposiciones impartidas por la Superintendencia de Bancos en su circular N.º 516, de 28 de junio de 1957, se procedió a aumentar en \$ 112.298.265 el "Fondo de Ajuste de la moneda extranjera". Con motivo de las modificaciones de que fueron objeto los avalúos fiscales de los bienes raíces de propiedad del Banco, el "Fondo de Reserva proveniente de la revaluación del Activo según leyes especiales", fue incrementado en \$ 910.900.033. Este mismo fondo fue incrementado, además, en \$ 213.386.355, por reposición de castigos de bienes muebles.

Todos los traslados precedentemente señalados, contaron con la aprobación de la Superintendencia de Bancos, respondiendo a la Junta pronunciarse sobre ellos. Aceptada la distribución en la forma propuesta, los fondos quedarían como sigue:

Capital pagado \$ 5.250.000.000
 Fondo de Reserva Legal 1.312.500.000
 Fondo de Reserva proveniente de revaluación del Activo según leyes especiales 2.724.164.982
 Fondo de Reserva Especial 901.428.001
 Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y en oro sellado chileno 4.409.558.997
 Fondo de Seguros 100.000.000
 Fondo de Accionistas 142.520.000
 Fondo de Reserva proveniente de revalorización del Activo en moneda extranjera y en oro sellado chileno, según Leyes Nos 12.084 y 12.861 4.409.558.997
 Fondo de Ajuste de la moneda extranjera 849.850.000
 \$ 16.535.538.980

En el curso del semestre fueron inauguradas las nuevas Sucursales en Suños, San Bernardo, Puente Alto, Maipú, La Florida, Valparaíso-Almendral y San Vicente de Tagua Tagua. El desarrollo de las operaciones de estas nuevas Oficinas justificó la conveniencia de su apertura. En el mes de marzo del presente año presentó la renuncia a su cargo de Director el señor Hernán Prieto Valdivia, como Director durante treinta y seis años, y como Presidente durante seis años, cargos que desempeñó con acierto, dedicación y eficiencia. Desea, igualmente, dejar constancia del pesar con que vio su alejamiento. En reemplazo del señor Prieto, y de conformidad con lo dispuesto por los Estatutos, el Directorio nombró al señor Hektor Braun Guevara, Correspondiente a la Junta pronunciarse sobre la designación definitiva del reemplazante. Ha terminado su período reglamentario el Director señor Jorge Silva Somarriva. Corresponde a la Asamblea nombrarle reemplazante o reelegirlo. Asimismo, incumbe a la Asamblea designar a los señores accionistas que deberán examinar las cuentas del Banco en el presente semestre.

1.º de JULIO DE 1959.
 ARTURO QUIROZ F. Secretario
 CARLOS ALDUNATE E. Presidente

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 30 DE JUNIO DE 1959

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	Moneda chilena	II Ecuivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	Moneda chilena	II Ecuivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
FONDOS DISPONIBLES		US\$ 1.- = \$ 110.- Mon. Cte.		EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS		US\$ 1.- = \$ 110.- Mon. Cte.	
Caja	2.637.387.116.-	122.144.198.-	\$	Acreeedores en cuentas corrientes	46.453.068.726.-	1.001.099.466.-	\$
Revalorización Oro Sellaado Chileno	391.566.035.-			Depósitos a plazos de 30 días o de plazo vencido	1.760.716.985.-	21.050.258.-	
Depósitos en el Banco Central de Chile	8.405.113.177.-	698.537.389.-		Letras y Giros telegráficos a pagar	4.218.892.-	826.621.918.-	
Documentos computables como encaje según leyes especiales	248.478.400.-	144.358.644.-		Varios Acreedores	374.113.897.-		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	5.742.059.933.-			SUB-TOTAL (2)	48.592.118.300.-	1.848.771.642.-	
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	658.792.116.-	19.528.894.-		Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	268.237.901.-		
Especies y documentos en monedas extranjeras				Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	8.164.926.-	1.012.159.527.-	
Revalorización especies y documentos en monedas extranjeras				TOTAL	48.868.541.127.-	2.860.934.169.-	51.729.472.286.-
Depósitos en el exterior:				EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
a) en Bancos y correspondientes		872.521.151.-		Depósitos a plazo indefinido renovable	12.260.711.509.-	631.846.154.-	
b) en oficinas del mismo Banco				Depósitos a plazo fijo o indefinido		313.742.-	
Revalorización depósitos en el exterior	3.817.992.962.-			Varios Acreedores	1.733.014.-		
Ajuste de la reserva en monedas extranjeras	849.850.501.-			SUB-TOTAL (3)	12.262.444.523.-	632.159.896.-	
TOTAL	22.931.239.240.-	1.857.090.276.-	24.788.329.516.-	Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	3.318.950.836.-	268.343.184.-	
COLOCACIONES				Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		22.000.000.-	
a) en virtud de contratos	11.314.749.-	688.219.737.-		TOTAL	15.581.395.359.-	922.503.080.-	16.503.898.439.-
b) sobreavíos	6.479.332.339.-			OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES			
Préstamos:				Adeudado a Bancos del país:			
a) Mutuos y Pagares:				a) al Banco Central de Chile			
1) a no más de 3 meses	3.222.500.-	217.909.115.-		a) a Bancos comerciales:			
2) a plazos mayores		74.708.098.-		1) a la vista			
b) Préstamos con Letras:	320.000.-	645.681.541.-		2) a plazos			
1) a no más de 3 meses	6.713.469.264.-			a) a Bancos y Correspondientes		611.425.379.-	
2) a plazos mayores	689.000.-			b) a oficinas del mismo Banco			
c) Préstamos con Letras para importaciones:	274.890.130.-	666.642.303.-		SUB-TOTAL		611.425.379.-	
1) a 3 meses	2.400.000.-			Redescuentos vigentes:			
2) sin vencimiento fijo	2.000.000.-			a) con Banco Central de Chile			
d) Préstamos con Letras renov. conforme al Art. 199 Ley 13.305	120.840.000.-			b) con otros Bancos			
Documentos Descuotados:				Otras Oblig. af. de Terceros		51.307.714.-	
1) a no más de 3 meses	18.713.905.529.-	34.402.998.-		Deudas hipotecarias a largo plazo			
2) a plazos mayores	151.424.067.-			TOTAL		682.733.093.-	662.733.093.-
Documentos adquiridos del Banco Central de Chile	212.578.527.-	933.293.052.-		OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Otras colocaciones				Saldos con Sucursales en el país			
Avances otorgados al exterior:				Operaciones de Cambio y varios	20.468.740.884.-	2.361.118.413.-	
a) a Bancos y Correspondientes				Intereses por pagar	277.660.382.-		
b) a Oficinas del mismo Banco				TOTAL	20.746.401.266.-	2.361.118.413.-	23.107.519.679.-
SUB-TOTAL (1)	32.686.406.705.-	3.263.856.844.-		OTRAS CUENTAS DEL HABER			
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	3.322.931.682.-	268.343.184.-		Intereses y Descuentos			
Créditos contingentes a cargo de deudores de obligaciones avaladas o afianzadas por el Banco		22.000.000.-		Otras utilidades			
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		879.472.130.-		Utilidad del semestre	778.087.565.-		
TOTAL	36.009.338.367.-	4.433.672.158.-	40.443.010.525.-	TOTAL	778.087.565.-		778.087.565.-
INVERSIONES				CAPITAL Y RESERVAS			
Bienes Raíces:				Capital Pagado:			
a) para el servicio del Banco	2.028.049.269.-			8.750.000 acciones a \$ 600	5.250.000.000.-		
b) aceptados en pago y afectos a realización				Reserva legal		1.312.500.000.-	
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales Ley General de Bancos, Art. 69/19	5.912.245.551.-			Reservas obligatorias según estatutos			
Destinados a Viviendas Económicas, según Decreto Fuerza Ley N.º 285	241.466.650.-			Otras Reservas varias:			
Valores Mobiliarios:				a) Reserva proveniente de revaluación del Activo, según Leyes Especiales		2.724.164.982.-	
a) Bonos:				b) Reserva en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno			901.428.001.-
1) fiscales y municipales	1.298.347.689.-	4.765.325.-		c) Reserva proveniente de revalorización del Activo en moneda extranjera y oro sellado chileno, si leyes especiales			
2) de instituciones de crédito hipotecario	1.436.695.-			d) Ajuste de la reserva en moneda extranjera y oro sellado chileno		849.850.501.-	
3) de empresas industriales y otros	89.644.368.-			e) Fondo de Reserva Especial		767.848.528.-	
b) Acciones:				f) Fondo de Reserva de Seguros		100.000.000.-	
1) del Banco Central de Chile, clase B	1.468.125.000.-			g) Fondo de Reserva de Accionistas		142.520.890.-	
2) de Almacenes Generales de Depósitos				TOTAL	15.556.443.898.-	901.428.001.-	16.457.871.899.-
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización				TOTALES GENERALES	101.530.869.215.-	7.708.713.756.-	109.239.582.971.-
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales	576.809.461.-						
5) otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales							
6) Revalorización valores mobiliarios en monedas extranjeras							
Otros bienes de propiedad del Banco	410.557.629.-						
Muebles, instalaciones y útiles	1.389.657.405.-						
TOTAL	13.410.539.727.-	4.765.325.-	13.415.305.052.-				
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO							
Saldos con Sucursales en el país	6.044.143.631.-						
Operaciones de Cambio y varios	29.135.606.250.-	1.413.185.907.-					
Intereses por cobrar							
TOTAL	29.179.751.881.-	1.413.185.907.-	30.592.937.788.-				
OTRAS CUENTAS DEL DEBE							
Intereses y Descuentos							
Gastos de Administración y varios							
Pérdida del semestre							
TOTAL							
TOTALES GENERALES	101.530.869.215.-	7.708.713.756.-	109.239.582.971.-				
(1) Esta cifra comprende: Sector Público	\$ 323.902.718.-						
Sector Privado	35.726.350.831.-						
(2) Esta cifra comprende: Sector Público	\$ 5.606.990.928.-						
Sector Privado	44.833.899.014.-						
(3) Esta cifra comprende: Sector Público	\$ 361.111.232.-						
Sector Privado	12.533.493.167.-						

BANCO DE CHILE...

CUENTAS DE ORDEN

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	I Moneda chilena	II Ecuivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	7.468.733.848 —	238.790.506 —	
Obligaciones de Directores y Empleados: (4)	120.290.639 —		
a) directas	8.116.623 —		
b) indirectas			
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a Garantías: (5)	1.200.000 —		
a) a favor del Superintendente de Bancos			
b) a favor de acreedores del Banco	31 —	828.010.920 —	
Deudores por créditos otorgados y créditos abiertos		544.418.017 —	
Deudores por créditos de Compensación sobre el exterior	3.925.707.727 —	67.665.046 —	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	7.424.421.922 —	501.059.583 —	
Deudores por documentos endosados por el Banco	142.326.749 —	1.267.018.167 —	
Valores en custodia	17.481.032.274 —	16.817.953 —	
Certificados de importación en tramitación y en custodia	317.098.720 —	1.103.494.113 —	
Certificados de importación en garantía	10.552.514.183 —	1.940.044.723 —	
Valores y Letras en garantía			
Certificados de importación en garantía			
Documentos en Cobranza			
TOTAL	47.439.462.716 —	6.507.319.028 —	53.946.781.744 —

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	I Moneda chilena	II Ecuivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones	7.468.733.848 —	238.790.506 —	
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	126.407.262 —		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	1.200.000 —		
Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes	31 —	828.010.920 —	
Responsabilidad del Banco por créditos de Compensación sobre el exterior		544.418.017 —	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	3.925.707.727 —	67.665.046 —	
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos	7.424.421.922 —	501.059.583 —	
Depositos de Valores en custodia	142.326.749 —	1.267.018.167 —	
Depositos de certificados de importación en tramitación y en custodia	17.481.032.274 —	16.817.953 —	
Depositos de valores y letras en garantía	317.098.720 —	1.103.494.113 —	
Depositos de certificados de importación en garantía	10.552.514.183 —	1.940.044.723 —	
Depositos de Documentos en Cobranza			
TOTAL	47.439.462.716 —	6.507.319.028 —	53.946.781.744 —

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1959

DEBE

Intereses pagados y por pagar	\$ 1.193.535.609 —
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	2.470.637.310 —
Remuneración al Presidente y Directorio	19.062.500 —
Contribuciones	777.185.473 —
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	2.081.690.568 —
Utilidad líquida	778.087.565 —
TOTAL	\$ 7.320.169.025 —

HABER

Intereses percibidos	\$ 5.333.816.909 —
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	1.966.352.026 —
TOTAL	\$ 7.320.169.025 —

ALFREDO SCHONHERR G.
Contador

ARTURO QUIROZ F.
Gerente
Registro N.º 7306

MANUEL VINAGRE DAVILA
Gerente General

Dirección General del Crédito Prendario y de Martillo

COMPRENDE LOS SIGUIENTES SERVICIOS REFUNDIDOS POR LEY N.º 9.322, DEL 16 DE FEBRERO DE 1949:

CAJA DE CREDITO POPULAR, creada por Ley N.º 3.607, de 27 de febrero de 1920; modificada por Ley N.º 5.257, de 25 de Septiembre de 1933.
INSPECCION DE CASAS DE MARTILLO Y FERIAS DE ANIMALES Y DE PRODUCTOS, creada por Decreto Ley N.º 169, de 21 de diciembre de 1925; complementada por Ley N.º 7.094, de 13 de octubre de 1941, y D. F. L. N.º 263, de 24 de Julio de 1953.
INSPECCION DE CASAS DE PRESTAMOS, creada por Ley N.º 1.123, de 23 de noviembre de 1898; modificada por Ley N.º 3.055, de 19 de enero de 1916.

OFICINAS DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR EN:

ARICA — IQUIQUE — ANTOFAGASTA — LA SERENA — LOS ANDES — VINA DEL MAR — VALPARAISO (3) — SANTIAGO (8) — RANCAGUA — CURICO — TALCA — CHILLAN — CONCEPCION — TEMUCO — VALDIVIA — OSORNO. EN CONSTRUCCION: QUILLOTA.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1959

ACTIVO

FONDOS DISPONIBLES:		
1.—CAJA	\$ 42.583.431 —	
2.—DOCUMENTOS A CARGO DE BANCOS		
3.—DEPOSITOS EN BANCOS DEL PAIS	272.724.681 —	315.308.112 —
COLOCACIONES:		
4.—PRESTAMOS CON GARANTIA DE PRENDAS:		
a) Sobre Alhajas	\$ 716.958.980 —	
b) Objetos Varios	709.499.695 —	
c) Ropa	1.469.115.679 —	
d) Muebles	76.985.300 —	
e) Prenda Industrial	19.993.070 —	
f) Pieles	9.248.000 —	3.001.800.915 —
5.—OBLIGACIONES DEL PERSONAL	1.722.056 —	
6.—VARIOS DEUDORES	52.615.025 —	
7.—DEUDA FISCAL	260.943.986 —	3.317.081.982 —
INVERSIONES:		
8.—BIENES RAICES	2.432.197.501 —	
9.—SECCION VENTAS — EXISTENCIAS	45.402.275 —	
10.—MATERIALES, MUEBLES, UTILES E INSTALACIONES	136.065.129 —	2.613.664.905 —
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:		
11.—SUCURSALES EN EL PAIS	93.692.346 —	
12.—OPERACIONES PENDIENTES	228.184.618 —	321.876.964 —
13.—INTERESES Y DERECHOS POR COBRAR		
TOTAL		6.567.931.963 —

PASIVO

E.—EXIGIBLE A LA VISTA O ANTES DE 30 DIAS:		
14.—EXCEDENTES DE REMATES	\$ 80.365.771 —	
15.—VARIOS ACREEDORES	64.365.451 —	144.731.222 —
F.—BANCO DEL ESTADO DE CHILE — PRESTAMOS LEY N.º 9.322:		
16.—BANCO DEL ESTADO DE CHILE, Préstamos Ley N.º 9.322, Art. 10	3.968.501.531 —	3.968.501.531 —
G.—ADEUDADO A BANCOS:		
17.—BANCO CENTRAL DE CHILE, Préstamos Ley N.º 5.398	750.000 —	750.000 —
H.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:		
18.—SUCURSALES EN EL PAIS	228.966.955 —	228.966.955 —
19.—OPERACIONES PENDIENTES		
I.—RECURSOS:		
20.—RECURSOS POR LEYES ESPECIALES	45.715.822 —	45.715.822 —
J.—CAPITAL Y RESERVAS:		
21.—CAPITAL:		
a) Aportado por el Fisco	\$ 2.316.034 —	
b) Formado por Utilidad	198.551.471 —	198.551.471 —
22.—RESERVAS:		
a) Reavalúo Bienes Raíces, Ley N.º 11.575	1.850.014.233 —	2.048.881.738 —
UTILIDAD LIQUIDA		130.384.695 —
TOTAL		6.567.931.963 —

K.—CUENTAS DE ORDEN

DEBE	HABER
DEUDORES POR ESPECIES EN DEPOSITO	
ESPECIES PROPIEDAD DEL SERVICIO EN PODER M. TRABAJO	253.372 —
DEUDORES POR ESPECIES EN PRENDA INDUSTRIAL	60.397.000 —
VALORES EN GARANTIA	27.143.765 —
DEUDORES POR ESPECIES SINDICATURA DE QUIEBRAS	38.517.500 —
TOTAL	126.311.637 —
ACREEDORES POR ESPECIES EN DEPOSITO	
ACREEDORES POR ESPECIES PROP. SERVICIO EN M. TRABAJO	253.372 —
ACREEDORES POR ESPECIES EN PRENDA INDUSTRIAL	60.397.000 —
ACREEDORES POR VALORES EN GARANTIA	27.143.765 —
ACREEDORES POR ESPECIES SINDICATURA DE QUIEBRAS	38.517.500 —
TOTAL	126.311.637 —

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1959

DEBE	HABER
INTERESES PAGADOS	135.154.317 —
SUELDOS, ARRIENDOS, OTROS GASTOS DE ADMINISTRACION, CASTIGOS Y PROVISIONES	965.851.421 —
UTILIDAD LIQUIDA	130.384.695 —
TOTAL	1.231.390.433 —
INTERESES PERCIBIDOS Y POR PERCIBIR	406.033.769 —
COMISIONES Y OTRAS UTILIDADES	824.456.664 —
TOTAL	1.231.390.433 —

FRANCISCO CAREVIC P.
CONTADOR GENERAL
R. N. C. N.º 6.214 — Lic. Prof. N.º 2571.

ESTEBAN ZOLEZZI C.
JEFE DEPTO. AUDITORIA CONTAB. Y FINANZAS
R. N. C. N.º 4.220 — Lic. Prof. N.º 2076

MANUEL VELASCO URZUA
DIRECTOR GENERAL

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

Pago de Pensiones de Junio / 59

Oficiales	Jueves 2 de julio
Montepíos del 1 al 6.000	Viernes 3 de julio
Montepíos del 6.001 al 9.500	Sábado 4 de julio
Suboficiales del 1 al 12.000	Lunes 6 de julio
Suboficiales del 12.001 al 20.000	Martes 7 de julio
Suboficiales del 20.001 al 28.000	Miércoles 8 de julio
Rezagados y Retenciones Judiciales	Jueves 9 de julio
Rezagados	Viernes 10 de julio

Diariamente de 9 a 13 horas. No se entregarán comprobantes anticipados.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA CONCURSO DE ANTEPROYECTOS

La Corporación de la Vivienda, en uso de las facultades que le confiere el D. F. L. N.º 285, de 5 de agosto de 1953, ha resuelto llamar a Concurso de Anteproyectos para una población en los terrenos de su propiedad en la ciudad de Ovalle (Población Federico Rojas Fuchs).

Se invita a participar en este Concurso a todos los Arquitectos que sean miembros activos del Colegio de Arquitectos de Chile.

Habrà un primer premio de \$ 3.000.000 y un segundo premio de \$ 500.000. El jurado podrá determinar otros premios o menciones si lo estimara procedente.

Las bases y antecedentes de este Concurso, ya aprobados por el Colegio de Arquitectos, pueden ser retirados a partir del 6 del presente mes de julio, hasta el 20 del mismo mes, en el local de la Corporación de la Vivienda, calle Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Sección Planeamiento y Estadística, en horas de atención al público, previo pago de la suma de \$ 1.500.

Estos documentos podrán retirarse también en la Delegación de La Serena en fechas posteriores 2 días a las establecidas en Santiago. Se hace presente que solo podrán participar en este Concurso los Arquitectos que hubieren retirado los documentos citados dentro del plazo estipulado.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Muebles de gran ocasión

1028 - Nataniel - 1028

\$ 48.000 — Precioso living estilo nórdico, tapizado en felpa brocado de seda; otro, chippendale.

\$ 65.000 — Fantástico amoblado living abanico, fina terminación, única oportunidad.

\$ 90.000 — Maravilloso living superabundante, con dobles cojines en plumas, marabú y flecos. Aproveche esta ocasión.

\$ 85.000 — Amoblado comedor completo, 8 plazas, estilo nórdico, hecho en lingüe, barniz patinado.

\$ 155.000 — Gran ocasión, lindísimo dormitorio estilo nórdico, completo, con ropero de tres cuerpos, desarmable y espejos importados.

\$ 85.000 — Regalo amoblado comedor moderno, completo, 8 plazas. Hay, además, infinidad de muebles en diferentes estilos, a precios botados. Antes de efectuar su compra, por su conveniencia, visite nuestra casa.

1028 - Nataniel - 1028

Para comerciantes, precios especiales. Enviamos a provincia.

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Aisladores - Cruceles - Postes - Suples - Pernos - Tirantes para cruceles

Llámanse la atención a los interesados que se están solicitando PROPUESTAS PUBLICAS por los materiales que se indican, para la Dirección General de Correos y Telégrafos (Sección Red).

Aisladores de vidrio blanco H-42 o de loza tipo A; cruceles de rauli y roble; postes de alerce de 7 y 8 metros; suples de alerce de 2,50 metros; pernos galvanizados de 250 milímetros, 350 milímetros y 600 milímetros; tirantes para cruceles de 0,55. Transposiciones sencillas; guardacabos; grilletes; números y letras para postes.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones de esta Dirección General (Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero).

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento de Adquisiciones —Amenátegui N.º 68— 2.º piso, el DIA 22 DE JULIO DE 1959, A LAS 15.30 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES

DIRECTORIO

Autorizado por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda N.º 1683, de 7 de mayo de 1957; N.º 1714, de 14 de mayo de 1958; N.º 235, de 12 de enero de 1940; N.º 1093, de 19 de junio de 1940; N.º 3857, de 28 de octubre de 1942; N.º 743, de 4 de marzo de 1943; N.º 396, de 19 de enero de 1944; N.º 1163, de 29 de febrero de 1946; N.º 3566, de 27 de agosto de 1946; N.º 4369, de 25 de octubre de 1946; N.º 1761, de 22 de abril de 1947; N.º 6738, de 23 de septiembre de 1952; N.º 2515, de 14 de mayo de 1954; N.º 7000, de 30 de septiembre de 1954; N.º 6829, de 25 de agosto de 1955; N.º 2765, de 19 de marzo de 1957; N.º 6730, de 29 de mayo de 1958, y N.º 5829, de 30 de abril de 1959.

JORGE YARUR BANNA
Presidente

HAZEF AWAD HAGAR
Vicepresidente

DIRECTORES

ARTURO ALESSANDRI RODRIGUEZ
ERNESTO BARROS JARPA
PABLO J. CRASEMANN DES ARTS
BERNARDO LARRAIN VIAL

SERGIO LARRAIN PRIETO
PEDRO OPASO COUSIRO
ALEJANDRO VIVANCO SEPULVEDA
ROBERTO WACHHOLTZ ARAYA

AMADOR YARUR BANNA

ADMINISTRACION

JORGE YARUR BANNA
Gerente General

SANTIAGO JARPA SANTA CRUZ
Gerente

EWALDO DOERNER MEIXNER
Gerente de Sucursales

GUIDO GIOVANNETTI CORTES
Subgerente Contador

KURT SEEFELDT SEEFELDT
Subgerente de Sucursales

EDUARDO PFEIFFER LAUX
Subgerente Administrativo

HEINZ KARICH BINDER
Subgerente Depto. Internacional

ROLANDO BASULTO FRIAS
Subgerente de Créditos

ALFONSO MONTALVA QUINDOS
Subgerente de Créditos

ALEJANDRO VIVANCO SEPULVEDA
Fiscal

CONRAD PAESSLER BOETTGER
Contralor

RICARDO DE LA BARRA CAPMANY
Tesorero

FRANCISCO FIGUEROA AVENDANO
Auditor Jefe

RAUL ADRIAZOLA GRAU
Auditor Zona Norte

LUISA ANON DE TAPIA
Jefa Sección Deudores

MARIO MONARDES SALGADO
Jefe Contabilidad de Cambios

JOSE POSSELT ELSTNER
Jefe de Secretaría General

ELIANA HEVIA GONZALEZ
Jefa Sección Descuentos

KARL HANS KANIA BRAHM
Jefe Depto. Internacional

RENE ALVAREZ MEDINA
Jefe Sección Informes

HUMBERTO ESPINOSA CABRERA
Jefe Sección Cobranzas

RAUL MOLINA NARITELLI
Abogado Jefe Depto. Legal

GUILLERMO TELLEZ MENESES
Jefe Administrativo del Dep. Legal

LUIS A. TOLEDO OPAZO
Jefe Sección Canje

CONSEJOS LOCALES

VALPARAISO
LUIS GUEVARA ORTUZAR

DIRECTORES:
SALUSTIO PRIETO CALVO
FRANCIS I. SBARMAN MONCK

ANTOFAGASTA
JUAN ABAJO RODRIGUEZ

DIRECTORES:
MIGUEL SILVA ARCE
RAMON YOMA PARZA

LIQUIQUE
JUAN RENDIC ARASIO

DIRECTORES:
MARIO SFRASANI ROSSI

SUCURSALES

SUSOA:
MATILDE PUELMA PACHECO

TUCOPILLA:
ARTURO HEINECKE TELGAMP

ANTOFAGASTA:
HUMBERTO RIZE RAMOS

VISA DEL MAR:
HECTOR POZO BRAVO

SAN JOSE DE MAIPO:
ALFREDO STRAUB GROSSOLI

BUIN:
GUILLERMO UGARTE CAVE

CAPITAL PAGADO \$ 1.200.000.000
RESERVA LEGAL 300.000.000
RESERVA ESPECIAL 200.000.000
RESERVA PARA EVENTUALIDADES 50.000.000
RESERVA EXTRAORDINARIA EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO 100.000.000
RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO, SEGUN LEYES ESPECIALES 404.000.000
RESERVA PARA FUTUROS DIVIDENDOS 270.000.000
RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO 10.000.000
TOTAL \$ 2.524.000.000

CUADRAGESIMO CUARTA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL CONSEJO DE ADMINISTRACION EN 21 DE JULIO DE 1959

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto en los Estatutos, el Consejo de Administración tiene el agrado de presentar el Balance General y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio semestral comprendido entre el 1.º de enero y el 30 de junio de 1959.

La utilidad neta del semestre, una vez deducidas las cantidades que se han estimado necesarias para castigos, provisiones, participaciones, etc., asciende a \$ 145.503.810.

El Directorio propone distribuir esta cantidad en la siguiente forma:

A Reserva Especial	\$ 11.500.000
A Reserva para Capitalización	134.003.810
TOTAL	\$ 145.503.810

Aceptada por la Asamblea la distribución de la utilidad líquida en la forma propuesta por el Directorio, los fondos del Banco quedarían como sigue:

Capital pagado	\$ 1.200.000.000
Reserva Legal	300.000.000
Reserva Especial	200.000.000
Reserva para Eventualidades	50.000.000
Reserva Extraordinaria en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno	494.066.064
Reserva Proveniente de Revaluación del Activo en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno, según Leyes Especiales	370.983.984
Reserva para Capitalización	134.003.810
Reserva para Futuros Dividendos	15.000.000
Reserva proveniente de Revaluación del Activo	70.650.000
TOTAL	\$ 2.684.703.858

Debido a la autorización por la Comisión de Cambios Internacionales, el Directorio del Banco ha acordado incrementar la Reserva Extraordinaria en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno en la suma de US\$ 92.596.40, equivalente a un 10% del capital del Banco.

Haciendo uso de la franquicia otorgada por la Ley 13.305, el Directorio del Banco ha acordado revaluar, previa autorización de la Superintendencia de Bancos, las partidas del Activo correspondientes a la Reserva en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno en la suma de \$ 270.983.984. Corresponde a la Junta ratificar este acuerdo.

AUMENTO DE CAPITAL.—Conforme a lo acordado en la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 1.º de enero de 1959, ha quedado totalmente tramitado el Decreto de Hacienda N.º 5829, de 30 de abril de 1959, que reforma la Estructura y eleva el capital del Banco de \$ 1.200.000.000 a \$ 2.000.000.000, mediante el aumento del valor nominal de los acciones de \$ 100 a \$ 200, y la emisión de 2 millones de nuevas acciones de un valor nominal de \$ 200, correspondiente a un total de \$ 400.000.000.

NUOVO EDIFICIO.—Con profunda satisfacción, podemos informar que, desde el 1.º de julio, el Banco atiende en su nueva local, ubicada en Huérfanos 1134. Este edificio, construido en forma completamente funcional, reúne todas las condiciones necesarias para una moderna institución bancaria para desarrollar sus actividades dentro de la mayor comodidad, tanto para sus clientes como para su personal.

BANCO DE CURICO.—Nos complace informar a los señores Accionistas que, en base a conversaciones sostenidas por el Directorio con el Directorio del Banco de Curico, dicho Banco a cordo, en Junta General Extraordinaria celebrada el 1.º de enero de 1959, ha acordado revaluar, previa autorización de la Superintendencia de Bancos, las partidas del Activo correspondientes a la Reserva en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno en la suma de \$ 270.983.984. Corresponde a la Junta ratificar este acuerdo.

El Directorio se hace un deber en manifestar su satisfacción por los resultados obtenidos durante el semestre transcurrido y deja constancia de su agradecimiento a la clientela de la Institución por su continuo apoyo y comprensión y de su aprecio a la eficiencia con que ha colaborado todo el personal del Banco.

Incumbe a la Asamblea designar a los Inspectores de Cuentas para el segundo semestre de 1959.

SANTIAGO, 21 de julio de 1959.

EL DIRECTORIO

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1959

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
A.—FONDOS DISPONIBLES.			
Caja	\$ 525.281.490	\$ 7.574.197	
Documentos computables como encaje	120.132.480	141.627.577	
Depósitos en el Banco Central de Chile	176.117.354	4.080.919	
Documentos a cargo de otros Bancos (canje)	1.280.380.833		
Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile	109.638.827		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Revalorización especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:		158.999.029	
a) en Bancos y corresponsales			
b) en oficinas del mismo Banco	270.983.984		
Revalorización depósitos en el exterior	414.476.786		
Ajuste de la reserva en monedas extranjeras			
TOTAL	\$ 2.906.031.674	\$ 312.281.722	\$ 3.218.313.396
B.—COLOCACIONES.			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	\$ 1.813.323		
b) sobregiros	2.165.417.029	\$ 333.375.927	
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagares:			
1) a no más de 3 meses	7.107.500		
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo			
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	1.832.900.056		
2) a plazos mayores	1.997.000		
3) sin vencimiento fijo	1.171.556	85.239.515	
c) Préstamos con letras para importaciones	5.000.000		
d) Préstamos o Letras renovables Art. 199 L. 13305	21.300.000		
Documentos Descuentados:			
1) a no más de 3 meses	3.34.32.527	7.071.287	
2) a plazos mayores	102.191.695		
Documentos adeudados del Banco Central de Chile			
Otras Colocaciones:	40.611.383	63.744.298	
Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y corresponsales			
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL (1)	\$ 7.565.858.069	\$ 486.411.025	
Deudores por boletas de garantía y consignaciones judiciales	1.281.267.358	619.444	
Deudores por cartas de créditos, créditos simples o documentarios	30.625.487	212.594.035	
TOTAL	\$ 9.315.156.912	\$ 702.944.504	\$ 10.018.101.416
C.—INVERSIONES.			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco	\$ 206.664.273		
b) aceptados en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales:			
1) Ley General de Bancos			
2) Decreto Fuerza Ley N.º 285			
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales	43.234.500		
2) de instituciones de crédito hipotecario	49.650		
3) de empresas industriales y otros			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile, Clase B	311.242.500		
2) de Almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales	32.094.900		
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales			
6) Revalorización valores mobiliarios en monedas extranjeras			
Otros bienes de propiedad del Banco	226.409.967		
Muebles, instalaciones y útiles			
TOTAL	\$ 819.695.190		\$ 819.695.190
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
Saldos con sucursales en el país	\$ 239.357.394		
Operaciones de cambio y varios	6.684.482.469	\$ 59.035.675	
Intereses por cobrar	25.306.465		
TOTAL	\$ 6.949.146.328	\$ 59.035.675	\$ 7.008.182.003
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
Intereses y descuentos			
Gastos de administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	\$ 19.990.030.104	\$ 1.074.261.901	\$ 21.064.292.005

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
Acreedores en cuentas corrientes	\$ 7.942.889.667	\$ 18.171.799	
Debitos a menos de 30 dias o de plazo vencido	459.954.454		
Letras y giros telegráficos a pagar			
Varios acreedores	149.126.426	18.954.810	
SUB-TOTAL (2)	\$ 8.551.970.549	\$ 37.126.609	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales	409.787.404	9.670.597	
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios		485.639.659	
TOTAL	\$ 8.961.757.953	\$ 512.628.034	\$ 9.474.385.987
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
Depósitos a plazo indefinido renovable	\$ 2.130.813.712	\$ 192.443.769	
Depósitos a plazo fijo o indefinido	545.278.008		
Varios acreedores			
SUB-TOTAL (3)	\$ 2.676.091.720	\$ 192.443.769	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales	1.731.304.608	33.920.669	
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios			
TOTAL	\$ 4.407.396.328	\$ 226.364.399	\$ 4.633.760.727
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la vista	\$ 1.746.057		
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales			
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL	\$ 1.746.057	\$ 87.691.156	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros Bancos	506.626.300		
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	\$ 508.372.357	\$ 87.691.156	\$ 596.063.513
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
Saldos con sucursales en el país			
Operaciones de cambio y varios	\$ 3.463.103.097	\$ 166.965.657	
Intereses por pagar	41.286.789	1.623.417	
TOTAL	\$ 3.504.389.886	\$ 168.589.074	\$ 3.672.978.960
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del semestre	\$ 145.503.810		
TOTAL	\$ 145.503.810		\$ 145.503.810
K.—CAPITAL Y RESERVAS.			
Capital autorizado:			
8.000.000 de acciones a \$ 150.—	\$ 1.200.000.000		
menos capital por enterar			
Reserva Legal	\$ 300.000.000		
Reservas obligatorias, según Estatutos			
Otras reservas varias			
Reserva proveniente de la revaluación del Activo seg. leyes especiales	70.650.000		
Reserva en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno			
Reserva proveniente de revaluación del Activo en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno, según Leyes Especiales	270.983.984		
Ajuste de la reserva en Moneda Extranjera y Oro Sellaado Chileno	414.476.786		
Reserva especial	83.500.000		
Reserva para eventuales dividendos	100.000.000		
Reserva para futuros dividendos	15.000.000		
TOTAL	\$ 2.459.610.770	\$ 79.589.278	\$ 2.539.200.048
TOTALES GENERALES	\$ 19.990.030.104	\$ 1.074.261.901	\$ 21.064.292.005

Impulsarán ejecución de obras vitales para región de Valparaíso

Oficina de Planeamiento dio a conocer a las autoridades porteñas un completo plan que consulta el desarrollo y progreso de la provincia

VALPARAISO. — (Corresponsal). — Con el objeto de impulsar la realización de vitales obras para el progreso y desarrollo armonioso de las diversas regiones de la provincia, el Intendente de Valparaíso, señor Luis Guevara Ortúzar, convocará para el curso del presente mes a una importante y muy decisiva reunión a los parlamentarios y representantes de las fuerzas vivas de la provincia, en la que se darán a conocer los estudios que ha terminado de realizar la Oficina de Planeamiento de Valparaíso, para efectuar las mencionadas obras.

vará, y los Alcaldes de Valparaíso y Viña del Mar, señores Guillermo Winter y Gustavo Lorca, y el señor Gastón Ossa, presidente del Centro para el Progreso.

El Jefe de la Oficina de Planeamiento, señor Carlos Mena, que hizo de relator de los estudios realizados, expuso que en ellos se contemplaba un reformulamiento del aspecto portuario de Valparaíso; de las atracciones turísticas de Viña del Mar; de las actividades del trabajo para Quilpué y Villa Alemana; la

transformación industrial de Quintero y Las Ventanas; la forestación de los cerros portuarios; la creación en la quebrada de la Cabañera de un Parque, en que se eviten toda clase de construcciones. La Quebrada de la Cabañera, es la que divide profundamente los cerros de Los Placeres y del Barón. Se aconseja la creación de un balneario popular en Calle Portales, el desahucio del Matadero, y otras industrias existentes en ese sector hacia otros barrios especialmente aptos para el desarrollo industrial; la realización de grandes obras de regadío para Casablanca; la construcción de caminos que descongestionen el tránsito a lo largo del camino costero de Viña del Mar a Concón, el que debe quedar reservado sólo a los automóviles, a fin de que un nuevo camino por Concón alto, sirva a la locomoción de los pesados vehículos industriales cuyo movimiento está en constante crecimiento a la par que aumenta la industrialización del sector entre Quintero y Concón. Dentro de estos estudios se contemplan también la instalación de los establecimientos pesqueros en Las Ventanas, y obras camineras destinadas al mayor y más armonioso desarrollo de las diversas regiones de la provincia.

En Coquimbo se encuentra el "Esmeralda"

En Coquimbo se encuentra el buque escuela "Esmeralda", en su programa de instrucción de guardiamarinas. Los jóvenes han visitado las industrias de la ciudad y de La Serena. La baraca de la Armada, Izabela, se hallaba ayer en Puerto Montt, luego de cumplir su función de abastecimiento en faros y balizas del Archipiélago de Chilo, y el petrolero Almirante Chirib, navega rumbo a Curanipe para abastecerse de petróleo para las necesidades de la Armada y de la industria nacional.

MOVIMIENTO DE VAPORES LLEGAN

Hoy: NAGUILAN, de Río de Janeiro, HORNSE, de Amberes. Mañana: SANTA LUISA, de Nueva York, COTOPAXI, de Liverpool, ANTONIA, del Norte. Mañana: ALBERTO HAVERBECK, para Arica, COTOPAXI, para Liverpool, VILLARRICA, para Punta Arenas. El viernes: SANTA LUISA, para Nueva York, BARBENTIN, para Hamburgo, NAGUILAN, para Río de Janeiro.



RANCAGUA. — Por el descanso de su alma, se ofició una misa, ayer a mediodía, en el Templo de La Merced, al extinto abogado de la Braden, don Hernán Ciudad Vázquez, fallecido trágicamente en la madrugada del lunes, en un accidente automovilístico de Curacaví. Sus hermanos, su hijo y otros familiares del señor Ciudad Vázquez, portan el féretro a la salida del templo, siendo conducido posteriormente a Santiago, donde se efectuaron los funerales. (Foto, Fernando Lucero A. corresponsal).

Convención Astronómica Provincial

inauguran hoy en el Puerto

VALPARAISO. — (CORRESPONSAL). — La Primera Convención Provincial de Astrónomos de la Astronomía será inaugurada esta tarde a las 17.30 horas, en el Salón de Honor del Liceo N.º 1 de Viña del Mar, en Avenida Argentina, con la participación de numerosos jóvenes astrónomos de ambos sexos a los estudios astronómicos.

Esta Convención, la primera en su género que se efectúa en el país, ha sido organizada por el Centro de Astronomía del Liceo N.º 1 de Viña del Mar, con motivo de su primer aniversario. Este Centro de Astronomía está integrado por alumnos del Liceo pertenecientes a los cursos de 3.º a 6.º año.

El tema de los astrónomos a la astronomía, en su mayor parte juveniles, estará orientado a despertar el mayor número de vocaciones por estos estudios de tan vital importancia en la vida moderna y de tan inapreciables proyecciones para el futuro, como al mismo tiempo la obtención de las mejores condiciones para el estudio de las ciencias astronómicas, entre ellas la instalación de observatorios que permitan la aplicación de los estudios astronómicos.

El Centro de Astronomía del Liceo N.º 1 de Viña del Mar, "Eduardo de la Barra", iniciará en tal sentido, con el apoyo del Centro de Padres de la Constitución de un Observatorio Astronómico en una de las cabañas del Liceo, el que será levantado por los propios miembros del Centro de Astronomía y será dotado de los aparatos ópticos que actualmente posee el Liceo y otros que han sido obtenidos por la nueva institución de juveniles hombres de ciencia.

REGIMIENTO ANDALÉN. — A la reunión rotaria, asistieron el Intendente de la provincia, don Mario Piza E.; el Alcalde de la comuna, don Armando Williams; el presidente del Leónismo señor Elio del Río; el presidente de la Cámara de Comercio y otros distinguidos miembros de las actividades industriales de la ciudad.

El tema del día estaba dirigido al asunto Regimiento Andalén, que ha precipitado la atención pública en estos días. Después de oír a los distintos asistentes, se acordó formar un comité pro-defensa del Regimiento. Este comité quedó formado y presidido por el señor Alcide, presidente de Rotary-Loeones, Cámara de Comercio, algunos rectores destacados y periodistas.

CAMINO CAUQUENES-PARRAL. — Con los últimos temporales, la ruta Cauquenes-Parral, ha quedado prácticamente destruida, especialmente en el sector Periquilquén-Parral. Sería conveniente que las oficinas respectivas hicieran algunos trabajos para dejar este camino en regulares condiciones de uso. Actualmente, camiones y buses no pueden transitar al a 30 kilómetros por hora, lo que no indica que este camino ha sufrido bastante y necesita la atención de Vialidad.

Acuerdos de los rotarios de Cauquenes

CAUQUENES. — (GUILLERMO MUÑOZ LEON, Corresponsal). — El mensaje a don Arturo Lavín, Rotary Club, en su última sesión, realizó un homenaje de admiración y respeto al señor Arturo Lavín, con motivo de haber cumplido 80 años.

El abogado don Alberto Naudón, en expresivas frases, hizo la reseña del motivo que origina este homenaje al señor Lavín, por sus meritorios servicios en pro del progreso material y espiritual de Cauquenes.

REGIMIENTO ANDALÉN. — A la reunión rotaria, asistieron el Intendente de la provincia, don Mario Piza E.; el Alcalde de la comuna, don Armando Williams; el presidente del Leónismo señor Elio del Río; el presidente de la Cámara de Comercio y otros distinguidos miembros de las actividades industriales de la ciudad.

El tema del día estaba dirigido al asunto Regimiento Andalén, que ha precipitado la atención pública en estos días. Después de oír a los distintos asistentes, se acordó formar un comité pro-defensa del Regimiento. Este comité quedó formado y presidido por el señor Alcide, presidente de Rotary-Loeones, Cámara de Comercio, algunos rectores destacados y periodistas.

CAMINO CAUQUENES-PARRAL. — Con los últimos temporales, la ruta Cauquenes-Parral, ha quedado prácticamente destruida, especialmente en el sector Periquilquén-Parral. Sería conveniente que las oficinas respectivas hicieran algunos trabajos para dejar este camino en regulares condiciones de uso. Actualmente, camiones y buses no pueden transitar al a 30 kilómetros por hora, lo que no indica que este camino ha sufrido bastante y necesita la atención de Vialidad.



VALPARAISO. — El grabado muestra a los asistentes al almuerzo que se ofreció en honor del diplomático canadiense señor Kenneth R. Williamson, con motivo del aniversario que se celebra hoy, quien aparece junto a Janet Williamson, Julio Díaz Silva, y autoridades de la Marina y de Carabineros y del profesorado de la Escuela que guarda el pabellón de Canadá.

LICEANOS DE VALPSO. EFECTUARON PARO Y CONCENTRACION

VALPARAISO. 30. — Alrededor de 14 mil estudiantes secundarios de Valparaíso y ciudades vecinas de diversas liceos fiscales, hicieron hoy efectivo el paro anunciado con carácter de indefinido, en señal de protesta por el nuevo Reglamento de Calificaciones y Exámenes.

A este movimiento, se adhuyeron las alumnas del Liceo N.º 1 de Niñas.

Los estudiantes realizaron por la tarde un desfile y luego una concentración frente a la Biblioteca Severín, no concurriendo más de 400 alumnos.

Los discursos que se pronunciaron, se leenaron violentos ataques al diario "La Unión", a raíz de un artículo y editorial publicado por ese órgano de prensa en el cual se denunciaron manifestaciones dentro del movimiento estudiantil.

Los actos se desarrollaron sin incidentes, siendo sólo de vigilancia la actuación de Carabineros.

Los estudiantes portieños, con la sola excepción de un escaso número de liceanos de Calama, son los únicos alumnos secundarios que mantienen un movimiento de protesta en todo el país.

Delegación de normalistas realizó visita a Los Andes

Se lució el Coro Polifónico de la Normal de Viña del Mar

LOS ANDES. 30. (Guillermo Arratia, corresponsal). — En un viaje de esfuerzo, realizado con fines de conocimiento y de difusión cultural, llegó a Los Andes el sábado último, una delegación de profesores primarios y un grupo de alumnos de ambos sexos de la Escuela Normal de Viña del Mar, a cargo de su Rector, el distinguido pedagogo don Orlando Peña Carvajal.

Momentos más tarde hacía su presentación en el Salón Rojo del Cuerpo de Bomberos un Coro Polifónico compuesto de 70 alumnas y 60 varones, que deleitaron con sus piezas escogidas a la nutrida y selecta concurrencia. Al día siguiente, domingo, se efectuaron torneos deportivos con cuadros de ambos sexos del Liceo e Instituto Comercial, en el Estadio Transandino, y a mediodía, el Coro hizo su presentación en público desde el tablado de la banda en la plaza. En la tarde del domingo, la brillante delegación se trasladó a la hacienda "San Vicente", donde se realizaron torneos deportivos con el alumnado del Instituto "Pascual Bahuriza", mientras los profesores primarios hacían despliegue del más puro arte folklórico.

La delegación fue atendida con toda solicitud por el mayor René Gajardo, del Regimiento "Guardia Vieja", quien logró establecer 80 varones en la unidad militar, mientras el inspector escolar don Luis Silva Salinas estableció 70 niñas en la Escuela Granja de Pucuro.

Los visitantes, después de difundir gracia y simpatía, arte y deporte, en la mañana del lunes partieron a San Felipe, para desarrollar idéntico programa en la capital de la provincia.

GOBERNADOR MARITIMO DE VALPARAISO

VALPARAISO. 30. (Corresponsal). — La Dirección General de la Armada nombra al capitán de Navío, Francisco Suárez Villanueva, Gobernador Marítimo y Jefe Militar del puerto de Valparaíso.

Así se informó en circulo oficial.

Se activará bullado proceso en Arica

ARICA. 30. (Corresponsal). — Probablemente, en fecha próxima se iniciarán nuevos trámites en el proceso denominado "el contrabando del siglo", con motivo del viaje a Arica del presidente de la Corte de Apelaciones de Iquique, Daniel Loyola, quien visitará el primer y segundo juzgados para tomarse de la forma en que trabajan, especialmente en este último, creado hace poco por falta de mobiliario, en dicho Tribunal se desarrollan las distintas faenas de oficinas sobre causas vacías, ocupándose éstos como mesas y sillones.

Extraoficialmente se informa que el presidente de la Corte de Apelaciones de Iquique aprobará su permanencia en esta ciudad, durante una semana, para imponer el curso del proceso, de acuerdo a instrucciones impartidas por la Corte Suprema. Esto volvería a causar expectación, ya que la mayoría de las personas declaradas reos se encuentran en libertad bajo fianza y muy pocos permanecen aún en la cárcel.

ACUERDOS DE LOS TORNEROS FERROVIARIOS

ARICA. — En una reunión efectuada ayer en Arica, se eligió la nueva directiva de la Primera Convención de Torneros Ferroviarios de Chile, acordándose asimismo designar a la ciudad de Concepción como sede de la Segunda Convención a realizarse en octubre próximo.

La nueva directiva de los torneros quedó integrada por las siguientes personas:

Manuel Sanz Arrieta, presidente nacional de la Maestranza de Concepción, Jorge Beto Chatter, secretario, José María Jara Peña, por la sección y cuatro señores como tales, señores Mario Puebla, por la Maestranza de Iquique y Eduardo M. Aspar, por la Maestranza Chinchero de Arica.

Designado jefe de la próxima expedición antártica

VALPARAISO. — El actual Jefe del Arsenal Naval de Valparaíso, capitán de navío señor Hugo Tirado Barrios, ha sido designado por la Superintendencia Naval como Jefe de la próxima Expedición Antártica.

El Comandante Tirado Barrios, especialista en navegación, enarbolará su insignia de comodoro de la flota antártica, a bordo del "Piloto Pardo".

El personal que participará en la próxima expedición, cono también el de relevos en las bases ya están en plena actividad de entrenamiento y adecuada preparación para las tareas que les corresponderá cumplir.

CELEBRACION DEL INGRESO DE CANADA A LA COMUNIDAD BRITANICA

VALPARAISO. — (Corresponsal). — Con motivo de conmemorarse hoy el 92.º aniversario del ingreso de Canadá a la Comunidad Británica de Naciones, como sección independiente, la Escuela Superior de Hombres N.º 40 "Canadá", de Valparaíso, cuyo director es el prestigioso educador señor Julio Díaz Silva, desarrolló durante la última semana una serie de actos en homenaje a la Confederación Canadiense, de cuyo Pabellón es guardadora. Entre los actos culminaron la "Guardia Vieja", quien logró establecer 80 varones en la unidad militar, mientras el inspector escolar don Luis Silva Salinas estableció 70 niñas en la Escuela Granja de Pucuro.

Los visitantes, después de difundir gracia y simpatía, arte y deporte, en la mañana del lunes partieron a San Felipe, para desarrollar idéntico programa en la capital de la provincia.

En esta ocasión se describieron los actos que participaron alumnos y profesores del establecimiento y el coro de profesores de Valparaíso, que dirige el señor Hugo Peña, se desarrolló interpretando diversas motivos de arte, literatura, y música de ambiente canadiense y chileno.

CHOFER PERECIO AL VOLCAR CAMION QUE CONDUCA: COPIAPO

COPIAPO. — El chofer Abel Arce Flores, se mató en Los Andes de Algarrobo, después que voló el camión CC-732, que gobernaba. Se accidentó el tránsito se produjo a treinta kilómetros de Valparaíso y según informó el pionero del vehículo, Mario Torrealba fue el propio Arce Flores el culpable del volcamiento porque se encontraba ebrio, manifiesto desorientadamente el camión.

Marido muerto a hachazos en Los Angeles

LOS ANGELES. 30. — Una mujer, desesperada por los frecuentes maltratos, dio muerte a su esposo a hachazos, en el camamento "El Túnel", de la planta "El Abanico", de la ENDESA.

Gabriela del Carmen Valenzuela Sepúlveda, de 21 años de edad, en la noche del 22, según se supo hoy en Los Angeles, presa de la desesperación ante las continuas desavenencias con su esposo y por los golpes que le propinaba éste, recurrió a un hacha y dio muerte a Reinaldo Chocón Yepi, el culpable de su desgraciada existencia.

Chocón Yepi, de 32 años, obrero de la empresa constructora de "El Abanico" es decir, la ENDESA, fue asesinado mientras dormía, al parecer.

La autora del hecho de sangre fue detenida y puesta a disposición de la justicia.

Informantes allegados al matrimonio dijeron que el ociso extendía con frecuencia los maltratos a sus hijos.

PAVIMENTACION EN COMUNA DE LAS BARRANCAS

LAS BARRANCAS. — (Fernando Barco, corresponsal). — En una entrevista con el Director de Pavimentación, señor Guillermo Cienza, se integró por su presidente, señor Ricardo Pincheira, vicepresidente, señor Elías Bustos, secretario señor Enrique Gamonal, y tesorero, señor Norberto Abasco, acompañados por el diputado señor Alfredo Lora y del regidor señor Fernando Quirós, consiguió de parte del Director la promesa de \$ 2.000.000 para iniciar los trabajos de pavimentación de la calle Salvador Gullberg, desde Samuel Izquierdo hasta Luis Vicuña, siempre que los vecinos aporten el 25% del presupuesto. Si los vecinos cumplen con esta aporte, se ampliarán los trabajos en toda la población.

Estos fondos serán depositados en una cuenta, apodada a nombre de la Dirección de Pavimentación.

BANCO DE CREDITO E INVERSIONES...

DEL FRENTE L.- CUENTAS DE ORDEN

DEBE		HABER
Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	\$ 460.012.218	\$ 34.353.938
Obligaciones de Directores y Empleados: (4)		
a) directas	1.685.000	
b) indirectas		583.550
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía: (5)		
a) a favor del Superintendente de Bancos		583.550
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco		
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos		
Deudores por créditos de compensación sobre el exterior		125.404.223
Financ. administrados en calidad de comisionados de confianza	27.554.133	
Valores en custodia	3.373.140.350	
Certificados de importación en custodia		999.348
Valores y letras en garantía	5.007.878.839	283.015.976
Certificados de importación en garantía		181.532.104
Documentos en cobranza	4.164.501.510	
TOTAL	\$ 13.035.355.600	\$ 625.305.589 \$ 13.660.661.189
(1) Esta cifra comprende: Sector Público		\$ 100.855.240
(2) Esta cifra comprende: Sector Privado		7.942.613.853
(3) Esta cifra comprende: Sector Público		510.122.621
(4) Esta cifra comprende: Sector Privado		8.078.974.506
(5) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones"		545.278.008
(6) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones"		2.323.257.472

DEBE		HABER
Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones	\$ 460.012.218	\$ 34.353.938
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	1.685.000	
Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"		583.550
Responsabilidad del Banco para fletos de exportaciones y créditos vigentes		
Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el exterior		125.404.223
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza		
Responsabilidad del Banco por endosos de documentos		27.554.133
Depositar de valores en custodia	3.373.140.350	
Depositar de certificados de importación en custodia		999.348
Depositar de valores y letras en garantía	5.007.878.839	283.015.976
Depositar de certificados de importación en garantía		181.532.104
Depositar de documentos en cobranza	4.164.501.510	
TOTAL	\$ 13.035.355.600	\$ 625.305.589 \$ 13.660.661.189

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1959

DEBE		HABER
Intereses pagados y por pagar	\$ 218.353.601	
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	458.174.110	
Remuneración al Directorio	7.795.830	
Participación al Direct. de ac. con Art. 23 de los Estatutos	154.953.596	
Contribuciones	409.183.062	
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	145.803.810	
Utilidad líquida		\$ 1.395.197.755

DEBE		HABER
Intereses percibidos y por percibir	\$ 904.332.897	
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	490.864.839	
TOTAL	\$ 1.395.197.755	

EWALDO DOERNER MEIXNER Gerente de Sucursales, R. N. C. 9939 GUIDO GIOVANNETTI CORTES Sub-Gerente Contador JORGE YARUR BANNA Director Gerente General

SEÑORES ACCIONISTAS: Los suscritos, nombrados Inspectores de Cuentas del Banco de Crédito e Inversiones para el primer semestre de 1959, certificamos haber practicado el correspondiente Arqueo de Caja y revisado los valores depositados en Custodia y Garantía, cuyos saldos guardan conformidad con las respectivas cuentas del Libro Mayor. También hemos revisado las cuentas y obligaciones que componen la Cartera del Banco y podemos certificar que, por los antecedentes proporcionados y las explicaciones suministradas por la Gerencia General, estas se hallan debidamente garantizadas.

JUAN JABBAZ LUCAS MARIO SARQUIS YAZIGI INSPECTORES DE CUENTAS SANTIAGO, 30 de junio de 1959

Trágica visión presenta lugar donde aniquilaron a invasores dominicanos

Cadáveres carbonizados cara al cielo; otros, corroídos por los buitres; un olor nauseabundo domina el ambiente, mientras la lancha de la invasión está partida en dos en la playa

BAHIA MAIMON (República Dominicana), 30. (UPI). — Cuerpos carbonizados, cara al cielo, junto a una lancha destruida que se mece suavemente en las aguas de la Bahía de Maimon, marcan la aniquilación de la breve invasión de República Dominicana.

La primera visita hecha por una persona que no sea miembro de las Fuerzas Armadas o del

Gobierno dominicano, confirma la probabilidad de que la mayoría de la fuerza de desembarco, de unos 85 hombres, fue aniquilada antes de que pudiera organizarse. Las autoridades han admitido que un puñado de ellos llegó a las boscosas montañas de la zona después del amanecer del 19 de junio, pero que soldados y campesinos armados de machete se lanzaron en su persecución.

El Gobierno dominicano dijo que proyectaba recoger los cadáveres y enterrarlos lo antes posible, pero que la labor se ha demorado por la dificultad en llegar al sector.

Dentro y fuera del país preparan derrocamiento de Fidel Castro

En La Habana, policía se incauta de armas y municiones, mientras en Florida, USA, un avión y un automóvil son sorprendidos portando armamento hacia Cuba

LA HABANA, 30 (UPI). — La policía se incautó hoy de gran cantidad de armas y municiones descubiertas en el barrio suburbano de Biltmore, en la residencia de un ciudadano norteamericano identificado como el "capitán Pol del Ejército rebelde".

Las autoridades dijeron que varias personas fueron detenidas e identificadas como Pol, como un ciudadano norteamericano que en varias ocasiones, durante la guerra civil, transportó armas para el Ejército revolucionario.

La policía dijo que Pol está actualmente en Estados Unidos, pero no dio más detalles.

En otra incursión, la policía se apoderó de cerca de un millar de bombas en denominaciones de diez, veinte y cincuenta pesos, en la residencia de Ramón Rubio Cubillas, que resultó herido al tratar de huir.

Los bombas, emitidas por una or-

Gobierno británico no tuvo éxito en huelga de los tipógrafos

LONDRES, 30. (UPI). — El Gobierno británico intervino sin éxito hoy, en una huelga nacional de tipógrafos, para tratar de prevenir la suspensión de periódicos del país por la interrupción de su aprovisionamiento de tinta.

Funcionarios del Ministerio del Trabajo se reunieron con representantes de 38 compañías sin ministradoras de tintas de imprenta que son, parte de la disputa — que es un conflicto separado de la huelga tipográfica que ya tiene paralizados a los periódicos de provincia — y estudiaron la situación. Los mismos funcionarios se reunieron también con representantes del sindicato correspondiente, los que dijeron que nada podían hacer porque la huelga "no es oficial".

Tan Macleod, Ministro de Trabajo, dijo que el Gobierno está "preocupado" por la amenaza a los grandes diarios. El anterior paro de unos 150 mil tipógrafos, ya había obligado a cerca de 1.000 periódicos de provincias a restringir seriamente o suspender totalmente la publicación.

Los sindicatos tipográficos, encabezados por el poderoso Sindicato Nacional de Tipógrafos y Artesanos, reclaman una semana de 40 horas, y aumento de salarios.

Senador Humphrey, de USA, aboga por mayores exportaciones de los excedentes agrícolas

WASHINGTON, 30 (UPI). — El senador demócrata Hubert H. Humphrey, declaró hoy que Estados Unidos debía adoptar varias medidas para impulsar sus exportaciones de productos de la agricultura, pues de otro modo correría el riesgo de ver a la Unión Soviética "desplazando de todos nuestros mercados en el mundo entero".

Representante de un Estado agrícola, senador Humphrey anunció al Gobierno que diez millones de dólares en los cinco años próximos en la compra de los productos alimenticios que actualmente se están acumulando en los hogares fáciles del país, y su distribución en el mundo entero.

El senador recalcó que era necesario contrarrestar la ofensiva comercial soviética, en un discus-

Hoy se entrevistarán Frol Kozlov y el Presidente Eisenhower

WASHINGTON, 30. (UPI). — El Primer Vicepresidente Minus, declaró hoy en esta capital que espera que sus conversaciones de mañana con el Presidente Eisenhower y otras autoridades norteamericanas contrarresten la amenaza de un ambiente de amistad que beneficiaría a todo el mundo.

Kozlov fue recibido en el aeropuerto nacional de Washington por una delegación encabezada por el Vicepresidente Richard Nixon. Mañana será recibido por el Presidente Eisenhower.

Casi seguro el triunfo del candidato de Adenauer, Luebke, en elección presidencial alemana

BERLIN, 30 (UPI). — Las probabilidades de triunfo del candidato del Caudillo Konrad Adenauer, el exministro Heinrich Lübke, de 64 años, en la elección presidencial

de mañana, mejoraron radicalmente este noche con el anuncio de la oposición socialista, al terminar una reunión, de que sus 355 delegados votaron en blanco por su propio candidato, Carlo Schmidt, en las tres votaciones que pueden ser necesarias.

Esto es una promesa de que los socialistas no apoyarán con su bloque de votos a otro candidato después de la primera votación, lo que de una considerable ventaja al candidato demócrata cristiano.

Adenauer llegó aquí hoy acompañado del Ministro de Hacienda, Franz Eppel; el de Defensa, Franz Josef Strauss; Heinrich Krone, jefe de la disciplina parlamentaria de su Partido; y Robert Pieke, ministro de Asuntos Exteriores de Colonia y ministro del Partido, además de algunos miembros del Partido.

El Caudillo prometió su continuo apoyo a la delegación que trata de hacer objeto los comunistas de Alemania oriental, diciendo, a su llegada al aeropuerto de Tempelhof: "Sabemos que Berlín sabe que nosotros lo apoyamos".

El diplomático argentino se quejó de que su país no era ayudado por los subsidios de exportación a la venta de productos en los Estados Unidos, en la lucha de creciente intensidad que está librando para reconstruir su economía, que es predominantemente agrícola.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

Se llama a propuestas públicas para ejecutar la provisión de materiales para el camino de PENAFLORES a Talagante, kilómetros 0,000 al 5,300, las que se abrirán el día 9 de julio de 1959, a las 12 horas. Se podrán presentar las propuestas que estén inscritas en las Categorías "A", "B" y "C".

Base y antecedentes, consultar en la Secretaría del Ingeniero de la Provincia. Los documentos anexos se recibirán hasta el día 2 de julio de 1959.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de QUINTA NORMAL, con un presupuesto oficial de \$ 2.334.131.

APERTURA: Alcaldía de Quinta Normal, el martes 14 de julio de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

Dirección de Obras Portuarias

ACERACIÓN A PROPOSTA PUBLICA.— A las propuestas públicas para la ejecución de los "CERROS DEL REINTO PORTUARIO DE COQUIMBO", podrán presentarse los contratistas inscritos en cualquiera categoría del Registro de la Dirección de Obras Portuarias.

Presupuesto oficial de la obra: \$ 37.630.815.

Las propuestas se abrirán el día martes 14 de julio de 1959, a las 16 horas.



NUEVA YORK, 30 (UPI). — Frank Bartholomew (derecha) presidente de la United Press International, y Frank Tremaine, vicepresidente y gerente general del Servicio de Fotografías de la UPI, muestran un ejemplar de "O Globo", el cual tiene en su primera página una radiografía transmitida en colores. La foto muestra al Presidente Eisenhower y a la Reina Isabel II cuando realizaron la inauguración oficial del Canal de San Lorenzo. — (RADIO-FOTO UPI)

AMERICA LATINA

RENUNCIO JEFE DE FUERZA AEREA

LA HABANA, 30 (UPI). — El comandante Pedro Díaz Lanz anunció hoy en una nota al Presidente, Manuel Urrutia Lleo, su "renuncia irrevocable" como Jefe de la Fuerza Aérea del Ejército Revolucionario.

El Palacio Presidencial anunció inmediatamente que Urrutia rehusó recibir la comunicación, sobre la base de que debe ser dirigida al Jefe de las Fuerzas Armadas.

QUERRELLA CONTRA PERIODISTAS

LA HABANA, 30 (UPI). — El Palacio Presidencial anunció que el Presidente Urrutia impartió instrucciones al Fiscal para que inicie querrela por libelo criminal contra los periodistas cubanos Carlos Todd, columnista del diario en inglés "Times of Havana", y Bernardo Viera, redactor del vespertino "Avance". Los acusó de referencias recientes que él considera "personalmente difamatorias".

SUCURSAL DE BANCO ARGENTINO

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — El Banco de la Nación anunció que ha sido autorizado para establecer una sucursal en Río de Janeiro con carácter de reciprocidad con la que establecerá próximamente en esta capital el Banco de Brasil.

Según se informó, la filial argentina en Río de Janeiro será inaugurada el mes de julio.

AMISTAD DE MEXICO Y GUATEMALA

MEXICO, 30 (UPI). — El Cónsul General de Guatemala en esta capital, Edgar J. Aparicio, declaró hoy que su país deseaba llegar a un entendimiento con México para reanudar la tradicional amistad entre los dos países.

Aparicio desmintió los rumores de que su Gobierno planease una invasión de México.

SIN FONDOS PARA SUELDOS DE LOS EE. PP. ENCONTRO ALSOGARAY

LA CAJA FISCAL ARGENTINA

BUENOS AIRES, 30 (UPI). — El nuevo Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, dijo anoche a los periodistas que "lamentablemente se confirmó lo que adelantara por radio y televisión: existen dificultades para reunir los fondos necesarios a fin de abonar sus sueldos a los empleados públicos".

Alsogaray, que en su mensaje del sábado señaló que la situación financiera es sumamente grave y que se cumplían los compromisos gubernamentales merced a la colaboración del Fondo Monetario Internacional y los préstamos del exterior, agregó que, sin embargo, tenía confianza "en resolver el problema rápidamente".

Instructores soviéticos preparan en Cuba fuerzas invasoras, dijo Embajador dominicano en la NU

NACIONES UNIDAS, 30 (UPI). — La República Dominicana afirmó hoy que especialistas soviéticos en arte de la guerra de guerrillas están dando instrucción en Cuba a tres mil reclutas, para usarlos en operaciones subversivas contra países de la región del Caribe.

La denuncia fue hecha por el Embajador de la República Dominicana, Enrique de Marchena, en una nota al Secretario General, Dag Hammarskjöld, en relación con una nota contra el Gobierno dominicano que presentó Cuba, ayer.

La nota dominicana dice que los reclutas han sido enviados al Gobierno de Fidel Castro 35 bombarderos británicos Canberra, para usarlos como unidades de apoyo del ejército de guerrilleros en formación.

La nota de Marchena no pide la intervención de la organización internacional, sino que se limita a sugerir que ésta investigue la ayuda "reciente" que está dando Rusia a Cuba en forma de instructores para la preparación de guerrilleros.

La nota fue recibida por Andrew Cordie, asistente de Hammarskjöld, en vista de que éste se encuentra ausente.

George Allen, declaró ayer que De Gaulle, cuenta "sin reservas con el apoyo" del Gobierno norteamericano en su búsqueda de una "solución liberal", al problema argentino.

La declaración de Allen se produjo menos de 12 horas antes de la llegada esta mañana del Primer Ministro israelí, Abba Eban, quien descendió en el aeropuerto de Orly, a las 10.55 de hoy, de una visita al Cercano Oriente.

Frank Bartholomew, vicepresidente y gerente general del Departamento de Fotografías de la United Press International, dijo por su parte: "Felicitaciones a 'O Globo' por haber sido el primer diario de América Latina que haya publicado una radiografía en colores. La UPI se complace por este éxito en la iniciativa tomada conjuntamente por 'O Globo' y la UPI".

ELICITACIONES

RIO DE JANEIRO, 30 (UPI). — Hoy seguían llegando felicitaciones a la Dirección del más grande vespertino del Brasil, "O Globo", por el éxito que tuvo en la recepción y reproducción de la primera radiografía en colores que se haya publicado en este país.

"O Globo" la publicó en su primera edición del sábado y la reprodujo en las siguientes del día, y todos los ejemplares se apoyaron al ser adquiridos por lectores usuales y personas que deseaban guardarla como recuerdo.

Rusia estableció una nueva base antártica

WASHINGTON, 30 (UPI). — La Unión Soviética, según una publicación moscovita traducida por el Departamento de Comercio, ha establecido una nueva base científica en la Antártida, en la isla de Dryadskiy.

La base, que se describe como de carácter temporal, está en el Mar de Davis, a unos 50 millas de la costa de Fievez, en un punto situado a 45 grados 45 minutos de latitud sur y 92 grados 28 minutos de longitud oeste.

La isla mide unos 20 kilómetros de longitud por 13 de anchura, y desde 1956 ha sido usada por científicos soviéticos para observaciones temporales.

La nueva estación se abastecerá por avión, desde la base de Mirny. Hay en ella cinco científicos soviéticos, que se dedican a estudios geológicos, sísmicos, gravimétricos, magnéticos y meteorológicos.

DAVID BEN GURION DESBARATO MANIOBRA COMUNISTA AL OBTENER VOTO DE CONFIANZA

Jerusalén, 30 (UPI). — El Primer Ministro, David Ben Gurion, declaró anoche que la independencia de Israel, después de esta noche una maniobra de los comunistas para eludir el poder con un voto de desconfianza.

De todas formas, el jefe del Gobierno tendrá que afrontar una segunda prueba parlamentaria en relación con la venta de armas a Alemania Occidental, asunto que muchos esperan que determine su renuncia.

La moción de desconfianza de los comunistas fue rechazada en el Parlamento por 37 votos contra 17, pero los comunistas, con un voto preparado el terreno para una definición de posiciones en torno a la proyectada venta de

250.000 lanzacohetes fabricados en la Alemania Occidental.

Esta definición se postergó hasta mañana. Después de eso, la cuestión de la venta de armas, el Parlamento suspendió su sesión hasta mañana, cuando Ben Gurion tendrá a la crítica de sus oponentes. A ello seguirá un voto.

Ben Gurion pidió formalmente al Parlamento aprobar la declaración de armas, que trajo a la memoria las crueldades de la guerra contra los judíos arábigos y el desbarato de la Segunda Guerra Mundial, y desbarato de la guerra.

Ministro las baterías de mayor calibre de los críticos dentro de la coalición de Gobierno que él dirige.

MARCAS COMERCIALES

Marcas comerciales solicitadas del 11 al 25 de Julio. Clase 76.—Abonos artificiales y químicos. "CUDRO". Clase 77.—Instrumentos y útiles médicos, etc. "CINE", "ELGA", "GEMCO", "ATOMA", "SEUR". Clase 78.—Relojes y cronómetros. "OCEAN STAR", "INCAHLOC", "ROLEX". Clase 79.—Aparatos y útiles cinematográficos y fonográficos. "MOVIEVISION", "MINIGITA", "TRINACRIS", "FRANKE", "COPIVAL". Clase 81.—Artículos de escritorio, papelería, impresos no periódicos. "LAS MARAVILLAS", "CARMEN PAZ DE BRAUN", "MADRID", "SOCIEDADE", "PORTILLO". Clase 82.—Publicaciones periódicas. "EL AVANCE", "EL ALMANAQUE DEL ROGA", "GUÍA ORQUESTAL DE CHILE", "LOS VOS RUMBOS", "FINTRA", "LA MIERA", "REVISTA DE LA MUJER CHILENA", "PUELOHE", "LA GACETA DE SANTIAGO", "CENTRO JUVEN", "HORIZON", "EL SAYO", "EL TAXISTA", "LIBRO", "MUSEO DE ESTAMPAS", "MUSCLE POWER", "AMERICA", "FUERZA Y SALUD", "BOCAS", "QUIERO SABER", "EL NO CATHOLICO".

Nombres de establecimientos industriales y comerciales

"BIER GARTEN", establecimiento comercial de venta de los productos de su fabricación, en la provincia de Santiago; "IBERIA", imprenta, en la provincia de Santiago; "DE FRATE Y DE FERRE", establecimiento comercial de venta de artículos de escritorio, en la provincia de Santiago; "GROCERY PRODUCTS", establecimiento comercial de compra, venta, distribución de alimentos, en las provincias de Antofagasta, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; "LAS MARAVILLAS", establecimiento industrial, fabricación de toda clase de artículos de escritorio, en la provincia de Santiago; "UNION", establecimiento comercial de venta de artículos de escritorio, en la provincia de Santiago; "MAFACO", establecimiento industrial de fabricación de maquinillas y repuestos para la industria conservera; "FINTRA", oficina especializada en la explotación industrial de la provincia de Santiago; "PARK AVENUE", establecimiento comercial de artículos de modas y confecciones para niños y niñas, en la provincia de Santiago; "RENTA PLASTIC", taller de reparación de artículos plásticos y láminas, en la provincia de Santiago; "PLASTIC", establecimiento comercial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias de Santiago, Valparaíso, Concepción, Valdivia y Llanquihue; establecimiento industrial de artículos de la clase 4, 12, 19, 20, 22, 23, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, en las provincias

FRANCIA TENDRA PRONTO SU
PRIMER SATELITE ARTIFICIAL

PARIS, 30. — (UPI). — El Presidente de la República, general Charles de Gaulle, ha ordenado a los investigadores franceses que formulen planes para el primer satélite artificial de Francia.

Las fuentes informadas que facilitaron esta noticia añadieron que el Gobierno ha aprobado un programa de cohetes que abarque la producción de un proyectil de largo alcance portador de un satélite. Este programa, preparado por el "Comité Espacial" del Gobierno, compuesto por los más importantes científicos de la materia, fue aprobado la semana pasada por una reunión extraordinaria del Consejo de Ministros, da por reflejar el esfuerzo de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia a la altura de los regímenes de desarrollo tecnológico.

El nuevo esfuerzo francés tiene tres objetivos, según los informantes:

1. — Acelerar la investigación del espacio con los proyectiles de gran altitud construidos por el Ejército francés. El Ejército ha construido y probado con éxito dos tipos de cohetes dirigidos de gran alcance, la última de cuyas pruebas hechas en principios de abril, son el "Mónica" y el "Veronique". Ambos pueden alcanzar una altitud máxima de 250 kilómetros a una velocidad de 5.000 kilómetros por hora.

El "Veronique" es el mayor de los cohetes. Pesa 1.340 kilos y lleva una carga útil de 60 kilos.

Los dos cohetes han sido creados para estudiar los fenómenos meteorológicos a gran altitud. Pero los técnicos del Ejército están trabajando para transformarlos en armas.

2. — Un mayor perfeccionamiento del "Veronique" habrá de permitir a los técnicos construir el primer satélite francés al final del programa "cuatrienal".

3. — El programa prevé también la unificación y centralización de los centros de investigación relativos a los cohetes.

EL PAPA JUAN XXIII TRABAJA EN
PREPARAR CONCILIO ECUMENICO

CIUDAD DEL VATICANO, 30. — (UPI). — Su Santidad Juan XXIII, pontífice de la Iglesia católica, se encuentra en la actualidad preparando el Concilio Ecuménico Mundial, anunciado a comienzos del año.

Según la comisión preparatoria, el papa ha decidido que el Concilio Ecuménico Mundial se celebrará en la ciudad de Roma, en la basílica de San Pedro, en el mes de octubre de 1960.

El papa ha decidido que el Concilio Ecuménico Mundial se celebrará en la ciudad de Roma, en la basílica de San Pedro, en el mes de octubre de 1960. El papa ha decidido que el Concilio Ecuménico Mundial se celebrará en la ciudad de Roma, en la basílica de San Pedro, en el mes de octubre de 1960.

DIARIO "EL MUNDO", DE B. AIRES,
CENSURA CRITICAS CONTRA EL
FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

BUENOS AIRES, 30. (Especial). — El diario "El Mundo", comentando hoy las críticas que se hacen "con ligereza e irreverencia" cuando no con mala fe al sistema del Fondo Monetario Internacional, señala en un editorial el carácter internacional de esa institución, sus obligaciones para con todos sus miembros y el hecho de que, por esta misma responsabilidad colectiva, el FMI puede facilitar dinero "si el deudor no compromete al empleo responsable de las sumas recibidas".

"Corresponde señalar", dice "El Mundo", que el punto quinto de los propósitos que el Fondo tiene, habla de poner al alcance de los miembros los recursos disponibles del Fondo, bajo garantías adecuadas, dándole así la oportunidad de corregir los desajustes en sus balances de pago sin recurrir a medidas destructivas de la prosperidad nacional o internacional.

"Bueno es recordar, por otra parte, que las bases estatutarias del Fondo están contenidas en los acuerdos de Bretton Woods. Los países miembros reconocen esas bases como el instrumento jurídico al que deben conformarse, verdadera carta orgánica de la institución. De tal forma han de ajustar — los países que lo integran, y más aún, los beneficiados por sus préstamos — su política monetaria y cambiaria a las exigencias del organismo internacional.

"El Fondo no ha de facilitar dinero — que se obtiene en el mercado de capitales — si el deudor no se compromete al empleo responsable de las sumas obtenidas".

Para entrega inmediata

Máquinas "Smith Corona"

CARRO 15 para oficinas

HITES
HNOS.

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE EN CHILE

Consulte nuestros financiamientos sin recargos

El precio más bajo de plaza!

BANDERA 741 - PUENTE 880 AHUMADA 276

BANDERA 588 BANDERA 419 - 21 de MAYO 176



MANCHESTER. — Luciendo ropa de gala, con diamantes como botones, el pianista norteamericano Liberace, saluda a la Reina Madre Isabel, en el teatro Palacio Liberate, recientemente ganado un juicio por difamación contra un diario de Londres. — (FOTO UPI)

SINOPSIS
DEL CABLEPARLAMENTARIOS
COLOMBIANOS

TOKIO, 30. — (UPI). — La delegación parlamentaria colombiana que preside Horacio Rodríguez Plata, volvió hoy a Pekín después de una visita de una semana a Corea Septentrional (comunista). Informa hoy la agencia de noticias "Nueva China" por Radio Pekín.

En la transmisión escuchada aquí se dijo que con Rodríguez Plata viajaron cuatro de los 16 miembros de la delegación colombiana.

POSICION EGIPCIA

EL CAIRO, 30. — (UPI). — El Presidente Gamal Abdel Nasser, declaró hoy que la República Árabe Egipcia continuará impidiendo que los buques con cargas israelíes utilicen el Canal de Suez "cualesquiera sean las consecuencias".

Nasser hizo esta declaración en una entrevista con el diario "Al Ahran" el mismo día en que el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, debe llegar a El Cairo.

GERENTE DE COCA COLA

MIAMI, 30. — (UPI). — Woods Staton, gerente de la fábrica de Coca Cola en Medellín, partió hoy a Atlanta para unirse con su familia después de haber estado internado unos días en un sanatorio de Miami a causa de un trastorno nervioso.

Staton viajó a Atlanta en un avión de un hermano que vino a buscarlo. Se había internado en el sanatorio para atenderse el mismo día de llegar a Miami procedente de Medellín.

General P. Aramburu
en visita a Berlín

BERLIN, 30. — (UPI). — El ex Presidente Provisional de la Argentina, General Pedro E. Aramburu, llegó hoy a la antigua capital alemana, en visita de tres días a su aislada zona occidental.

Aramburu está visitando Alemania occidental a invitación del Gobierno de la República Federal. Llegó aquí por vía aérea desde Munich, donde anoche dijo que Argentina necesita paz política y estabilización de su moneda para salir airosa de su presente crisis.

COMISION DEL SENADO DE USA
APROBO PARTICIPACION EN EL
BANCO INTERAMERICANO

WASHINGTON, 30. (UPI). — La Comisión de Relaciones Exteriores de la Alta Cámara aprobó hoy una legislación para la participación de Estados Unidos en el proyectado Banco Interamericano de Fomento, con capital de 1.000 millones de dólares, y parece también asegurada la aprobación del pleno del Senado.

La participación de los Estados Unidos ascenderá a un total de 450.000.000 de dólares. Esta suma constará de 350 millones de acciones originales, y una contribución de 100 millones de un fondo de 150.000.000 de dólares para operaciones especiales con interés bajo.

El Banco representa la realización de un viejo sueño de las Repúblicas americanas, especialmente de Chile, que durante 10 años viene abogando por una organización que estimule el desarrollo económico de la América Latina.

La aprobación de la Comisión Senatorial coincide con la declaración del Secretario del Tesoro Adjunto, T. Graydon Upson a la Asociación Internacional de Política Económica, de que los latinoamericanos desempeñarán un "papel vital" en la administración del Banco. Upson fue el principal negociador norteamericano durante los tres meses que se invirtió en formular la carta fundamental de la organización.

Hablando acerca de las recientes medidas del Gobierno de los Estados Unidos para ayudar a las naciones del mundo libre a desarrollar economías sanas, el funcionario explicó que la participación de los Estados Unidos en el Banco refleja "un reconocimiento adicional de las especiales relaciones políticas, económicas y financieras de las Américas".

Y agregó: en años recientes se había evidenciado que tal institución, propugnada hace mucho tiempo por nuestros vecinos del sur, sería una eslabona importante de la histórica cadena de cooperación entre los Estados Unidos y las otras Repúblicas americanas.

Falleció diplomático
y académico español
A. Conde de Foxá

MADRID, 30. — (UPI). — Agustín Conde de Foxá, diplomático académico, que hasta hace poco fuera Ministro español en Manila, falleció hoy en esta capital tras prolongada enfermedad a la edad de 53 años.

El Conde de Foxá murió de cáncer dos semanas después de volver de Manila para someterse a tratamiento médico en Madrid.

Foxá falleció a las 08.30 GMT en la residencia de su madre.

Foxá se recibió de abogado en la Universidad de Madrid, comenzó su carrera diplomática en Bucarest en 1931. Más tarde desempeñó la secretaría de las embajadas en Roma, Helsinki, Montevideo y Buenos Aires.

El 14 de junio volvió a España mientras desempeñaba el cargo de Consejero Ministerial en Manila.

Su primera obra poética fue publicada en 1934. Cinco años después apareció su primera novela.

Foxá se destacó como dramaturgo, y su última obra, "El Beso de la Bella Durmiente", fue representada aquí en 1948.

En 1955 Foxá fue elegido miembro de la Real Academia de la Lengua.

Herter desea poner fin a
impasse sobre caso Berlín

El Secretario de Estado declaró en Washington que aspira a que se supere la situación creada en el seno de la conferencia de Ministros de Relaciones en relación con Berlín occidental

WASHINGTON, 30. — (Especial). — El Secretario de Estado, Christian A. Herter, expresó hoy nuevamente que desearía ver terminada la impasse a que llegó la Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de Ginebra, que hace poco tiempo se declaró en receso. Dijo Herter que eliminándose esa impasse, entonces sería posible realizar negociaciones sobre las cuestiones de Berlín y las relacionadas con el mismo problema.

En contestación a preguntas de los reporteros, el Secretario de Estado dijo que él consideraba "interesante" la crítica hecha por Gromyko, pero que deseaba pensar más sobre el asunto antes de extenderse en mayores comentarios.

Sin embargo — indicó Herter — los Estados Unidos continúan manteniéndose firmes en la actitud que adoptaron en Ginebra, y haciendo referencia a una declaración emitida ayer por la Secretaría de Estado acerca del particular, agregó: "Si el señor Gromyko quiere cambiar el historial de Ginebra, él tendrá amplias oportunidades cuando se reúna de nuevo la Conferencia en Ginebra".

Con respecto a la reunión

A su regreso a Washington después de una breve temporada en su residencia campestre, en el Estado de Massachusetts, Herter hizo comentarios sobre la declaración del Ministro de Relaciones Exteriores soviético con relación a la Conferencia de Ginebra, y sobre la visita a los Estados Unidos de Frol Kozlov, Primer Vicepresidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética.

privada que se ha anunciado para mañana miércoles en la Secretaría de Estado entre Herter y Kozlov, y entre el Presidente Eisenhower y Kozlov, cuando este último visite la Casa Blanca, Herter manifestó lo siguiente: "Yo ni siquiera sé si Kozlov discutirá sobre asuntos de política exterior. Después de todo eso no es su campo, según sabrán ustedes".

Kozlov, quien se encuentra en los Estados Unidos con motivo de la inauguración de la Exposición soviética en Nueva York, saludó personalmente al Presidente Eisenhower en el Coliseo neoyorquino y entre los dos, acompañados de sus respectivas comitivas, hicieron el recorrido de los pabellones de la exposición, ayer lunes.

La policía napolitana
logró controlar nuevo
estallido de violencia

NAPOLIS, 30. — (UPI). — Grandes refuerzos policiales lograron apagar un nuevo estallido de violencia de los marineros en huelga en el suburbio de Torre del Greco, y continuaban alertos frente a nuevos estallidos.

Los desórdenes intermitentes, en los que hubo tiroteos y pedradas, se extendieron por horas, desde la mañana de ayer hasta bien entrada la noche.

Un total de 85 policías y huelguistas sufrieron heridas y contusiones de diverso carácter y 80 personas fueron detenidas.

Poco antes de la medianoche una multitud se reunió frente al cuartel general de policía federal, y exigió la libertad de los 20 huelguistas detenidos hasta ese momento. La policía puso en libertad sólo a cuatro y empezó un nuevo tiroteo. A la una de la mañana, la multitud comenzó a tirar piedras a los policías hirviendo a 30 carabineros. Las autoridades detuvo a otros 60 alborotadores.

AVION NORTEAMERICANO DEJO UN
CENTENAR DE MUERTOS Y HERIDOS
AL CAER EN NAHA, JAPON

NAHA, Okinawa, 30. (UPI). — Un avión de combate de la Fuerza Aérea norteamericana, abandonado por sus dos tripulantes, se estrelló y se incendió en una zona densamente poblada, provocando una serie de incendios que dieron muerte e hirieron a decenas de japoneses.

La Fuerza Aérea informó que nueve personas resultaron muertas y 74 heridas, 62 de las cuales requirieron tratamiento en el hospital.

Se teme que el número de víctimas aumente, debido a las graves heridas y quemaduras sufridas por algunas de las personas afectadas.

El avión, un F-100 de propulsión a reacción, se estrelló contra una escuela y luego estalló, y sus restos incendiados cayeron sobre una zona poblada, provocando incendios. Cuatro o más fueron destruidos por las llamas y otros 30 resultaron dañados. Los vidrios de las ventanas de la escuela quedaron destruidos, pero los daños sufridos por el edificio no fueron grandes.

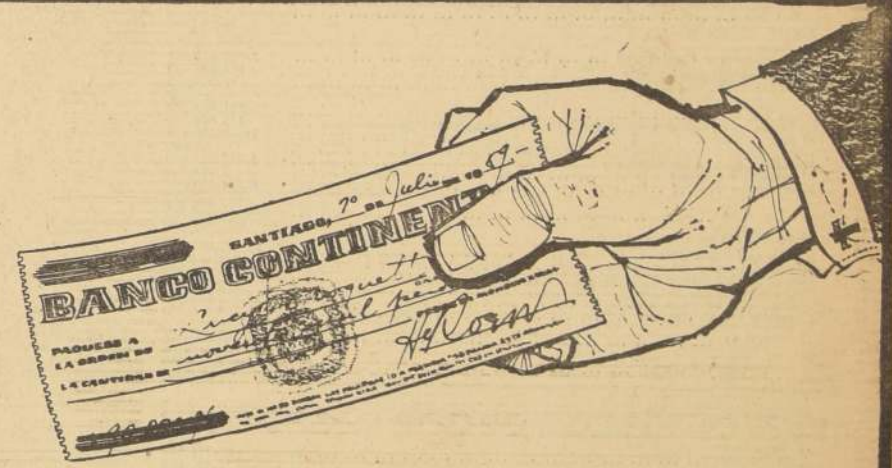
Se cree que el accidente tendrá repercusiones políticas, debido a la intensa campaña que realizan los socialistas de la oposición para obligar al Gobierno a que retire la base de la Fuerza Aérea norteamericana de la zona, debido a la frecuencia con que se registran accidentes.

El diario "La Prensa" dice hoy que Carlos Moreyra no habría aceptado el ofrecimiento de la jefatura del Gabinete que le hizo el Presidente Prado. Añade que entre los nombres que se barajan como candidatos a suceder a Gallo Pizarro figuran Pedro Rosales y el actual Ministro de Gobierno Carlos Carrillo Smith.

Continúa sin que se
defina crisis de
Gabinete en el Perú

LIMA, 30. (UPI). — Continúa hoy en el terreno de las conjeturas la presunta crisis ministerial, que habría quedado planteada, según insisten los círculos políticos y algunos órganos de prensa, el 26 del actual, por renuncia del presidente del Consejo de Ministros y titular de Hacienda, Luis Gallo Pizarro.

El diario "La Prensa" dice hoy que Carlos Moreyra no habría aceptado el ofrecimiento de la jefatura del Gabinete que le hizo el Presidente Prado. Añade que entre los nombres que se barajan como candidatos a suceder a Gallo Pizarro figuran Pedro Rosales y el actual Ministro de Gobierno Carlos Carrillo Smith.



er aniversario

1º de JULIO
1958-1959

Banco Continental

UNION CENTRAL 1010 - SANTIAGO

FONO 68201 CASILLA 10492 Cables CONTIBANCO

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

Formado por la fusión de la Caja Nacional de Ahorros, Caja de Crédito Hipotecario, Caja de Crédito Agrario e Instituto de Crédito Industrial en virtud de lo dispuesto en el DECRETO CON FUERZA DE LEY N.º 126, del 12 de junio de 1953.

CAPITAL AUTORIZADO 15.000.000.000.—
CAPITAL ENTERADO 9.962.263.981.—

CONSEJO DIRECTIVO

PABLO EDWARDS HURTADO
Vicepresidente

ALBERTO ECHENIQUE DOMÍNGUEZ
ALBERTO OLAVARRIA GABLER
DARIO POBLETE NUÑEZ
PIERRE LEHMANN THAUPOUR
EDUARDO ALESSANDRI RODRIGUEZ
ANICETO RODRIGUEZ ARENAS

REPRESENTANTE DE:
S. E. el Presidente de la República
S. E. el Presidente de la República
S. E. el Presidente de la República
Corporación de Fomento
Honorable Senado
Honorable Cámara

JUAN ANTONIO COLOMA MELLADO
RAUL GORMAZ MOLINA
LUIS MACKENNA SHIELL
ROBERTO INFANTE RENGIFO
VENANCIO CORUEPAN HUENCHUAL
FEDERICO HELFMANN REIMERS

REPRESENTANTE DE:
H. Cámara de Diputados
H. Cámara de Diputados
Banco Central de Chile
Agricultura
Industria

JORGE MERINO HARNECKER
ROBERTO ALDUNATE LEON
LUIS CORREA PRIETO
GUSTAVO GONZALEZ PLATA

PEDRO IBÁÑEZ OJEDA
Presidente

REPRESENTANTE DE:
Industria
Miseria
Comercio Mayorista
Comercio Minorista
Empleados
Obreros

AGUSTIN PINTO DURAN
Gerente General
ANGOL, TEMUCO, VALDIVIA, OSORNO

CONSEJOS LOCALES EN:
IQUIQUE, ANTOFAGASTA, COPIAPO, LA SERENA, SAN FELIPE, VALPARAISO-PRAT, RANCAGUA, SAN FERNANDO, CURICO, CAUQUENES, LINARES, CHILLAN, CONCEPCION, LOS ANGELES, ANGOL, TEMUCO, VALDIVIA, OSORNO, PUERTO MONTT, ANCUD, PUERTO AISEN Y PUNTA ARENAS.

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, ALAMEDA BERNARDO O'HIGGINS N.º 1111

OFICINAS EN:

ARICA	ILAPUEL	VALPARAISO-PRAT	STGO.-QUINTA NORMAL	PEUMO	QUIRHUE	NACIMIENTO	PREIRE	RIO NEGRO
IQUIQUE	SALAMANCA	VALPARAISO-ALMENDRAL	RECOLETA	SAN VICENTE DE T.T.	SAN CARLOS	LEBU	PITRUQUEN	FRUTILLAR
TUCOPILLA	CABILDO	VASABLANCA	SAN MIGUEL	SAN FERNANDO	COLELMU	GORBEA	GORBEA	PUERTO VARAS
CHUQUICAMATA	LA LIGUA	SANTIAGO: CASA MATRIZ	VICUSA MACKENNA	SANTA CRUZ	CHILLAN	VILLARRICA	VILLARRICA	FRESIA
CALAMA	SAN FELIPE	ALAMEDA	SAN ANTONIO	NANCAGUA	TOME	CANETE	CANETE	PUERTO MONTT
ANTOFAGASTA	PUTAENDO	AV. MATTA	SAN BERNARDO	CHIMBARONGO	BULNES	PANGUILLI	PANGUILLI	ANCUD
TALTAL	LOS ANDES	BANDERA	PUNTE ALTO	CURICO	TALCAHUANO	LANCO	LANCO	CASTRO
CHARRAL	LA CALERA	BRASIL	TALAGANTE	MOLINA	CONCEPCION	SAN JOSE DE LA MARIQUINA	VALDIVIA	PUERTO AISEN
POTRERILLOS	LLAY-LLAY	ESTACION	MELIPILLA	CONSTITUCION	CARRERO	LAUTARO	LAUTARO	COYAHUE
COPIAPO	QUILLOTA	HUERFANOS	DOSHUE	TALCA	CORONEL	PAILLON	PAILLON	CHILE CHICO
VALLENAR	SAN FRANCISCO DE LIMACHE	INDEPENDENCIA	RANCAGUA	SAN JAVIER	CARAHUE	LA UNION	LA UNION	PUERTO NATALES
LA SERENA	QUILPE	MATUCANA	DOSHUE	VILLA ALEGRE	TEMUCO	OSORNO	OSORNO	PUNTA ARENAS
COQUIMBO	VIRA DEL MAR	SUSO	REQUINOA	LINARES	YUNGAY			
VICMA		PROVIDENCIA	RENGO	PARAL	ARAUCO			
OVALLE					LOS ANGELES			

AGENCIAS EN:
MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA, COMBARBALA, LOS VILOS, PETORCA, VILLA ALEMANA, QUINTERO, SALVADOR DONOSO, SEWELL, CALETONES, CUREPTO, PENCO, SAN ROSENDO, CURANILAHUE, SANTA BARBARA, PUERTO SAAVEDRA, CALBUCO, MAULLIN, CHONCHI Y PUERTO PORVENIR

Y Corresponsales en las Principales Ciudades del Mundo

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1959

Activo y Saldos Deudores				Pasivo y Saldos Acreedores			
	MONEDA CHILENA	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES		MONEDA CHILENA	EQUIVALENTE DE ORO Y DE MONEDAS EXTRANJERAS	TOTALES
FONDOS DISPONIBLES:				EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Caja	6.575.200.901	1.357.107		Acreedores en Cuentas Corrientes	14.090.122.022	1.653.000.740	
Revalorización oro sellado chileno	8.823.455			Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	4.351.662.635	4.847.216	
Documentos computables como anexo según Leyes especiales	1.618.833.429	61.483.011		Letras y Giros Telegráficos por pagar	425.158.730		
Depósitos en el Banco Central de Chile	4.778.105.284	674.297.880		Varios Acreedores	53.102.971	3.383.360.323	3.708.903
Depósitos en el Banco Central de Chile — Acuerdo N.º 688	34.367.426	36.263.621		Garantía de importación — Acuerdo 688		11.692.500	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	5.020.303.815	79.381.588		Bonos amortizados por pagar			
Depósitos en Bancos Comerciales y otras Instituciones	8.489.228.909	992.426		(3) SUMA	14.143.224.993	99.081.466.598	1.661.356.861
Depósitos en el Exterior:				Boleta de Garantía y Consignaciones Judiciales	159.407.279	278.281.799	
1) En Bancos y Corresponsales	481.815.350	945.369.256		Cartas de Crédito, Créditos Simples o Documentarios			
Revalorización de depósitos en el Exterior	932.795.090			TOTAL	14.143.224.993	99.240.873.877	1.939.638.660
Ajuste de la reserva en Moneda Extranjera							115.323.737.500
TOTAL	27.939.474.655	1.799.144.809	29.738.619.544	EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS:			
COLOCACIONES:				Depósitos a plazo indefinido renovable	22.405.355.954	3.449.672.229	209.655.086
Deudores en Cuentas Corrientes:				Depósitos a plazo y condicionales de ahorro	6.723.167.448		
1) En virtud de contratos	208.733.066			Depósitos a plazo fijo y a plazo indefinido	9.649.752	920.514.434	
2) Sobregiros	6.972.050.465	10.344		Varios Acreedores	22.415.005.706	11.093.354.111	209.655.086
3) Caja de Crédito Popular	3.908.501.531			(4) SUMA			
Prestamos:				Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		288.057.373	118.436.226
a) Mutuos y Pagares:				Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			354.922.307
1) A no más de tres meses	8.528.556.702			TOTAL	22.415.005.706	11.381.411.484	683.013.521
2) A plazos mayores	18.762.085.260			OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:			
3) Sin vencimiento fijo	4.325.405.676			Adeudado a Bancos del País:			
4) A largo plazo (D. F. L. 126, Art. 47, letra c)	5.354.232.114			1) Al Banco Central de Chile	10.930.000.000		
5) A plazos renovables, Art. 199 — Ley 13305	7.090.000			Adeudado al Exterior:			
b) Prestamos con Letras:				1) A Bancos y Corresponsales			
1) A no más de tres meses	14.792.440.180	490.076.728		Redescontos vigentes:			
2) A plazos mayores	239.249.191			1) Con el Banco Central de Chile	4.783.169.178		
3) Sin vencimiento fijo	187.892.392			Deudas hipotecarias a largo plazo			
4) A plazos fijos, Art. 199 — Ley 13305	52.631.000			TOTAL	15.713.169.178		15.713.169.178
c) Prestamos con Letras para Importaciones:				OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
1) A no más de tres meses	49.877.034	430.282.931		Bonos Hipotecarios en Circulación	12.884.554.000	1.868.415	
Documentos Descontados:				Bonos Reajustables en Circulación	378.773.007		
1) A no más de tres meses	32.637.854.637			Operaciones de cambio y variadas	8.754.419.325	1.000.721.925	
2) A plazos mayores	2.818.135.324			Obligación Ley N.º 5601, Art. 4.º y Obligaciones Contingentes	162.509.070		
Otras Colocaciones	4.636.045.016	69.066.385		Emisión de bonos de responsabilidad fiscal (D.F.L. 221, Art. 2.º, Ley 5728, Art. 28)		10.378.305	
(b) SUMA	103.540.479.788	989.436.386		Intereses por pagar	1.347.690.539	1.919.631	
Deudores por Bonos de Garantía y Consignaciones Judiciales	285.889.632	118.436.226		TOTAL	23.746.047.941	1.014.887.676	24.760.935.617
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos Simples o Documentarios	586.837.183			OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
TOTAL	103.826.369.420	1.674.729.801	105.501.099.221	Utilidad del Ejercicio	403.946.333		403.946.333
INVERSIONES:				CAPITAL Y RESERVAS:			
Bienes Raíces:				Capital	9.742.089.766	220.174.215	
1) Para el servicio del Banco	7.163.469.961			TOTAL	9.742.089.766	220.174.215	9.962.263.981
2) Aceptados en pago y afectos a Deudores	72.065.751			Cuentas de Orden			
3) Correspondientes a inversiones permanentes de reserva adicionales				Documentos sobre otras plazas recibidos en Depósitos o en pago de obligaciones	9.465.398.512		
4) Otros				Obligaciones de Directores y Empleados contabilizados en las Colocaciones	833.941.434		
Valores Mobiliarios:				Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantías y contabilizados en las Inversiones	10.654.356.988		
a) Bienes:				Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes		61.787.751	
1) Físicos y Municipales	2.765.808.981			Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el Exterior		45.735.067	
2) De emisiones propias	512.690.559			Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	1.439.131.466		
3) De Instituciones de Crédito Hipotecario	7.940.000			Depositar de Valores en Custodia	3.565.789.229	5.039.267	
b) Acciones:				Depositar de Valores y Letras en Garantía	199.814.443	63.164.374	
1) Varios	251.755.160			Depositar de Certificados de Importación en Garantía	16.580.609.219	132.469.712	
2) De la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos	114.441.300			Depositar de Documentos en Cobranza	50.910.592	496.594.069	
3) De la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos	7.586.164.678			Créditos vigentes a cargo del Fisco y Municipalidades, contabilizados en las Colocaciones	13.967.922.598	372.219.520	
4) De la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos	52.500			Depositar de Mercaderías	4.118.112.626		
Otros bienes muebles afectos a realización	1.818.815.440			Depositar de Bonos de Edificación	2.976.339.075		
Muebles, útiles e instalaciones	48.955.240			Depositar de Bonos Hipotecarios no retirados	1.260.329.000		
Maquinarias y Accesorios	6.133.629.345			Responsabilidad fiscal por operaciones Habitaciones Baratas Ley N.º 5758	158.260.000		
Mercaderías				Responsabilidad fiscal por cupones vencidos y bonos amortizados no reme-	47.711.277		
TOTAL	26.475.808.945		26.475.808.945	dos del Exterior		80.058	
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:				Acreedores del Fondo Especial Arica		541.394.865	
Saldos con Seguros en el País	12.431.941.862	717.847		Depositar de Bonos de la Cartera en Garantía	7.220.000	22.190	
Operaciones por cuenta de terceros	305.188.798			TOTAL	66.325.846.459	1.718.494.892	67.044.341.351
Prestamos en Bonos Hipotecarios	13.362.574.784			TOTAL GENERAL	66.325.846.459	1.718.494.892	67.044.341.351
Prestamos en Bonos Reajustables	576.775.097			PERDIDAS Y GANANCIAS			
Prestamos en Bonos Reajustables	10.629.059.277	383.121.535		Intereses percibidos y por percibir			
Operaciones de cambio y variadas	1.238.676.530			Comisiones y otras utilidades			
Intereses por Cobrar				(2) Esta cifra comprende:			
TOTAL	38.544.116.258	383.839.382	38.927.955.640	Sector Público	\$ 11.569.606.190		
TOTAL GENERAL				Sector Privado	\$ 82.960.309.986		
196.785.769.278	3.837.714.072	200.643.483.350		(3) Esta cifra comprende:			
Cuentas de Orden				Sector Público	\$ 8.776.127.711		
Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	9.465.398.512			Sector Privado	\$ 24.941.887.192		
Obligaciones de Directores y Empleados: (5)				SUMA	\$ 253.133.979.531		
1) Directores:				(5) Contabilizadas y enclavadas en las colocaciones.			
a) Directas	26.171.942			(6) Contabilizadas y enclavadas en las inversiones.			
b) Indirectas	1.400.000						
2) Empleados:							
a) D.F.L. N.º 126, Art. 47, letra c)	805.540.573						
b) D.F.L. N.º 126, Art. 12, transitorio:							
1) Directas	828.919						
2) Indirectas							
TOTAL	833.941.434		833.941.434				
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías: (6)							
1) A favor del Superintendente de Bancos	1.193.000						
2) A favor del Banco Central de Chile	10.653.163.988						
3) Prendas constituidas a favor de acreedores del Banco							
TOTAL	10.654.356.988		10.654.356.988				
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos		61.787.751					
Deudores por créditos de compensación sobre el Exterior		45.735.067					
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza	1.439.131.466						
Valores en Custodia	3.565.789.229	5.039.267					
Certificados de Importación en Custodia	199.814.443	63.164.374					
Valores y Letras en Garantía	16.580.609.219	132.469.712					
Certificados de Importación en Garantía	50.910.592	496.594.069					
Documentos en Cobranza	13.967.922.598	372.219.520					
Créditos vigentes a cargo del Fisco y Municipalidades	4.118.112.626						
Mercaderías en Depósito	2.976.339.075						
Bonos de Edificación en Depósito	1.260.329.000						
Bonos Hipotecarios no retirados	158.260.000						
Operaciones Habitaciones Baratas, Ley N.º 5758	47.711.277						
Fondos en el Exterior para pago de cupones rezagados y bonos amortizados		80.058					
Bonos rescatados y acogidos a la Ley N.º 5380		541.394.865					
Fondo Especial Arica		22.190					
Bonos de la Cartera en Garantía	7.220.000						
TOTAL	44.372.149.525	1.718.494.892	46.090.644.417				
TOTAL GENERAL	66.325.846.459	1.718.494.892	67.044.341.351				
PERDIDAS Y GANANCIAS				PERDIDAS Y GANANCIAS			
Intereses pagados y por pagar		3.019.583.270		Intereses percibidos y por percibir			
Sueldos, sobresueldos, gratificaciones, etc.		5.411.686.744		Comisiones y otras utilidades			
Imposición patronal al fondo de retiro y otros fondos de provisión		2.734.090.060					
Remuneración al Director por asistencia a sesiones		10.516.344					
Contribuciones		45.501.978					
Comisiones arrendatarias y otros gastos		2.940.329.194					
UTILIDAD LIQUIDA		403.946.333					
TOTAL		14.566.258.863					
PERDIDAS Y GANANCIAS				PERDIDAS Y GANANCIAS			
Intereses pagados y por pagar		3.019.583.270		Intereses percibidos y por percibir			
Sueldos, sobresueldos, gratificaciones, etc.		5.411.686.744		Comisiones y otras utilidades			
Imposición patronal al fondo de retiro y otros fondos de provisión		2.734.090.060					
Remuneración al Director por asistencia a sesiones		10.516.344					
Contribuciones		45.501.978					
Comisiones arrendatarias y otros gastos		2.940.329.194					
UTILIDAD LIQUIDA		403.946.333					
TOTAL		14.566.258.863					

BANCO PANAMERICANO

DIRECTORIO

JUAN SAID KATTAN
Presidente

GUSTAVO RIVERA BAEZA
Vice-Presidente

ARTURO ALDUNATE PHILLIPS
ALFREDO HIRMAN AYALA
JACOB SAID KATTAN
ABELARDO PIZARRO HERRERA

ALFONSO ARDIZIONI QUEZADA
LUIS A. FERNANDEZ LARRAIN
JULIO PEREZ COTAPAS MUNOZ
ERNESTO AYALA OLIVA
JAMES SAID DEMARIA

CONSEJO LOCAL DE MELIPILLA
LUIS A. FERNANDEZ LARRAIN

RAMON NOGUEIRA PRIETO
VICTOR BRAUN PAGE

ALFONSO SUAREZ OBOL
ADOLFO LARRAIN VALDIVIESO

ADMINISTRACION

LUIS SAID DEMARIA
Gerente General

EUGENIO OSSA RUIZ
Gerente Oficina Santiago

OSCAR ASTRAIN ELIZALDE
Sub-Gerente Contralor
FEDERICO KARNATZ BENTIN
Sub-Gerente de Cambios
PEDRO AIGUENEN LAURENT
Jefe de Colocaciones

JORGE COSTA PRADO
Fiscal
SERGIO PINOCHET VIZCAYA
Contador General
CARLOS VASQUEZ MUÑOZ
Sub-Contador

SUCURSALES

DANIEL HERRERA CARVALLO
Agente Suc. Melipilla

ISAIAH CABELLO VILLANUEVA
Agente Suc. Independencia

HERNAN FRANZOY ASTORQUIZA
Agente Suc. Talagante

CAPITAL

CAPITAL AUTORIZADO	\$ 900.000.000
CAPITAL PAGADO	875.773.002
FONDO DE RESERVA LEGAL	129.741.810
FONDO DE EVENTUALIDADES	1.700.000
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	13.431.894
REVALUACION DEL ACTIVO	40.000.000
FONDO DE RESERVA EN MONEDA EXTRANJERA	14.300.000
FONDO DE AJUSTE DE LA MONEDA EXTRANJERA	72.084.379
TOTAL	\$ 1.260.031.085

DECIMA MEMORIA QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A CONSIDERACION DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Acceptada la distribución propuesta, los fondos del Banco quedarán como sigue:

	Moneda chilena
Capital Pagado	\$ 875.773.002
Fondo de Reserva Legal	129.741.810
Fondo de Eventualidades	1.700.000
Fondo de Futuros Dividendos	13.431.894
Revaluación del Activo	40.000.000
Fondo de Reserva en Moneda Extranjera	14.300.000
Fondo de Ajuste de la Moneda Extranjera	72.084.379
TOTAL	1.215.943.285

FONDO DE RESERVA EN MONEDA EXTRANJERA (Equivalente a cambio fijo de la Su-perintendencia de Bancos) \$ 110.— por US\$ 130.000.—

SUCURSALES
Tanto nuestra Sucursal de Independencia como la de Melipilla han ido aumentando paulatinamente sus depósitos, na-siendo recibidos el más amplio concurso de los sectores agrícolas, industriales y comerciales, lo que les ha permitido aumentar sus colocaciones en casi igual proporción.

SUCURSAL TALAGANTE
Con fecha 1.º de Julio de 1959 será inaugurada esta nueva Sucursal, ubicada en Calle Peñafiel N.º 885 de la ciudad de Talagante, y el 6 de Julio las Cajas Auxiliares en Isla de Maipo y El Monte. En la próxima Memoria esperamos dar a co-nocer el buen resultado de esta nueva sucursal.

RENUNCIAS
Lamentamos informar a los Señores Accionistas que don Luis Kappes Guilbert, uno de nuestros más antiguos Directores ha presentado por motivo de salud la renuncia de su cargo. El señor Kappes ha prestado muy apreciada colaboración al Banco aportando su vasta experiencia y su siempre atinado consejo.

Asimismo, con motivo de su designación como Embajador ante el Gobierno de Ecuador don Sergio Huénuen Lavín na debió dejar su cargo de Director, alejamiento que ha sido muy sentido.

En reemplazo de don Luis Kappes el Directorio ha nombrado Director a don Ernesto Ayala Oliva y en el de don Sergio Huénuen a don Abelardo Pizarro Herrera.

Correspondiendo a la Junta aprobar estas designaciones o nombrar los reemplazantes.

INSPECTORES DE CUENTAS
De acuerdo con lo establecido con el Artículo 48 de nuestros Estatutos, corresponde a la Asamblea elegir dos inspecto-res de Cuentas propietarios y dos suplentes para la revisión de la Contabilidad del Banco, correspondiente al 2.º Semestre de 1959.

ADMINISTRACION
El Directorio desea dejar constancia de su aprecio a la Gerencia y al Personal todo del Banco por la eficiente colabo-ración que han prestado a la institución durante el ejercicio indicado.

Santiago, 30 de Junio de 1959.

EL DIRECTORIO

autorizado por Decretos Supremos del Ministerio de Hacienda Nos. 6602, de 30 de Agosto de 1954; 1233, de 15 de Febrero de 1955 y 4314, de 4 de Junio de 1956; y 11.976 de 22 de Septiembre de 1958.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a lo dispuesto por el Artículo 27 de nuestros Estatutos, nos es grato someter a vuestra consideración la memoria el Balance y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias de nuestra Institución, correspondiente al ejercicio del primer semestre de 1959.

POLITICA CREDITICIA

Han subsistido durante el primer semestre del año en curso todas las medidas tendientes a disminuir el potencial de los recursos que los Bancos pudieran recibir por concepto de depósitos. Se ha impuesto a éstos un encaje del 10 por ciento sobre los aumentos de los depósitos y obligaciones que excedan el promedio alcanzado en la quincena comprendida entre el 13 al 25 de Abril p.pdo. Además se ha modificado el régimen vigente en materia de encaje, imponiendo a los Bancos la obligación de constituir encajes sobre sus depósitos y obligaciones en moneda extranjera.

Finalmente han sido tomadas drásticas medidas que tienden a la supresión del redescuento, situación que ha debili-do el estado de caja de las empresas bancarias.

Las disposiciones antes mencionadas nos han impedido, muy a pesar nuestro, brindar a las actividades productoras el país el mayor apoyo que, en vista de la situación, han requerido.

No obstante lo antedicho, hemos seguido recibiendo el constante respaldo de nuestros clientes, cuya reiterada con-compromete nuestra gratitud de la que nos complacemos en dejar expresa constancia en esta Memoria.

OPERACIONES DE CAMBIO (Ley 48.977)

Por Decreto del Ministerio de Hacienda N.º 15.176, se autorizó al Tesorero General de la República para emitir paga-res descontables de Tesorería, hasta por la suma de quince millones de dólares (US\$ 15.000.000.—)

En vista de que para la compra de estos pagarés en dólares se podían utilizar los fondos depositados en el Banco central de Chile por concepto de depósitos para importación, nuestra Empresa suscribió pagarés por trescientos cincuenta mil dólares (US\$ 350.000.—)

También ha sido un factor de primordial importancia en el incremento de nuestros negocios de cambios, el amplio respaldo que hemos recibido de nuestros Bancos Corresponsales en el extranjero para financiar operaciones de importación y exportación.

BALANCE GENERAL Y CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS.— El ejercicio comprendido entre el 1.º de Enero y el 30 de Junio de 1959 arroja una utilidad líquida de \$ 41.843.515.—, después de deducir las sumas correspondientes a provi-siones y castigos. Proponemos distribuir esa utilidad en la siguiente forma:

repartir a los Señores Accionistas un Dividendo de \$ 4.— por acción (bruto) \$ 35.931.332.—
Fondo de Reserva Legal 5.912.183.—

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1959

Activo y Saldos Deudores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
A.—FONDOS DISPONIBLES.			
1. Caja	120.807.612.—		
2. bis Docu. en Encaje	31.400.000.—	2.364.003.—	
3. bis Revalorización oro sellado chileno			
4. Depósitos en el Banco Central de Chile	579.973.507.—	5.029.700.—	
5. Documentos a cargo de otros bancos (canje)	302.369.420.—		
6. Depósitos en bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	71.337.273.—		
7. Especies y documentos en monedas extranjeras		262.955.—	
8. Revalorización especies y documentos en monedas extranjeras			
9. Depósitos en el exterior:			
a) en bancos y corresponsales		9.823.543.—	
b) en oficinas del mismo banco			
10. bis Revalorización depósitos en el exterior			
11. bis Ajuste de la reserva en mon. extranjeras	72.084.379.—		
TOTAL	1.177.972.191.—	17.480.201.—	1.195.452.392.—
B.—COLOCACIONES.			
7. Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos	738.967.991.—		
8. Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés:			
1) a no más de 3 meses			
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo			
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	786.865.264.—	36.749.038.—	
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo			
c) Préstamos con letras para importaciones	20.680.000.—		
9. Documentos D. scontados:			
1) a no más de 3 meses	842.729.724.—	1.650.000.—	
2) a plazos mayores	16.086.612.—		
10. Documentos adquiridos del Bco. Central de Chile	31.803.623.—	75.828.300.—	
11. Otras Colocaciones			
a) a bancos y corresponsales			
b) a oficinas del mismo banco			
SUB-TOTAL (B)	2.437.123.214.—	114.227.338.—	
12. Deudores por boletas de garantía y consignaciones judiciales	263.648.357.—	84.807.918.—	
13. Deudores por cartas de créditos, créditos simples o documentarios		23.841.275.—	
TOTAL	2.700.781.571.—	222.936.531.—	2.923.718.102.—
C.—INVERSIONES.			
14. Bienes Reales:			
a) para el servicio del banco	470.651.056.—		
b) aceptados en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales:			
1) Ley General de Bancos			
2) Decreto Fuerza Ley N.º 285			
15. Valores Mobiliarios:			
a) Letras:			
1) fiscales y municipales	42.600.000.—		
2) de instituciones de crédito hipotecario			
3) de empresas industriales y otras			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile	166.498.516.—		
2) de Almacenes Generales de Depósito			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales			
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales	20.847.003.—		
6) Revalorización valores mobiliarios en monedas extranjeras			
16. Otros bienes de propiedad del banco	105.611.354.—		
17. Muebles, instalaciones y útiles			
TOTAL	806.207.929.—		806.207.929.—
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
18. Saldos con sucursales en el país	60.290.111.—		
19. Operaciones de cambio y varios	714.925.339.—	1.314.929.—	
20. Intereses por cobrar	14.477.950.—		
TOTAL	789.693.400.—	1.314.929.—	791.008.329.—
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
21. Intereses y descuentos			
22. Gastos de administración y varios			
23. Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	5.474.655.091.—	241.731.661.—	5.716.386.752.—

Pasivo y Saldos Acreedores

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III Totales
F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
24. Acreedores en cuentas corrientes	2.591.754.066.—	5.697.978.—	
25. Depósitos a menos de 30 ds. o de plazo vencido	55.669.408.—		
26. Letras y giros telegráficos a pagar			
27. Varios acreedores	65.923.569.—	374.368.—	
SUB-TOTAL (F)	2.713.347.043.—	6.072.326.—	
28. Boletas de garantía y consignac. judiciales	9.590.650.—	84.804.068.—	
29. Cartas de crédito, créditos simples o documentarios		29.634.447.—	
TOTAL	2.722.937.693.—	120.601.641.—	2.843.539.334.—
G.—EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
30. Depósitos a plazo indefinido renovable	285.954.168.—	10.794.141.—	
31. Depósitos a plazo fijo o indefinido			
32. Varios acreedores	3.194.545.—	4.869.383.—	
SUB-TOTAL (G)	289.148.713.—	15.263.524.—	
33. Boletas de garantía y consignac. judiciales	263.648.357.—		
34. Cartas de crédito, créditos simples o documentarios			
TOTAL	552.797.070.—	15.263.524.—	568.060.594.—
H.—OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
35. Adeudado a bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a bancos comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
36. Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales		31.079.118.—	
b) a oficinas del mismo banco			
SUB-TOTAL		31.079.118.—	
37. Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	406.649.808.—		
b) con otros bancos			
38. Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL	406.649.808.—	54.248.927.—	460.898.735.—
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
39. Saldos con sucursales en el país	550.126.254.—	37.148.107.—	
40. Operaciones de cambio y varios	4.546.241.—	168.462.—	
41. Intereses por pagar			
TOTAL	554.672.495.—	37.316.569.—	591.989.064.—
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
42. Intereses y Descuentos			
43. Otras utilidades			
44. Utilidades del semestre	41.843.515.—		
TOTAL	41.843.515.—		41.843.515.—
K.—CAPITAL Y RESERVAS.			
45. Capital autorizado:			
9.000.000 Acc. a \$ 100.—	\$ 900.000.000		
Menos capital por enterar	\$ 24.203.573.—		
46. Reserva legal	875.796.427.—		
47. Reservas obligatorias según estatutos	182.741.810.—		
48. Otras reservas varias	127.216.273.—	14.300.000.—	
TOTAL	1.185.754.510.—	14.300.000.—	1.210.054.510.—
TOTALES GENERALES	5.474.655.091.—	241.731.661.—	5.716.386.752.—

L. CUENTAS DE ORDEN

49. Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	58.789.341.—			59. Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones			
50. Obligaciones de Directores y Empleados: (4)	5.024.103.—			60. Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Co-locaciones"	58.789.341.—		
a) directas				61. Valores mobiliarios de propiedad del banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	5.024.103.—		
b) indirectas				62. Responsabilidad del banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes	624.000.—		
51. Valores mobiliarios de propiedad del banco y afectos a garantía:				62a. Responsabilidad del banco por créditos de compensación sobre el exterior		42.308.961.—	
a) a favor del Superintendente de Bancos	624.000.—			63. Responsabilidad del banco por comisiones de confianza		7.256.869.—	
b) prendas constituidas a favor de acreedores del banco		42.308.961.—		64. Responsabilidad del banco por endosos de documentos	151.353.550.—		
52. Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos				65. Depositantes de valores en custodia			
53. Bienes administrados en calidad de comisionados de confianza	151.255.550.—			66. Depositantes de certificados de importación en custodia	724.655.391.—	7.687.482.—	
54. Deudores por documentos, endosados por el Bco.				67. Depositantes de valores y letras en garantía	36.036.532.—	68.776.350.—	
55. Valores en custodia	724.655.391.—	7.687.482.—		68. Depositantes de certificados de importación en garantía	1.237.252.280.—	33.577.689.—	
56. Certificados de importación en custodia	36.036.532.—	68.776.350.—		69. Depositantes de documentos en cobranza	21.724.763.—	13.277.789.—	
57. Valores y letras en garantía	1.237.252.280.—	33.577.689.—			258.019.574.—	41.601.355.—	
58. Certificados de importación en garantía	724.763.—	13.277.789.—					
59. Documentos en cobranza	258.019.574.—	41.601.355.—					
TOTAL	2.503.511.334.—	214.486.486.—	2.717.997.820.—	TOTAL	2.503.511.334.—	214.486.486.—	2.717.997.820.—

OSCAR ASTRAIN E.
Sub-Gerente-Contralor Reg. 6919

SERGIO PINOCHET V.
Contador-General

LUIS SAID D.
Gerente-General

(PASA A LA VUELTA)



EL SABADO ULTIMO, Peñarol, en Montevideo se impuso por 1 a 0 a Wanderers. En el pasaje de reproducción de dicho partido, se ve el momento en que la valla de los wanderers peca por inminente peligro, al tratar de rematar el delantero

Pereira, pero el zaguero Inchauspe logró quitarle el balón de atrás y permitir que Enriquez lo atrapara. El match se jugó en una cancha pesada, a causa de las intensas lluvias caídas.

Si no viene Barcelona, Colo Colo jugará con Real Madrid

HASTA AHORA HAY INCUMPLIMIENTO DE PARTE DEL CLUB CATALAN, SEGUN LO DEMUESTRA EL EMPRESARIO PATROCINADOR DE SU JIRA A SUDAMERICA

¿Se sabrá definitivamente si es Barcelona o Real Madrid, el equipo español que jugará el domingo 19 con Colo Colo? En esta pie ha quedado la situación, luego de la visita relámpago que hiciera a Santiago el empresario Casildo Oses, para entrevistarse con Antonio Latorre, presidente del club albo. En su conversación con el ti-

monel colocó al empresario mencionado dejó demostrado con documentación amplia que la incertidumbre y la evidencia misma de la no venida a Chile de Barcelona se debía a incumplimiento de parte del propio club catalán, que sufre una crisis interna traducida en un cambio intempestivo de sus autoridades. Se trata de una lucha

más de carácter político que deportivo, con lo que sólo se ha conseguido perjudicar a Colo Colo y a Oses, que ha hecho fuertes gastos en procura de la realización de esta jira del doble campeón de España a Sudamérica. Al cambiar de manos el timón de Barcelona, las nuevas autoridades desconocieron el compromiso a pesar de existir

contratos que Oses tiene en su poder y exhibió al presidente de Colo Colo. No obstante esta situación, el club chileno prosigue de manera intensa sus gestiones directas con Barcelona para obtener un viaje a nuestro país. Se espera una respuesta definitiva aya para hoy día a través del dirigente de Unión Es-

pañola, señor Osvaldo Gilli, que ha intervenido gentilmente en esta gestión. De no tener buen éxito la gestión con Barcelona es casi seguro que en su lugar jugará el mismo domingo 19 del actual el equipo de Real Madrid, de notable atracción internacional por su gran cartel y la figuración en sus filas de grandes valores del fútbol mundial. Real jugará el domingo próximo en Bogotá, circunstancia que facilita y hace más probable su presentación, una semana más tarde, frente a Colo Colo.

Ahora es un poco más difícil el compromiso para Alberto Reyes

En su segunda pelea del retorno, el ex campeón enfrenta el viernes al noveno peso gallo argentino, Miguel Carrasco. Su oponente se juegan Andrés Osorio y Humberto Marín, en la misma velada.

ALBERTO REYES ha sido uno de los boxeadores más populares de nuestro público. Durante su trayectoria de noqueador —cuando era el campeón gallo sudamericano sin corona— Reyes arrastró a muchos fanáticos que lo siguieron y lo convirtieron en su ídolo. Luego de cuatro años de inactividad, al retornar al ring, el puncher que dirige Sabino Villarroel ha podido comprobar que ese afecto se mantiene. Sigue siendo una figura querida. Su pelea con el argentino Raúl Campero, a quien no ganó en tres vueltas, hizo revivir jornadas de otro tiempo.

Otra figura atractiva, Andrés un rival de más fuste y calidad Osorio, figura en el programa boxístico de este viernes. El liviano de Antofagasta, peleará con el mendocino Carmelo Soñe. No se trata de un valor de primera fila, pero si un peleador recto y joven, con ansias de cumplir una actuación que le abra el camino a los mejores livianos de su patria. Osorio no actúa desde que perdiera con Jaime Giné y con este match inicia su preparación con vistas al cotejo que sostendrá en agosto con Sergio Salvia, por el campeonato de Chile.

Parecida es la situación de Humberto Marín, animador, con el argentino Simón Ríos, de otro encuentro internacional a 10 rounds. El espectacular peso gallo, tiene pendiente un match con Claudio Barrientos, a fin de clasificarse al retador de Arturo Rojas. Una derrota con Ríos, buen boxeador por lo que se le ha visto en la sala, malogrará esa opción, de manera que no tiene otra alternativa que ganar y convencer.

El segundo combate de esta nueva campaña suya en procura de reconquistar el título de Chile la cumple Alberto Reyes el viernes próximo en el ring del Caulpolicán. Su adversario es otro pugilista argentino: Miguel Carrasco, peso gallo que está clasificado en el noveno lugar del ranking argentino. Es fácil advertir que se trata de

LA SERENA JUGARA EN COQUIMBO CON FERRO

Toda la fecha se desarrollará el domingo. — Comienza la segunda rueda del Ascenso

Bastante demoró anoche la programación de la décimo-segunda fecha, por cuanto no había acuerdo sobre el lugar donde debía jugar La Serena con Ferro, por estar clausurada la cancha de los primeros por una fecha. Como el reglamento habla de "cancha neutral" y no de zona, se eligió la de Coquimbo.

La programación quedó estable en su totalidad para el domingo: en Santa Laura, a las 15.45 horas, U. Española con Audax Italiano; en el Nacional, a las 13.45 horas, Magallanes con U. Católica; y Colo Colo con U. de Chile. La Serena con Ferro en Coquimbo; Everton con Rangers en Viña del Mar; San Luis con Wanderers en Quillota, y O'Higgins con Palestino en Rancagua.

El delegado de Everton había propuesto que la pareja La Serena-Ferro jugaran de preliminar en El Tranque, pero los nortinos se opusieron.

ASCENSO. — Se inicia la primera fecha de la segunda rueda el sábado en Independencia: 13.45 horas, Iberia con Nublense; 15.45 horas, Santiago Morning con Coquimbo. Domingo: San Bernardo con Transandino en San Bernardo; Unión Calera con Green Cross en La Calera; San Fernando con U. Técnica en San Fernando, Unión San Felipe con Alianza, en San Felipe.

CITACIONES. — Los siguientes jugadores fueron citados para el jueves al Tribunal de Penalidades: Eladio Rojas (E); Danilo Montero (AI); Osvaldo Rojas y José García (P); Isaac Carrasco y Caupolicán Peña (CC); Carlos Campos (U); Víctor Beltrán (W); Orlando Villegas, Wilson Mantecón, Héctor Molina (FB).

En la división de ascenso: José Rojo, José Boada y Ramón Guisasa (A); Humberto Díaz, expulsado, y Ricardo Caballero, expulsado (UT); Sergio Cabrera y Danilo Hernández, entrenador (UC); Jorge Mejías (N), y José Figueroa (S. Fel.).

KID DINAMITA



POR SAM LEFF



BANCO PANAMERICANO...

(1) Esta cifra comprende:	Sector Público	928.815.166
(2) Esta cifra comprende:	Sector Privado	1.790.604.203
(3) Esta cifra comprende:	Sector Público	22.312.762
(4) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones"	Sector Privado	2.529.047.790
(5) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones"	Sector Privado	208.668.338

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1959

DEBE

Intereses pagados y por pagar	70.779.143
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	180.693.562
Remuneración al Directorio	4.501.352
Contribuciones	22.352.062
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	121.114.633
Utilidad líquida	41.943.515
	441.274.317

HABER

Intereses percibidos y por percibir	233.216.308
Arriendos, comisiones, y otras entradas varias	108.068.000
	441.274.317

En virtud de lo dispuesto en el Art. 48 de los Estatutos, podemos informar a Uds. que hemos revisado las cifras del Cuoteo y garantía, constando su conformidad.

RAUL CESAR MENDEZ URETA
(Suplente)

Balance con el Libro Mayor del Banco, como asimismo hemos practicado el arqueo de Caja y de los valores depositados en

INSPECTORES DE CUENTAS

TOMAS HAUVA VELASCO
(Propietario)

POR los BARRIOS

CON BUEN éxito viene reallándose la competencia oficial de la Asociación de Fútbol 5.ª Comuna, donde actúan 23 clubes del barrio Pña. El programa de ambas divisiones para el domingo, es el siguiente:

SERIE DE HONOR (Ernesto Pérez Palma): Población Delfín con Laboratoro Chile, cancha Liga Municipal N.º 2; Latorre con Innovación, cancha Latorre por la tarde; Máximo Garay con Población Velásquez, en cancha Garay; Embajador Quintana con Javierra Carrera, cancha Asociación N.º 1; y Población Edwards con 29 de Enero, cancha Liga Municipal N.º 3. SERIE DE ASCENSO (Leonidas Daza Vergara): Dos Américas con Estrella de Arica, en cancha Garay, por la mañana; Francisco Alonso con Solari, en cancha N.º 3; Alberto Hurtado con Población Zelada, en cancha Asociación N.º 1; Juventud Dihan con Población Igualdad y

Primer torneo importante



Trabajo, en cancha Escuela de Artes N.º 2, por la tarde; Población Carrera con Santiago Juniors, en cancha Asociación N.º 2; y Hormazabal con Unión Bética, en cancha Asociación N.º 2. Los partidos por la mañana se iniciarán, a las 9 horas, y los de la tarde, a las 14.45 horas.

LOS EQUIPOS "A" y "B" de fútbol de la Liga de Deportes de Obreros Municipales de Santiago, se enfrentaron el domingo con el "Municipal de Quilpué", venciendo aquellos en ambos encuentros por la cuenta de 2-1 en el equipo "B", y por 1-0 con el cuadro "A".

La directiva de la Liga, agradece a dirigentes y socios del Municipal de Quilpué, por las atenciones que le prodigan, esperando invitarlos a esta capital en una próxima oportunidad. Esta Liga tendrá sesión hoy, a las 15.30 horas, en Catedral 2916.

UNA IMPORTANTE asamblea general celebrará el viernes, a las 19 horas, el club "Alas de Chile", que cuenta con sede en calle Dieciocho 214. Esta asamblea ha sido solicitada por los socios del Ministerio de Defensa, al Ala de Mantenimiento, Grupo N.º 10, Regimiento de Artillería, Dirección de Sanidad, Dirección del Tránsito Aéreo y de Aeronáutica y Bienestar Social.

HA DEJADO de existir en esta capital, víctima de un ataque al corazón, don Carlos Navarrete García, entusiasta y generoso deportista, presidente honorario de la institución que lleva su nombre, varias veces campeón de los barrios, y que fuera fundado el 25 de julio de 1938.

Sus restos fueron sepultados recientemente en el Cementerio Católico, y el Club, reunido extraordinariamente, tomó los siguientes acuerdos: a) Enviar nota de condolencia a la familia; b) Remitir una ofrenda floral; c) Concurrer a todos sus efectivos a los funerales; d) Suspender toda actividad deportiva y social durante un mes; e) Llevar luto perpetuo en su camiseta.

Porteado el domingo pasado por fuerza mayor, debido al mal estado en que quedaron las canchas después del temporal de mediados de semana, el domingo próximo se llevará a efecto en Portillo, organizado por el Ski Club de esa localidad, la primera gran competencia de esquí de la temporada.

El éxito de este torneo, como asimismo el del calendario oficial de concursos y carreras está asegurado, después de las intensas nevadas caídas en la cordillera central que en la mayoría de las pistas hay de dos a tres metros de nieve apta para esta clase de actividades.

Esto, unido a las buenas condiciones climáticas, ha permitido el traslado a Portillo de los integrantes de la Escuela de Ski que tendrá a su cargo la preparación del Ski Club de primera categoría que se correrá el domingo y al que han sido invitados los mejores ex-

ponentes y cultores del deporte blanco. Ello dará oportunidad de poder apreciar los programas realizados por numerosas figuras del esquí nacional que, como Víctor Vera, de brillante actuación en el último Campeonato Nacional Argentino y en Squaw Valley, Estados Unidos, dejó colocado muy en alto los prestigios de este deporte en el extranjero. Por otra parte, nuevos elementos desean conseguir mejores actuaciones y de ser tomados, en cuenta para la preselección olímpica, han estado entrenando teóricamente este último tiempo en Paredones.

JUEGOS PANAMERICANOS.

Dan a los argentinos como favoritos en fútbol

Fueron campeones en 1951 y en 1953

CHICAGO, 30 (UPI). — Entre catorce y quince naciones participarán en las competencias de fútbol de los Terceros Juegos Panamericanos, según anunció hoy el presidente de la Comisión Organizadora, Joe Triner.

Triner dijo que se efectuará un programa de doble eliminación en que los partidos se determinarán por sorteo. Dos equipos invictos y otros dos con solo una derrota, disputarán luego el torneo final del campeonato.

Estados Unidos, que nunca ha ganado un partido en competencia internacional, probablemente participará en el torneo por primera vez. Argentina, campeón en los dos primeros Juegos Panamericanos, es favorito para ganar el título por tercera vez consecutiva. Argentina ganó en Buenos Aires en 1951 y en México en 1955.

15.30 HORAS. — ESTA TARDE JUEGAN LOS PUNTEROS DEL ASCENSO

Su partido oficial correspondiente a la última fecha de la primera rueda, suspendido el lunes

Esta tarde, a las 15.30 horas, se realiza el suspendido partido entre Green Cross y Santiago Morning, conjuntos que marchan a la cabeza de la tabla de la División de Ascenso, y entre quienes, seguramente debe definirse el liderazgo de esta primera rueda, y, posteriormente, el derecho de volver a la serie de honor.

Ambos llegan a este cotejo con 17 puntos, pero los bohemios están invictos. Nublense fue el encargado de propinarle la única derrota a los alibverdes.

Dada la trascendencia del partido, sabemos que las acciones serán dirigidas por el referi Carlos Robles. Tanto los recoletanos como los gringos, se han preparado en forma especial, porque bien saben que de este encuentro pueden depender las pretensiones futuras de ellos.

Al analizar la campaña de cada uno, llegamos a la conclusión de que Green Cross presenta un equipo más homogéneo, y con un ataque más peligroso, que sabe hacer mejor las cosas. Santiago ha sido irregular en sus presentaciones. Puede que hoy haga un excelente partido, como puede suceder también que esté en una de esas tardes y el rival se lo lleve por delante.

Los dos equipos, se presentarán con la mejor gente que disponen en este momento. Eso sí, los bohemios tendrán que lamentar la ausencia de Menadier, sancionado con un partido de suspensión, por haber sido expulsado en el partido de la semana pasada.

Costa Rica quedó en el segundo lugar en 1951 y Chile en el tercero. México ganó el segundo puesto y las Antillas Holandesas el tercero en los Seguros Juegos.

Las competencias de fútbol se inaugurarán el 28 de agosto el partido de campeonato disputará el seis de septiembre. Entre los países que competirán figuran Argentina, Brasil, Guayana, Británica, Colombia, Costa Rica, Cuba, Guatemala, Haití, México, Nicaragua, Perú, Puerto Rico, Uruguay, Venezuela y Estados Unidos.

Venezolano Rivas ganó por puntos a Morales

CARACAS, 30 (UPI). — El campeón de peso ligero de Venezuela, Vicente Rivas, se impuso anoche por decisión al campeón cubano, Chico Morales, en la primera pelea estelar de las dos que se disputaron anoche en el nuevo Circo de esta ciudad.

En la segunda pelea estelar, el joven cubano Ulises Bernal, de 17 años de edad, se impuso también por puntos al veterano Sonny León, campeón venezolano de peso pluma, a quien fue knockdown en el sexto round, adjudicándose siete de los diez rounds de la pelea.

SORPRESA EN WIMBLEDON.-

Australianos Mark y Laver ganaron a Ayala-Krishnan

La brasileña María E. Bueno venció ayer a Edda Buding y pasó a la semifinal

WIMBLEDON, 30 (UPI).— Con la brasileña María Ester Bueno convertida en favorita de los expertos en la competencia de singles femeninos, el Torneo Internacional de Tenis de Wimbledon dejó hoy despejado el camino para la que pudiera transformarse en el "año de gloria" del tenis latinoamericano.

Después que el peruano Alex Olmedo dejó bien afianzada su posición de favorito en la competencia de varones, la joven brasileña se clasificó hoy semifinalista en su categoría, exhibiendo una calidad tenística mejor que la de cualquiera de las otras tres jugadoras que pasaron con ella a la rueda semifinal: las norteamericanas Darlene Hard y Sally Moore y la sudáfricana Sandra Reynolds.

Aparte de las posibilidades de que los dos títulos individuales sean ganados por Olmedo y la brasileña Bueno, el binomio mexicano se medirá con Sally Moore. En el otro se enfrentarán las señoritas Hard y Reynolds.

En los partidos semifinales de singles femeninos, que se jugarán el jueves, la señorita Bueno se medirá con Sally Moore. En el otro se enfrentarán las señoritas Hard y Reynolds.

En la competencia de dobles masculinos la mayor sorpresa

fue hoy la eliminación de Luis Ayala, de Chile, y Ramanathan Krishnan, de India, que fueron vencidos por los australianos Bob Mark y Rod Laver, por 6-4, 6-8, 8-6 y 6-2. La pareja Ayala-Krishnan era considerada una de las más fuertes del torneo; pero los australianos jugaron con gran calidad y aprovecharon bien el hecho de que sus adversarios no exhibieron hoy el entendimiento que habían desplegado en ruedas anteriores.

RESULTADOS COMPLETOS DE LA JORNADA.— Cuartos de final: María Ester Bueno, Brasil, venció a Edda Buding, Suecia, por 6-3 y 6-3.

Cuartos de final: Sandra Reynolds, Sudáfrica, venció a Angela Mortimer, Gran Bretaña, por 7-5 y 8-6.

La jugadora mexicana Yola Ramírez, fue eliminada hoy por la norteamericana Sally Moore, en los cuartos de final de singles femeninos. La señorita Moore se impuso por 6-3 y 6-2.

Cuartos de final: Darlene Hard, Estados Unidos, venció a Sally Bloomer, Gran Bretaña, por 10-6 y 7-5.

DOBLES MIXTOS.— Tercera rueda: Willy Alvarez, Colombia, y Pat Stewart, EE. UU., vencieron a Pierre Darmon, Francia, y Rosa María Reyes, México, por 7-5, 4-6 y 6-3.

Tercera rueda: Nicola Pietrangeli, Italia, y Shirley Bloomer, Gran Bretaña, vencieron a Warren Jacques, Australia, y Sheila Armstrong, Gran Bretaña, por 2-6, 6-3 y 7-5.

Tercera rueda: Abe Segal, Sudáfrica, y Rita Lister, Gran Bretaña, vencieron a Gerald Oakley y H. S. Clark, Gran Bretaña, por 6-4 y 12-10.

Tercera rueda: Humphrey Truman y Christine Truman, Gran Bretaña, vencieron a John Maloney, Sudáfrica, y Angel Silk, Francia, por 7-5, 6-8 y 7-5.

Tercera rueda: Ian Vermaak, Sudáfrica, y Janet Hoops, EE. UU., vencieron a Alan Bailey, Australia, y Julie Lister, Gran Bretaña, por 3-6, 6-2 y 6-1.

Tercera rueda: R. Taylor y Joyce Fulton, Gran Bretaña, vencieron a Martin Mulligan, Australia, y Gillian Evans, Gran Bretaña, por 13-11 y 6-0.

Tercera rueda: Roy Emerson, Australia, y Sandra Reynolds, Sudáfrica, vencieron a Ken Fletcher, Australia, y Joan Johnson, EE. UU., por 12-10 y 7-5.

DOBLES FEMENINOS.— Yola Ramírez y Rosa María Reyes, de México, se clasificaron hoy semifinalistas, venciendo a las apatridas Edda e Ise Buding, por 6-2 y 6-3, en un partido de cuartos de final.

3.ª rueda: Karol Fageros, EE. UU., y Margaret Hellyer, Australia, vencieron a Sheila Armstrong y M. O'Donnell, Gran Bretaña, por 7-5 y 6-4.

Cuartos de final: Darlene Hard y Jeanne Arth, EE. UU., vencieron a Susan Chatlier, Francia, y Ann Shilcock, Gran Bretaña, por 6-0 y 6-1.

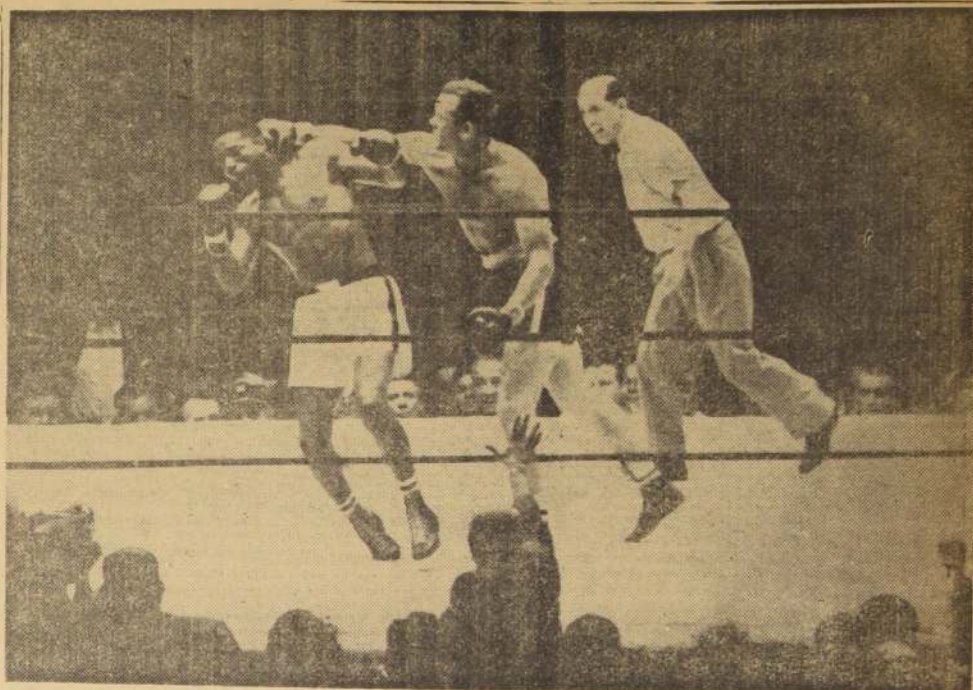
Cuartos de final: Beverly Baker Fleitz, EE. UU., y Christine Truman, Gran Bretaña, vencieron a Karol Fageros, EE. UU., y Margaret Hellyer, Australia, por 6-4 y 6-1.

DOBLES VARONES.— Cuartos de final: Neale Fraser y Roy Emerson, Australia, vencieron a Juan Couder y Manuel Santana, España, por 6-3, 16-14 y 6-4.

Cuartos de final: Rod Laver y Bob Mark, Australia, vencieron a Luis Ayala, Chile, y Ramanathan Krishnan, India, por 6-4, 6-8, 8-6 y 6-2.

Cuartos de final: Nicola Pietrangeli y Orlando Sirola, Italia, vencieron a José Luis Arilla y Andrés Gimén, España, por 6-4, 10-8 y 6-3.

Cuartos de final: Torben Ulrich, Dinamarca, y Ladislav Legenstein, ex yugoslavo, ahora apatrida, derrotaron a Abe Segal y Gordon Forbes, sudáfricanos, por 6-3, 8-6 y 6-4.



UN "FAUL" PERFECTO.— Otra escena del famoso tercer round del combate que sostuvieron en Nueva York, Floyd Patterson y el sueco Ingemar Johansson, en disputa del título mundial que perdió aquel en forma tan inesperada. Puede verse en esta acción fotográfica, cuando el aspirante coloca un derecho a la nuca del campeón que ya tambalea por tal actitud del boxeador sueco. Con todo, los hechos están ya consumados, y un golpe menos o más, el epilogo no podrá variar. (Foto UPI).

El tiempo es dinero...

mas para Ud.



A TRAVÉS DE SUS OFICINAS EN:

- IQUIQUE
- TOCOPILLA
- ANTOFAGASTA
- CALAMA
- CHUQUICAMATA
- COPIAPO
- VALPARAISO
- VIÑA DEL MAR
- LOS ANDES
- SANTIAGO (Of. Central)
- " (Of. S. Diego)
- " (Of. Ñuñoa)
- " (Of. P. Egas)
- PUENTE ALTO
- SAN JOSE DE MAIPO
- SAN BERNARDO
- BUIN



huérfanos 1134

BANCO DE CREDITO e INVERSIONES

En buenas cuentas, ahora, MAS y mejor que nunca, CUENTE Ud. siempre con el

La organización bancaria más moderna y útil de Chile.

CAMINO AL TÍTULO



América se impuso 1-0 a Olympiakos

ATENAS, 30 (UPI).— El equipo brasileño de fútbol América derrotó por la mínima diferencia al once local Olympiakos. El gol fue anotado en el segundo tiempo.

Treinta mil personas presenciaron el encuentro y muchas más no pudieron entrar en el estadio, colmado de gente, incluso el presidente del Olympiakos que es a la vez Ministro de Marina Mercante.

El primer tiempo fue muy interesante y los locales jugaron admirablemente, dominando el campo, pero sin poder batir la valla brasileña.

En la etapa complementaria, los brasileños fueron tomando gradualmente la iniciativa y realizaron avances, culminados en potentes remates. Dos de

los al crack de Arequipa respondió ampliamente al favoritismo de que lo han hecho objeto. Triunfo tras triunfo ha ido agregando a su campaña en la que tuvo a nuestro campeón Ayala su más difícil oponente. Hoy disputará una semifinal frente al austriaco Emerson, quien sorpresivamente venció al N.º 4 Bobby Wilson. Todo hace esperar que Olmedo se encontrará en la final con MacKay, su compañero de equipo en su sensacional victoria en la Copa Davis 1958. (Foto UPI.)

éstos, que por su violencia temió el público que se transformase en goles, fueron contenidos en gran forma por el guardavallas de Olympiakos, que fue premiado con cerradas ovaciones.

Pero a los 24 minutos, y en esfuerzo combinado de toda su delantera, los visitantes consiguieron el gol de la victoria. Canario fue el encargado de enviar la pelota al fondo del arco.

Durante el partido, de intenso trámite, Antoninho resultó lesionado, pero de poca monta.

BANCO SUD AMERICANO

DIRECTORIO

FRANCISCO SUBERCASEAUX A.
PresidenteARTURO MATTE L.
Vicepresidente

DIRECTORES:

GUILLERMO CAREY B.
HERNAN FIGUEROA A.
ALBERTO GARNHAM B.
FERNANDO MARDONES E.ELIODORO MATTE O.
RAMON SALINAS D.
RAUL SIMON B.
RICARDO YRARRAZAVAL E.

FUNDADO EN 1944

AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE
Gerente GeneralSERGIO VERGARA V.
Gerente Oficina Santiago
CARLOS A. CASTRO
Gerente Oficina Valparaíso
ALFONSO GUZMAN DE LA F.
Sub-gerente Oficina Santiago
GABRIEL MORGAN T.
Sub-gerente Oficina Valparaíso
MARCELO GONZALEZ C.
Sub-gerente Oficina Santiago
ANIBAL RODRIGUEZ A.
Sub-gerente Oficina Valparaíso
MARIO BAEZLER C.
Sub-gerente Oficina Santiago
EULOGIO ROJAS G.
Sub-gerente Oficina Valparaíso
RENE HUERTADO T.
Sub-gerente Oficina Santiago
Sociedad Providencia
Sociedad San Pablo
Sociedad San Francisco
Sociedad San Martín
Sociedad San PedroLUIS A. PIZARRO M.
Gerente Oficina Valparaíso
FRANCISCO LAGNO S.
Sub-gerente Oficina Santiago
CLAUDIO DONOSO B.
Sub-gerente Oficina Valparaíso
ENRIQUE VERGARA E.
Sub-gerente Oficina Santiago
ASCANIO BASCUNAN P.
Sub-gerente Oficina Valparaíso
JORGE CUMMINS V.
Sub-gerente Oficina Santiago

TRIGESIMA MEMORIA que el Directorio del Banco presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas

Señores Accionistas:

El Directorio del Banco, de acuerdo con lo ordenado por el número 9 del Artículo 30 de los Estatutos Sociales, tiene el agrado de someter a la consideración de los señores Accionistas la Memoria, el Balance General y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio del primer semestre de 1959.

En el Diario Oficial N.º 24339, de fecha 11 de mayo del presente año, fue publicado el Decreto Supremo que aprueba el aumento de Capital del Banco de \$ 800.000.000 — a \$ 1.000.000.000. En uso de la autorización que le otorgó la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 7 de enero del año en curso, el Directorio ha acordado incrementar, por ahora, el Capital en \$ 100.000.000. — de los \$ 900.000.000. — que representa dicho aumento, mediante la emisión de un millón de acciones de un valor nominal de \$ 100. — cada una, con cargo a las utilidades obtenidas en el ejercicio que acaba de terminar. Las respectivas acciones se entregarán a los señores Accionistas, liberadas de pago, en proporción de una por cada ocho que posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas.

Además, para mantener la ordenación de los fondos del Banco, será necesario completar el "Fondo de Reserva Legal" en la suma de \$ 25.000.000. — que se propone se haga, asimismo, con cargo a la "Utilidad del Ejercicio".

Después de efectuar los Castigos y Provisiones usuales para la carrera de Colocaciones, Impuestos, Gratificaciones, pago a la Caja Bancaria de Pensiones y otros gastos, la utilidad líquida asciende a la suma de \$ 256.380.568. —

en la suma de US\$ 100.000 y Libras 10.500 — la "Reserva Extraordinaria en monedas extranjeras y oro sellado chileno". En esta cuenta se incluye la "Reserva de Depósitos a Plazo", al cambio fijo de la Superintendencia de Bancos, en \$ 136.138.000. — y el saldo de \$ 121.904.000. — acrecienta el fondo de "Ajuste de la reserva en Moneda Extranjera y oro sellado chileno".

Corresponde a la Junta ratificar ambas operaciones.

Distribuida la "Utilidad Líquida" obtenida en el ejercicio y practicados los asientos antes indicados, los fondos del Banco quedarían como sigue:

a) Capital Pagar	800.000.000. —	\$ 800.000.000. —
b) Fondo de Reserva Legal (completo)	25.000.000. —	25.000.000. —
c) Fondo de Eventualidades	90.000.000. —	90.000.000. —
d) Fondo de Accionistas (para futuros dividendos)	27.628.442. —	27.628.442. —
e) Fondo de Reserva Adicional	100.000.000. —	100.000.000. —
f) Fondo de Seguros	55.000.000. —	55.000.000. —
g) Reserva proveniente de la revaluación del Activo según Leyes Especiales	87.010.000. —	87.010.000. —
h) Reserva Extraordinaria en monedas extranjeras y oro sellado chileno (equivalente a cambio fijo de la Superintendencia de Bancos)	493.961.719. —	493.961.719. —
i) Ajuste de la reserva en moneda extranjera y oro sellado chileno	2.639.515.945. —	2.639.515.945. —
TOTAL		\$ 2.639.515.945. —

En el edificio que se está levantando en Agustinas N.º 1237, se ha concluido la "obra gruesa" y se prosigue con toda actividad las "terminaciones"; se espera que en octubre próximo se ponga fin a su construcción.

El señor Eduardo Matte Ossa, que ocupaba el cargo de Subgerente, presentó su renuncia, a fin de acercarse a la fundación de la Institución.

Al Directorio le es grato destacar y agradecer la forma eficiente con que el señor Matte se desempeñó desde la fundación de la Institución.

Incumbe a la Junta nombrar dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo semestre.

AURELIO RODRIGUEZ ALLIENDE
Secretario

SANTIAGO, 30 de junio de 1959.

FRANCISCO SUBERCASEAUX A.
Presidente

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1959

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
FONDOS DISPONIBLES				EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS			
Caja	994.513.798	\$ 50.318.772	\$	Acreeedores en cuentas corrientes	12.192.802.781	\$ 22.921.637	\$
Revalorización oro sellado chileno	2.000.852.133	77.198.563		Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	977.332.811	5.300	
Depósitos en el Banco Central de Chile	1.743.387.923			Letras y giros telegráficos a pagar	300.064.867	27.958.545	
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	489.416.916			Varios acreedores			
Depósitos en monedas extranjeras				SUB-TOTAL (2)	13.470.345.759	50.890.132	
Revalorización especies y documentos en monedas extranjeras				Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	162.165.056	444.888	
Depósitos en el exterior:				Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		155.148.731	
a) en Bancos y correspondientes		129.973.003		TOTAL	13.632.511.715	206.474.799	13.838.986.514
b) en oficinas del mismo Banco				EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
Revalorización de depósitos en el exterior				Depósitos a plazo indefinido renovable	2.543.282.343	110.337.053	
Ajuste de la reserva en monedas extranjeras	493.961.719			Depósitos a plazo fijo o indefinido	235.403.030		
TOTAL	5.724.112.568	257.490.342	5.981.602.910	Varios acreedores			
COLOCACIONES				SUB-TOTAL (3)	2.778.765.373	110.337.053	
Deudores en cuentas corrientes:				Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	772.510.179	406.200	
a) en virtud de contratos	6.588.625			Obligaciones contingentes por avales y/o fianzas			
b) sobregiros	1.574.960.244	8.298.948		Cartas de crédito, Créditos simples o documentarios			
Préstamos:				TOTAL	3.551.275.552	110.823.893	3.662.099.445
a) Mutuos y Pagados:				OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES			
1) a no más de 3 meses	14.025.000			Adeudado a Bancos del país:			
2) a plazos mayores	250.000			a) al Banco Central de Chile			
3) sin vencimiento fijo				b) a Bancos comerciales:			
4) a plazos renovables conforme al Art. 199, Ley 13.305				1) a la vista			
b) Préstamos con letras:				2) a plazo			
1) a no más de 3 meses	2.066.019.010	191.335.896		Adeudado al exterior:			
2) a plazos mayores	400.000			a) a Bancos y correspondientes		349.469.172	
3) sin vencimiento fijo	1.503.000			b) a oficinas del mismo Banco			
4) a plazos renovables conforme al Art. 199, Ley 13.305				SUB-TOTAL		349.469.172	
c) Préstamos con letras para importaciones a no más de 3 meses	83.000.000	333.817.923		Redescontos vigentes:			
d) Préstamos con letras renovables conforme al Art. 199, Ley 13.305				a) con el Banco Central de Chile	32.635.259		
Documentos descontados:				b) con otros Bancos			
1) a no más de 3 meses	298.827.628	4.296.380		Deudas hipotecarias a largo plazo			
2) a plazos mayores	45.979.821			TOTAL	32.635.259	349.469.172	382.104.431
Documentos adquiridos del Banco Central de Chile				OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Otras Colocaciones	35.099.133	289.971.041		Saldo con sucursales en país			
Avances otorgados al exterior:				Operaciones de Cambio y varios	1.311.508.263	490.693.423	
a) a Bancos y correspondientes				Intereses por pagar	54.660.627		
b) a oficinas del mismo Banco				TOTAL	1.366.168.890	490.693.423	1.856.862.313
SUB-TOTAL (1)	9.124.512.501	827.920.187		OTRAS CUENTAS DEL HABER			
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	790.803.009			Intereses y descuentos			
Créditos contingentes a cargo de deudores de obligaciones avaladas o afianzadas por el Banco		486.200		Otras utilidades			
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios		120.788.169		Utilidad del semestre	256.380.568		
TOTAL	9.915.315.510	949.194.556	10.864.510.066	TOTAL	256.380.568		256.380.568
INVERSIONES				CAPITAL Y RESERVAS			
Bienes Raíces:				Capital autorizado			
a) para el servicio del Banco	650.167.250			8.000.000 acciones a \$ 100. —	\$ 800.000.000		
b) aceptados en pago y afectos a realización				menos capital por enterar			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales				Reserva Legal	500.000.000		
1) Ley general de Bancos	89.471.000			Reservas obligatorias según estatutos	200.000.000		
2) Decreto Fuerza Ley N.º 285				Otras reservas varias:			
Valores Mobiliarios:				Reserva proveniente de revaluación del activo según leyes especiales	680.915.784		
a) Bonos:				Reserva en moneda extranjera y oro sellado chileno		87.010.000	
1) Fideicomisos y municipales	86.312.910			Ajuste de la reserva en moneda extranjera y oro sellado chileno			
2) de instituciones de crédito hipotecario	529.780			Fondo de Eventualidades	493.961.719		
3) de empresas industriales y otras				Fondo de Accionistas	27.628.442		
b) Acciones:				Fondo de Reserva Adicional	100.000.000		
1) del Banco Central de Chile, Clases B o C	232.625.000			Fondo de Seguros	55.000.000		
2) de Almacenes Generales de Depósito				TOTAL	2.376.125.377		
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización				TOTALES GENERALES	21.215.115.361	1.252.471.262	22.467.586.623
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales	2.180.500						
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales	74.162.885						
6) Revalorización valores mobiliarios en monedas extranjeras							
Otros bienes de propiedad del Banco	192.440.723						
Muebles, instalaciones y útiles							
TOTAL	1.327.890.048		1.327.890.048				
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO							
Saldo con sucursales del país	90.010.731	7.724.918					
Operaciones de Cambio y varios	4.085.869.898	38.061.446					
Intereses por cobrar	91.917.106						
TOTAL	4.247.797.235	45.786.364	4.293.583.599				
OTRAS CUENTAS DEL DEBE							
Intereses y descuentos							
Gastos de administración y varios							
Pérdida del semestre							
TOTAL							
TOTALES GENERALES	21.215.115.361	1.252.471.262	22.467.586.623				

CUENTAS DE ORDEN

Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	508.895.013	102.780.100		Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones	508.895.013	102.780.100	
Obligaciones de directores y empleados: (4)				Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"			
a) directas	4.266.620			Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	4.266.620		
b) indirectas				Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes	529.780		
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía: (5)				Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el exterior		202.434.544	
a) a favor del Superintendente de Bancos	529.780			Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza		253.928.672	
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco				Responsabilidad del Banco por endosos de documentos	1.827.981.729		
Deudores por garantías otorgadas y créditos alientos		202.434.544		Deposantes de valores en custodia	6.725.752	58.605.250	
Deudores por créditos de compensación sobre el exterior		253.928.672		Deposantes de Certificados de Importación en custodia	5.021.115.378	58.894.451	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	1.827.981.729			Deposantes de valores y letras en garantía	109.277.525	162.788.070	
Deudores por documentos endosados por el Banco	6.725.752	58.605.250		Deposantes de Certificados de Importación en garantía	4.284.021.178	20.132.657	
Valores en custodia	5.021.115.378	58.894.451		Deposantes de valores y letras en garantía	77.964.077	363.281.724	
Certificados de Importación en custodia	109.277.525	162.788.070		Deposantes de Certificados de Importación en garantía	1.629.883.813	617.020.873	
Valores y letras en garantía	4.284.021.178	20.132.657		Deposantes de documentos en cobranza			
Certificados de Importación en garantía	77.964.077	363.281.724		TOTAL	13.450.660.865	1.839.876.341	15.290.537.206
Documentos en cobranza	1.629.883.813	617.020.873					
TOTAL	13.450.660.865	1.839.876.341	15.290.537.206				
1) Esta cifra comprende: Sector Público	192.488.468			3) Esta cifra comprende: Sector Público	75.698.635		
" " " Privado	9.750.946.220			4) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones"	2.813.404.406		
" " " Público	748.612.438			5) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones"			
" " " Privado	12.774.613.803						

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1959

DEBE	HABER
Intereses pagados y por pagar	210.580.773
Sueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	798.639.846
Remuneración al Directorio	2.994.252
Participación al Directorio (Inc. 2.º Art. 29 de los Estatutos)	12.819.026
Contribuciones	123.228.668
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	246.387.257
Utilidad líquida	256.380.568
TOTAL	\$ 1.651.050.492
EULOGIO ROJAS G. Contador General (Registro N.º 11.664)	

Señores Accionistas:

En conformidad con lo dispuesto en el Artículo 31 de los Estatutos, nos es grato informarle que hemos practicado el arqueo de Caja, revisado las cifras del Balance con el Libro Mayor del Banco y el arqueo de los valores depositados en custodia y garantía, comprobando que todo está conforme y en orden.

MANUEL CASTILLO LETELIER
Inspector de Cuentas

Santiago, 30 de junio de 1959

AURELIO RODRIGUEZ A.
Gerente General

JOSE MANUEL NEBEL FERNANDEZ
Inspector de Cuentas

BANCO CONTINENTAL

DIRECTORIO

PERSONAL SUPERIOR DEL BANCO

NOY FURMAN P.
Presidente

LUIS LAMAS R.
Vice-Presidente

GUSTAVO OSORIO M.
Gerente

JORGE ALDUNATE E.
GREGORIO AMUNATEGUI J.
ARNALDO FURMAN L.
ARTURO MACKENNA SH.
FERNANDO MOLLER B.

CARLOS SALGADO V.
MANUEL VIDELA L.
HERNAN VIDELA L.
JACOBO FURMAN L. (Suplente)

HECTOR MONTOYA I.
Sub-Gerente de Cambios

ARTURO CANALES B.
Revisor

JORGE LARRAIN L.
Sub-Gerente de Créditos
GABRIEL BRAVO A.
Contador

Segunda Memoria que el Directorio del Banco presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas, en 10 de julio de 1959.

Señores Accionistas:

En cumplimiento a lo dispuesto por el artículo 31—letra j—, de los Estatutos, el Directorio del Banco tiene el agrado de someter a la consideración de los señores Accionistas, la Memoria, Balance General y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, referentes al ejercicio del primer semestre del año en curso.

La utilidad líquida del semestre, deducidas las provisiones y castigos, impuestos, gastos de administración y participación al Directorio, asciende a \$ 109.155.000

El Directorio propone dar a esta suma la siguiente distribución:

A FONDO DE RESERVA LEGAL	\$ 90.000.000.-
A FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	10.000.000.-
A FONDO DE RESERVA PARA FLUCTUACIONES DE MONEDAS EXTRANJERAS	3.155.078.-
	<u>\$ 103.155.078.-</u>

Aceptada la distribución en la forma propuesta, los fondos del Banco quedarían como sigue:		
CAPITAL PAGADO	...	\$ 1,000,000.000
FONDO DE RESERVA LEGAL	...	130,000.000
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	...	20,000.000
FONDO DE EVENTUALIDADES	...	2,361.898
FONDO DE RESERVA PARA FLUCTUACIONES DE MONEDAS EXTRANJERAS	...	5,655.078

El Directorio ha obtenido de la Superintendencia de Bancos la autorización competente para establecer sucursales en determinados barrios de la capital, las que empezarán a atender a nuestra distinguida clientela en julio y agosto del presente año. Terminan el período para el que fueron designados los Directores señores Manuel Videla Ibañez y Carlos Salgado Vargas. Corresponde a la Junta reelegirlos o reemplazarlos.

Asimismo, deben nombrarse dos Inspectores de Cuentas titulares y dos suplentes.

NOY FURMAN P.
President

GUSTAVO OSORIO M.

Santiago, 30 de junio de 1939

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1959

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	\$	\$ 110 por dólar	\$
FONDOS DISPONIBLES			
Caja	197.352.444.—	2.420.—	
Revalorización del acedado chileno			
Depósitos en el Banco Central de Chile	196.552.489.—	11.923.573.—	
Depósitos a cargo de otros Bancos (canje)	260.779.882.—		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	119.371.961.—		
Especies y documentos en monedas extranjeras			
Revalorización especies y documentos en monedas extranjeras			
Depositos en el exterior:			
a) en Bancos y corresponsales		18.683.547.—	
b) en oficinas del mismo Banco			
Revalorización depósitos en el exterior			
Ajuste de la reserva en monedas extranjeras			
TOTAL	780.056.756.—	30.589.540.—	\$10.646.286.—
COLOCACIONES			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos			
b) sobre-ces			
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés:			
1) a no más de 3 meses	1.190.843.655.—	12.870.000.—	
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo			
b) Préstamos con letras:			
1) a no más de 3 meses	418.872.052.—	132.015.698.—	
2) a plazos mayores	550.000.—	8.590.000.—	
3) sin vencimiento fijo			
c) Préstamos con letras para importaciones			
Documentos Descuotados:			
1) a no más de 3 meses	704.478.218.—	4.186.708.—	
2) a plazos mayores	5.292.351.—		
Otras Colocaciones			
Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y corresponsales	87.351.962.—	10.435.146.—	
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL (I)	2.407.238.239.—	262.758.727.—	
Deudores por boletas de garantía y consignaciones judiciales	299.499.704.—		
Deudores por cartas de créditos, créditos simples o documentarios		29.652.176.—	
TOTAL	2.706.787.943.—	292.410.903.—	2.999.198.846.—
INVERSIONES			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco			
b) Aceptados en pago y afectos a realización			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales:			
1) Ley General de Bancos			
2) Decreto Fuerza Ley N.º 285			
Valores Mobiliarios:			
a) Bienes:			
1) Locales y municipales			
2) de instituciones de crédito hipotecario			
3) de empresas industriales y otras			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile			
2) de Almacenes Generales de Depósito	297.468.750.—		
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales			
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales			
6) Revalorización valores mobiliarios en monedas extranjeras			
Otros bienes de propiedad del Banco			
Muebles, instalaciones y útiles	111.300.419.—		
TOTAL	408.769.169.—		408.769.169.—
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Saldo con sucursales en el país			
Operaciones de cambio y varios	984.523.064.—	9.310.486.—	
Intereses por corral	22.000.000.—		
TOTAL	1.006.523.064.—	9.310.486.—	1.015.833.550.—
OTRAS CUENTAS DEL DEBE			
Intereses y descuentos			
Gastos de administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	4.902.136.932.—	332.310.929.—	5.234.447.861.—

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

PASIVO Y SALTOS ACREDITORES	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
	\$	\$ 110 por dólar	\$
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS			
Acresedores en cuentas corrientes	2.186.594.428.—		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	202.873.415.—		
Letras y giros telegráficos a pagar			
Varios acreedores	61.373.604.—	24.985.015.—	
SUB-TOTAL (2)	2.450.541.447.—	24.985.015.—	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales	3.972.727.—		
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios			
TOTAL	2.454.514.174.—	24.985.015.—	2.479.499.189.—
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS			
Depósitos a plazo indefinido renovable	294.509.219.—	49.946.761.—	
Depósitos a plazo fijo o indefinido	23.177.208.—		
Varios acreedores		26.454.172.—	
SUB-TOTAL (3)	317.686.427.—	76.400.933.—	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales	299.499.704.—		
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios		30.487.036.—	
TOTAL	617.186.131.—	106.887.969.—	724.074.100.—
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos comerciales:			
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y corresponsales		114.063.455.—	
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL		114.063.455.—	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile			
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo			
TOTAL		114.063.455.—	114.063.455.—
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Saldos con sucursales en el país			
Operaciones de cambio y varios	667.393.056.—	86.127.840.—	
Intereses por pagar	5.026.595.—	246.650.—	
TOTAL	672.419.651.—	86.374.490.—	758.794.141.—
OTRAS CUENTAS DEL HABER			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del semestre	103.155.078.—		
TOTAL	103.155.078.—		103.155.078.—
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital autorizado			
10.000.000 accs. a \$ 100.—	\$ 1.000.000.000		
Menos capital por enterar	—		
Reserva legal	1.000.000.000.—		
Reservas obligatorias según estatutos	40.000.000.—		
Otras reservas varias	14.861.898.—		
TOTAL	1.054.861.898.—		1.054.861.898.—
TOTALES GENERALES	4.902.136.932.—	332.310.929.—	5.234.447.861.—

CUENTAS DE ORDEN

Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista		93.304.618.-	Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones		93.304.618.-
Obligaciones de Directores y Empleados (4):			Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"		
a) directas	3.266.342.-				3.266.342.-
b) indirectas	300.000.-				
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantía (5)			Valores mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"		
a) a favor del Superintendente de Bancos			Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes		20.579.591.-
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco	20.579.591.-		Responsabilidad del Banco por créditos de compensación sobre el exterior		16.162.831.-
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos	16.162.831.-		Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza		
Deudores por créditos de compensación sobre el exterior			Responsabilidad del Banco por endosos de documentos		
Bienes administrados en comisiones de confianza			Depositantes de valores en custodia		106.192.501.-
Deudores por documentos endosados por el Banco			Depositantes de certificados de importación en transmisión y en custodia		98.740.275.-
Valores en custodia	106.192.501.-	2.034.000.-	Depositantes de valores y letras en garantía		3.074.377.658.-
Certificados de importación en tramitación y en custodia	176.977.119.-	98.740.275.-	Depositantes de certificados de importación en garantía		35.868.679.-
Valores y letras en garantía	3.074.377.658.-	532.840.-	Depositantes de documentos en cobranza		314.034.553.-
Certificados de importación en garantía	35.868.679.-	106.666.834.-	TOTAL		3.804.321.468.-
Documentos en cobranza	314.034.553.-	37.163.379.-			282.779.750.-
TOTAL	3.804.321.468.-	282.779.750.-			4.087.101.218.-

(1) Esta cifra comprende:	Sector Público	45.030.258.-	(3) Esta cifra comprende:	Sector Público	32.781.810.-
	Sector Privado	2.625.016.708.-		Sector Privado	351.308.950.-
(2) Esta cifra comprende:	Sector Público	445.923.315.-	(4) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones"		
	Sector Privado	2.029.609.147.-	(5) Contabilizadas y englobadas en las "Inversiones"		

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.º DE ENERO Y EL 30 DE JUNIO DE 1959

DEBE

H A B E R

Intereses pagados y por pagar	44.563.365.-	Intereses percibidos y por percibir	277.880.439.-
Bueldos, honorarios, gratificaciones e impositivos a fondos de previsión	129.181.062.-	Ariendos, comisiones y otras entradas varias	152.756.319.-
Remuneración al Directorio	8.956.054.-		
Contribuciones	35.241.739.-		
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	109.839.461.-		
Utilidad líquida	103.155.078.-		
	430.636.758.-		430.636.758.-

GABRIEL BRAVO A.
Contador Registro N.º 7.656

GUSTAVO OSORIO M.
Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Señores Accionistas: En virtud de lo dispuesto en el Art. 31 de los Estatutos del Banco, tenemos el agrado de informarles que hemos practicado el arqueo de Caja y revisado los valores depositados en Cuscto día y Garantía, comprobando su conformidad, como asimismo los saldos de los libros principales de la empresa.

FRANK WESTCOTT G.

JACOBO STEINSAPIR S.
entas

CICUTA



ALHAJAS. JOYAS

PARA regalos, joyas, relojes y platería de primera calidad. Joyería Meyer, Huérfanos N.º 113, esquina Plaza, 409. Fono 2209. 20-4 K.

ARRIENDOS OFRECIDOS

PIEZAS pension, recibio pasajeros. Huérfanos N.º 123. 22-6 K.

ARRIENDO amoblada regia oficina 3 ambientes, pleno centro, de fincas, quinas de escritorio, caja de timbre, telefonos al 3302, de 9 a 19 A. M. y de 2.30 a 4. 4-7 K.

TIENASPASO contrato galpón cerca Avda. Matta 400 m², adaptable cualquier industria, telefono fuen, piezas culador, telefono fuen. Tratar. Avda. Matta 116. 4-7 K.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

\$ 19.000. COLCHON lana relleno a la vista del cliente, coste para colchones, somieres en todos los tipos y medidas, nechuras a domicilio. Gálvez 1587, fono 31388. 4-7 K.

105.000. SILLA Adriana, relleno americano, respaldo, brazos, conector, living, con chimenea, comedor, reposterio, 3 dormitorios con chueca, baño y medio, cocina, pieza y toilette de servicio, jardín, entrada de auto. Montañas Quindos, Trinitas 349. Sin comisión. 4-7 K.

FRANZADO doble ras de lana 1.13 plaza vendiendo fábrica a \$ 7.900 y \$ 8.400 al detalle. Roberto Espinoza 1514. 4-7 K.

HAGO fundas muebles, juego 694, por Avenida Salvador altura 1400 buses 24, micro y Catedral. 4-7 K.

NO GASTE dinero en cera, consult, te el nuevo sistema. Herbe, de sus plums brillantes 45709. 4-7 K.

LIMPIADOS los trajes en seco por 1.300, tejidos, camisas, corbatas, arreglos, ropas en general. Clínica de Trajes Huérfanos 1434, Montañas 395, San Francisco 6. 4-7 K.

LUIS Rodriguez e hijos, muebles e instalaciones, reposterio, cocina, tapiceria en general, Bañan N.º 143, fono 93719. 30-6 K.

HAGO fundas muebles, juego 12.000 para, confección fina, Lautaro 694 por Avenida Salvador, altura 1400, buses 24, micro y Catedral. 4-7 K.

BOHEMITOS, 6 comedores de malla, enchufes, lavadora, cocina, artilano, liquidadores, Carmen 641. 4-7 K.

TORTAS, dulces, chuletas, Petit-Bouche, etc. Santa Rosa 342, casa particular. Ordenes: 351249. 4-7 K.

VIRADOS, abrigos, transformaciones de ternos para jóvenes, suela, que imitables. Materría Lina, San Diego 163. 4-7 K.

LOZA, servicio, alumbra, cortinas, mesa, silla, florero, todo cuanto necesite, para su fiesta, arriendo. Casa Uti. San Isidro 618. 4-7 K.

DELANTALES surtido completo, desde \$ 2.800, docena. Avenida Matta 347. 4-7 K.

FRANZADO doble ras de lana 1.13 plaza vendiendo fábrica a \$ 7.900 y \$ 8.400 al detalle. Roberto Espinoza 1514. 4-7 K.

NOVEDAD, Cuchara para tender ropa, sin pernos, Casa Chile, Huda Tacon N.º 1042, local 17. 4-7 K.

65.000. MITAD de su valor, fantástico living Chippendale, tapizado en fino brocado de seda; otro estilo francés. Naleini 637. 4-7 K.

TORTAS, dulces, chuletas, Petit-Bouche, etc. Santa Rosa 342, casa particular. Ordenes: 351249. 4-7 K.

TAPICERIA muebles, fundas, cortinas, electro domo, 30325. 4-7 K.

FRANZADO Jacquard de pura lana, accesorios al 50 por ciento, comprados directamente en la fábrica, Avenida Valdivia 3231 (Recoleta). Fono 37283, Micro 28 y 35 a la puerta. 4-7 K.

COLEGIOS. INSTRUCCION

INSTITUTO Femenino, San Antonio 79, mudas, Santa Campa. Cursos comerciales, primas, solamente para señoritas, preparan rápidamente, secretarias, taquigrafía, dactilografía. 2-7 K.

CURSOS preparación comercial, personas sin limitaciones, comprenden dactilografía, redacción, ortografía, aritmética. Puntos 579, cuarta piso. 2-7 K.

ESCUELAS Politécnicas "Braz-García". Matrícula abierta, profesionales cortas, prácticas individuales. Peluquería completa, mudas alta costura, camisería, etc. Interdependencia, alumnas provincianas. Dignidad, valiosas. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundado 1914. Montañas 347. 6-7 K.

"ESCUELA Nacional Peluquería, Matrícula: Anualidad 201. 7-7 K.

ACADEMIA Providencia, ofrece cursos ballet español y castañuelas, cargo prestigioso profesor Antonio Romero. 4-7 K.

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1257 (F. 60372), nuevos cursos dactilografía, taquigrafía, contabilidad, anexos, cortador, moda, pernerías. 7-7 K.

COMPRAS VARIAS

COMERCIALES en juguetes; compra en ruidas de distintas formas y estilo. Trabajo al torno, garantido. Tratar. Recoleta 2248. 11-7 K.

VENDO mesa comedor, 1 vitrina y aparador. Tratar: Fernán V. Valde 1278. 1-7 K.

COLEGIOS. INSTRUCCION

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contadores auxiliares, nuevos cursos "Taquigrafía Moderna Selecta". Anualidad 201. 7-7 K.

TAQUIGRAFOS del Congreso Nacional, indican cursos rápidos en taquigrafía Pitman, Gregg y Minna, cursos de dactilografía, redacción y perfeccionamiento. Tienen prestigio como el comercio la buena, el foro y el Parlamento, diplomados y certificados de competencia. Este Instituto no tiene similitud y no autoriza ninguna representación, los interesados de prueban que tengan breve estadía en Santiago, podrán hacer cursos rápidos especiales que se iniciaran permanentemente desde esta fecha. Instituto de Taquigrafía. Parlamento, fundado en 1943. Teniente 25, 2.º piso, casilla 1814, teléfono 381343. 4-7 K.

SECRETARIAS, taquigrafía, dactilografía, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, edición, contabilidad, inglés. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69393. 15-7 K.

ACADEMIA Providencia ofrece sus cursos alta costura, moda, infantil, bordados artísticos. 4-7 K.

ACADEMIA Providencia, ha abierto curso peluquería completa; corte pelo, permanente, manicure, pedicura, masaje facial. 4-7 K.

CONSTRUCCION

PLANCHAS pizarra, Internet volantes, zing tambor, calamina. Promas, San Diego 2379. 4-7 K.

PUEBLOS y ventanas, surtido completo en estándar. Hacemos persianas de medida. Fabrica Record, San Diego 749, teléfono 65122. 4-7 K.

CEMENTO, yeso, cal, tubos y piezas de cemento, existencias permanentes. Arturo Prat 1754. 4-7 K.

DEMOLICION Arturo Prat 771: puertas, ventanas, viguetas, tablas, etc., plan, roble, teja, varcos. 4-7 K.

ERACLIT, volcánica, planchas de yeso, cornisas, granitos, esbojos, cemento blanco tierra de cerámica. PHOMAS San Diego 2379. 4-7 K.

PULIDOS de pisos a máquinas percut, talas, cocinas. 67799. 4-7 K.

BALDOSAS, rejillas, 38; negras, 42; blancas, 36. Fabrica: Arturo Prat 633, teléfono 60313. 4-7 K.

FABRICA mosaicos, baldosas, "Se. mario" seminario 154; baldosas, en líquido, optima calidad, en todas las unes dibujos, colores; baldosas de mármol reconstituido. Puertería cemento para alcantarillas; mosaicos, mostradores, piscinas, cubiertas, bancas, lavabos de mármol reconstituido. Nuestra producción de materiales está aprobada por el Instituto de Estudios de la Universidad de Chile. Vistena sin compromiso. 4-7 K.

CORTINAS metálicas, hechas, computadoras; también ventanetas, rejillas en general. Fabrica Gil-Benedict, Pedro Lago 931-381, fono 33900. 4-7 K.

LADRILLOS arena, ripio, muelles, huecos, domo, fábrica, preloza blanca, industria arena ladrillos, Indurca, Panamericana 1475, fono 37168. 4-7 K.

ALMACEN materiales construcción, Independencia N.º 373, teléfono 373416. Puertas, ventanas, quinielas, techos, plan, maderas diversas, metales y otros materiales. Compromiso edificio por demolir. 4-7 K.

CEMENTO, cal, yeso, arena, ripio, ladrillos, entrega inmediata. domicilio. Promas, San Diego 2379. 4-7 K.

FERRO 14, 38, 12, cañerías, Naleini, Compa, fittiga, piezas, alcantarillado, Promas, San Diego 2379. 4-7 K.

ALBERGIA, esteros, yesos, pintura, alcantarillado, masticas, masticas, artilano, baldosas, carpintería, Sr. Sánchez 35789. 4-7 K.

TECHO económico Huachipato, 348 para planchas, comerciales, grandes descuentos. Arturo Prat 1754. 4-7 K.

CITACIONES

TERCERA COMPANIA DE BOMBAS de Santiago, "Unión Compañía y Dispositivos". Bombo "Comp y Abasco" de orden del señor director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria, para el jueves 2 de julio a las 15.30 horas. Tabla: Renuncia del presidente, elección a que hubiere lugar y exámenes de interdependencia. El Secretario. 2-7 K.

DECIMA COMPANIA DE BOMBAS, "Bomba España". De orden del señor capitán cito a la Compañía a reunión el jueves 2 de julio, a las 22 horas. Punto de reunión el Cuartel. Uniforme de trabajo. El ayudante. 2-7 K.

SINDICATO Profesional de EE. Penales-Carrascal. Cita a sus socios, para el jueves 2 de julio a las 15.30 horas, en Carvajal 6609, por llevarse a efecto la elección de directorio para el periodo 1959-1961. El secretario. 1-0-7 K.

COMPRAS VARIAS

COMERCIALES en juguetes; compra en ruidas de distintas formas y estilo. Trabajo al torno, garantido. Tratar. Recoleta 2248. 11-7 K.

VENDO mesa comedor, 1 vitrina y aparador. Tratar: Fernán V. Valde 1278. 1-7 K.

COMPRAS VARIAS ARREGLOS DE MAQUINAS

REPARACIONES de cualquier especie, vamos a domicilio. Transformaciones, instalaciones, con crédito. Herrero, Herra, Estado N.º 333, fono 31823. 30-6 K.

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras. Benders 517, teléfono 83479. 4-7 K.

FABRICA de bombas "Leader". Bombas para todos los usos repaciones. Consultas. Lingue 831, (dentra Teatro Caupulican). Fono 88522. 4-7 K.

EJES, transmisiones, correas, poleas, rodamientos, desarmos, análisis. Huérfanos 2443, 93928. 4-7 K.

TALADROS, esmeriles, prensas, excentricas, pulidoras, compresoras, cargadores de baterías, soldadoras eléctricas, soldadoras por puntos, tupes, copiladoras para fierro y madera, tornos para maderas, copiladora, almas hinchables, para mader. Facilidades. Arturo Prat 126. 4-7 K.

MOTORES eléctricos, embobinados, urgentes, especialidad. Electrónica, Checoslova 1081. 4-7 K.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS títulos N.º 21819 por 73 acres, 24637 por 67 acres, y 24809 por 738 acres, de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones S. A., a nombre de Lidia Vivanco F., quedan anulados y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 2-7 K.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE. N.º 12747 y 12743, por la suma de \$ 350.000 del Banco Ocho y La Unión, queda sin efecto por haberse dado aviso correspondiente. 7-3 K.

DEPORTES

ESQUIADORES: hacemos de media para damas, caballeros y niños, sweaters, faldas, chaquetas, gorros, pantalones, lana, fieltro, tejido. Tratar. Fábila, Avda. Matta 43, casa B. 4-7 K.

PIMPON, fabrica Vadel entrega inmediata. Santa Rosa 676, 34466. 4-7 K.

JUDICIALES. LEGALES

QUIERA TELMO MORAGA. Tercer Juzgado Civil. Resolución 14 mayo 1959, declarando nulo el matrimonio ordinario verificación, verificándose algunos créditos valores: Enrique Bono M. \$ 361.380; Sergio Vega M. \$ 602.529; Carlos Ruiz P. \$ 192.935; María Weinstein W. \$ 410.026; Herminio de Cia. \$ 618.166; Pablo Gálvez H. \$ 329.332; David Stagno F. \$ 263.134; Luis Rodríguez G. \$ 377.400; Carlos Ruiz P. \$ 166.090; María Torres B. \$ 69.840; Silvio Orsola D. \$ 639.990; Alfonso Mourguet G. \$ 438.165; Violeta Urd G. \$ 1.409.592; Jorge Astaburu G. \$ 1.490.921; Jorge Astaburu G. \$ 1.583.800; Filomena Castillo V. de Frías, \$ 3.112.590; Augusto Anguita C. \$ 654.138; Enrique Evasca de la C. \$ 2.300.000; Carlos Ruiz P. \$ 412.121; María E. G. \$ 1.653.812. Síndico. 2-7 K.

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuanta, expediente N.º 148383, Luis Alberto Miquel Vargas, demandando María Fátima Flores, por divorcio, domicilio ignorado, nulidad matrimonio celebrado 27 mayo 1950. Circunscripción N.º 1, Rancagua, fundado incompetencia Oficial Registro Civil, Juzgado concurrido dentro del término legal, por haberse dispuesto notificar demanda, resoluciones alvís extractados diarios "La Nación", "La Libertad" y correspondiente "Diario Oficial". Lo que notifico a demandada. El secretario. 27 y 30-6 y 1-0-7 K.

NOTIFICACION. — QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuanta, expediente N.º 148383, Luis Alberto Miquel Vargas, demandando María Fátima Flores, por divorcio, domicilio ignorado, nulidad matrimonio celebrado 27 mayo 1950. Circunscripción N.º 1, Rancagua, fundado incompetencia Oficial Registro Civil, Juzgado concurrido dentro del término legal, por haberse dispuesto notificar demanda, resoluciones alvís extractados diarios "La Nación", "La Libertad" y correspondiente "Diario Oficial". Lo que notifico a demandada. El secretario. 27 y 30-6 y 1-0-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

HOY RECIBIRAN estudios de CAFRENAL gratis todas las personas que ordenen Avisos Económicos

Yo siempre voy con Cafrenalito!

PARA DOLOR DE CABEZA Y NEURALGIAS TOMA Cafrenal

Obsequio de los AVISOS ECONOMICOS de LA NACION

JUDICIALES. LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION 14 mayo 1959, declarando nulo el matrimonio ordinario verificación, verificándose algunos créditos valores: Enrique Bono M. \$ 361.380; Sergio Vega M. \$ 602.529; Carlos Ruiz P. \$ 192.935; María Weinstein W. \$ 410.026; Herminio de Cia. \$ 618.166; Pablo Gálvez H. \$ 329.332; David Stagno F. \$ 263.134; Luis Rodríguez G. \$ 377.400; Carlos Ruiz P. \$ 166.090; María Torres B. \$ 69.840; Silvio Orsola D. \$ 639.990; Alfonso Mourguet G. \$ 438.165; Violeta Urd G. \$ 1.409.592; Jorge Astaburu G. \$ 1.490.921; Jorge Astaburu G. \$ 1.583.800; Filomena Castillo V. de Frías, \$ 3.112.590; Augusto Anguita C. \$ 654.138; Enrique Evasca de la C. \$ 2.300.000; Carlos Ruiz P. \$ 412.121; María E. G. \$ 1.653.812. Síndico. 2-7 K.

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuanta, expediente N.º 148383, Luis Alberto Miquel Vargas, demandando María Fátima Flores, por divorcio, domicilio ignorado, nulidad matrimonio celebrado 27 mayo 1950. Circunscripción N.º 1, Rancagua, fundado incompetencia Oficial Registro Civil, Juzgado concurrido dentro del término legal, por haberse dispuesto notificar demanda, resoluciones alvís extractados diarios "La Nación", "La Libertad" y correspondiente "Diario Oficial". Lo que notifico a demandada. El secretario. 27 y 30-6 y 1-0-7 K.

NOTIFICACION. — QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuanta, expediente N.º 148383, Luis Alberto Miquel Vargas, demandando María Fátima Flores, por divorcio, domicilio ignorado, nulidad matrimonio celebrado 27 mayo 1950. Circunscripción N.º 1, Rancagua, fundado incompetencia Oficial Registro Civil, Juzgado concurrido dentro del término legal, por haberse dispuesto notificar demanda, resoluciones alvís extractados diarios "La Nación", "La Libertad" y correspondiente "Diario Oficial". Lo que notifico a demandada. El secretario. 27 y 30-6 y 1-0-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena de ser considerados como evasores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena nulidad de los mismos. Acreditados residentes Chile trabajo verifique créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificación por alvís se harán en "La Nación". El secretario. 4-7 K.

NOTIFICACION. — En Juicio Sección Civil de Mapocho con Tercera y otros N.º 122843 del Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago, ordenamos notificar diarios La Nación y La Libertad, resolución de fr. 3º vis, en que don Miguel V. Valde, con alvís adjudicación derechos agua y de fajas 55, con nombres de adjudicatarios señoras Miguel y Fernando Varas y Sr. Teresa Varas. En consecuencia, notifico al anterior a los señores Juan J. Silva, Claudio Vique, doña Raquel Baiza de Montenegro, Comunidad Población Polanco, Julio Cabezas, Comunidad Población Gellón, don Delfo del Canto y don Alberto Figueroa. El secretario. 4-7 K.

QUIERA: VICTORIA SEDAN V. de Reby. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuanta Santiago. Resolución 7 de enero 1957 declaró en quiebra a doña Victoria Sedán V. de Reby, comerciante, domicilia en calle Aníbal Errázuriz N.º 828 y calle María N.º 425. Quiebra tengan bienes o papeles pertenecientes fallido deben enterar, dentro tercero día, al Síndico, bajo

BANCO NACIONAL DEL TRABAJO

DIRECTORIO

DANIEL SOTTA BARROS — JOSE MIGUEL ECHENIQUE ROZAS
PRESIDENTE — VICE-PRESIDENTE

ANACLETO ANGELINI FARRI — EUGENIO BROWNE VERLUYS —
EDUARDO CAMINO GUZMAN — CARLOS DITTBOHN PINTO —
EDUARDO PEREZ ZUJOVIC — GERMAN PICO CASAS — SAMUEL
SANCHEZ VIAL — ENRIQUE SERRANO DE VIALE RIGO
HUMBERTO VALENZUELA GARCIA

PERSONAL SUPERIOR DEL BANCO

GUILLERMO MOORE HENRIQUEZ
GERENTE

IGNACIO RUIZ ZEGERS — HERNAN VENEGAS CARRASCO — HECTOR
FUENZALIDA LABBE — AQUILES PORTALUPPI SANCHEZ
SUB-GERENTES — FISCAL

SERGIO MARTINEZ PEREZ
CONTADOR

OFICINA ARICA

GONZALO COVARRUBIAS SANHUEZA
Sub-Gerente

Consejo Local

CARLOS KOCH LINDEMANN
Presidente

JUAN COEYMANNS RAT
Vice-Presidente

RAUL LOREDO SIFQUIS — HUGO MOZO WUGUELIN



OFICINA VALENAR

JUAN BARRA GUTIERREZ
Agente

CONSEJO LOCAL EN FORMACION

OFICINA VALPARAISO

RAMON ITURRIAGA DONOSO
Sub-Gerente

Consejo Local

EDUARDO ELUCHANS MALHERBE
Presidente

GUILLERMO MASCHETTO BRASI
Vice-Presidente

FRANCISCO AREVALO PAEZ — TOMAS BENGUA GALDONA —
MANUEL LOSADA RODRIGUEZ — ENRIQUE VALENZUELA IGLESIAS

OFICINA CONCEPCION

HUGO VALENZUELA RAVEST
Sub-Gerente

Consejo Local

HUMBERTO FAUNDEZ RIVERA
Presidente

EDUARDO ANGLADA EINERSEN — AURELIO LAMAS IBIETA —
CARLOS POCH SOLA — ALFONSO URREJOLA ARRAU

OFICINA LOS ANGELES

JORGE MORALES DELPIANO
Sub-Gerente Interino

CONSEJO LOCAL EN FORMACION

CAPITAL PAGADO \$ 700.000.000
FONDO DE RESERVA LEGAL 40.831.137
RESERVA EN MON. EXT. Y ORO SELLADO CHILENO 6.673.337
AJUSTE DE LA MONEDA EXTRANJERA 40.099.710
FONDO PARA FUTUROS DIVIDENDOS 10.362.436

Autorizado por Decreto Supremo N.º 8.769, de 11 de noviembre de 1955. Reformas posteriores
aprobadas por Decretos Supremos N.º 2.016, de 26 de febrero de 1956; N.º 2.093, de 14 de
octubre de 1957; y N.º 1.322, de 31 de enero de 1959.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de lo dispuesto por el Artículo 39 de los Estatutos, el Directorio del Banco tiene el agrado de someter a la consideración de los señores accionistas, la Memoria, Balance General y Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondientes al Ejercicio del Primer Semestre de 1959.

Después de haber efectuado las correspondientes Provisiones y Amortizaciones, queda una utilidad líquida de \$ 40.471.318, que el Directorio propone distribuir como sigue: a) Fondo de Reserva Legal, \$ 11.148.063; b) Fondo de Futuros Dividendos, \$ 1.322.436; y para distribuir entre los señores accionistas, un dividendo de \$ 4 por acción, \$ 28.000.819.

Aceptada por la Junta la distribución antes propuesta, el Patrimonio del Banco, una vez pagado el dividendo mencionado, quedará constituido en la forma siguiente:

CAPITAL PAGADO \$ 700.000.000
FONDO DE RESERVA LEGAL 11.148.063
FONDO PARA FUTUROS DIVIDENDOS 1.322.436
AJUSTE DE LA MONEDA EXTRANJERA 40.099.710
RESERVA EN MONEDA EXTRANJERA Y ORO SELLADO CHILENO 6.673.337

Por Decreto Supremo de 31 de enero de 1959, se aprobó el aumento del capital del Banco a \$ 700.000.000, y se autorizó su fusión con el Banco Bio-Bio. La oficina de dicho Banco en la ciudad de Los Angeles ha continuado, a virtud de la fusión, como una Sucursal de nuestra Institución.

De acuerdo con la política de ampliar y mejorar los servicios del Banco, se ha resuelto la apertura de nuevas Sucursales en importantes centros del país. En tal caso el 15 de junio inició sus actividades la Oficina de Valenar, y en la primera quincena de julio próximo lo harán las oficinas recientemente instaladas en Rancagua, Copiapó e Iquique. Todas estas Sucursales, al

igual que las demás del Banco, operarán con un criterio estrictamente regional, y asesoradas por Consejos Locales integrados por personas representativas de las actividades productoras y del comercio de cada localidad.

Como una consecuencia de la política del Supremo Gobierno, que autorizó a los Bancos para operar libremente en moneda extranjera, y para una mejor atención a su clientela, el Banco inauguró, durante el presente semestre, en su oficina principal de Santiago, un nuevo local, con acceso directo a la calle Agustina, para el Departamento de Cambio, que atiende las operaciones de comercio exterior y la compra y venta de monedas extranjeras.

En consideración al éxito que han obtenido y a la aceptación que han encontrado de parte de su clientela, ha continuado con la apertura de Cajas Auxiliares en los sectores, atendidas por sus diversas oficinas, servicio éste que ya se ha generalizado en bien del público, y que fue iniciado, en Chile, por nuestra Institución.

En el Banco, en su preocupación de mejorar y modernizar los servicios a la clientela, ha implementado un nuevo procedimiento de contabilización para sus Departamentos de Cobranza, que funciona a base del sistema de flujos perorados.

Con fecha 3 de marzo de 1959 presentó la renuncia al Director don Jorge Ovalle Ortúzar, la que debió ser aceptada, en atención a las razones que hizo valer. Se designó en su reemplazo a don Humberto Valenzuela García. El Directorio deja constancia de su sentimiento por el retiro del señor Ovalle y de sus agradecimientos por la colaboración que supo aportar.

Nuevamente el Banco agradece a la clientela y público en general la confianza que le ha continuado dispensando, refiriendo a su desempeño con lealtad, abnegación y eficiencia.

Por último, corresponde a esta Junta designar dos Inspectores de Cuentas Titulares y dos Suplentes para el Ejercicio que se inicia.

GUILLERMO MOORE HENRIQUEZ
Secretario

DANIEL SOTTA BARROS
Presidente

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1959

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja	560.460.084	4.749.431	
Revalorización oro sellado chileno			
Documentos computables como Boleto Ley 12.427	2.000.000		
Depósitos en el Banco Central de Chile	611.873.245	42.783.970	
Documentos a cargo de otros Bancos (Cajeros)	584.031.898		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	177.915.023		
Revalorización especies y documentos en monedas extranjeras			
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y correspondientes		63.714.027	
b) en oficinas del mismo Banco			
Revalorización depósitos en el exterior			
Ajuste de la Reserva en Moneda Extranjera	40.099.710		
TOTAL	2.277.810.823	111.269.428	2.389.080.251
COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos			
b) sobregiros	849.732.179		
Préstamos:			
a) Mutuos y Pagados:			
1) a no más de 3 meses	131.945.403	26.318.926	
2) a plazos mayores	208.646.280		
3) sin vencimiento fijo			
b) Préstamos con Letras:			
1) a no más de 3 meses	1.531.635.780	220.944.900	
2) a plazos mayores			
3) sin vencimiento fijo			
Préstamos con Letras para Importaciones			
Documentos Descuotados:			
1) a no más de 3 meses	1.687.564.166	16.140.740	
2) a plazos mayores			
Documentos adquiridos del Banco Central de Chile	179.115.785	25.000.761	
Otras colocaciones			
Avances otorgados al exterior:			
a) a Bancos y correspondientes			
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL (1)	4.642.602.578	288.605.417	
Deudores por Boleto de Garantía y Consignaciones Judiciales	1.003.877.769	1.100.000	
Créditos Contingentes a cargo de Deud. de Oblig. avaladas o afianzadas por el Bco.	50.100.051		
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	73.736.286		
TOTAL	5.695.440.393	363.941.703	6.059.382.096
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco	85.010.000		
b) aceptados en pago y efectos a realización	12.334.490		
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales			
1) Ley General de Bancos			
2) Decreto Fuerza Ley N.º 283			
Valores mobiliarios:			
a) Bienes:			
1) fiscales y municipales	26.126.335		
2) de instituciones de crédito hipotecario			
3) de empresas industriales y otras			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile:			
Clase B	194.367.420		
2) de Almacenes Generales de Depósito	10.600.000		
3) otras acciones aceptadas en pago y efectos a realización			
4) correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales			
5) otras acciones adquiridas en virtud de leyes especiales			
6) Revalorización valores mobiliarios en moneda extranjera			
Otras Bienes de propiedad del Banco	430.834.299		
Muebles, instalaciones y útiles	793.092.224		
TOTAL	990.424.343	13.769.833	
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldo con sucursales en el país	1.023.342.453	9.903.263	
Operaciones de cambio y varias	30.327.219	2.394.693	
Intereses por cobrar			
TOTAL	2.053.294.015	25.127.793	2.078.421.808
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:			
Intereses y descuentos			
Costo de Administración y varios			
Pérdida del semestre			
TOTAL	10.821.637.785	499.838.924	11.321.476.699
TOTALES GENERALES			

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	Moneda chilena	Equivalente de oro y de monedas extranjeras	TOTALES
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
acreedores en cuentas corrientes	3.787.046.946	18.020.747	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido	259.308.400	11.000	
Letras y otros telegramas a pagar			
Varitas acreedoras	94.338.998	2.304.066	
SUB-TOTAL (2)	6.140.694.344	20.335.813	
Boletas de Garantía y consignaciones judiciales	14.890.093		
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios		76.223.321	
TOTAL	6.155.584.437	96.559.134	6.252.143.571
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:			
Depósitos a plazo indefinido renovable	613.508.189	43.437.884	
Depósitos a plazo fijo o indefinido	492.504.389	3.939.840	
Varitas acreedoras	43.133.492		
SUB-TOTAL (3)	1.149.145.670	47.377.724	
Boletas de garantía y consignaciones judiciales			
Cartas de crédito, créditos simples o documentarios	1.003.677.769	1.100.000	
Obligaciones Contingentes por Avala y/o fianzas	50.100.051		
TOTAL	2.203.924.087	49.477.824	2.253.401.911
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:			
Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile			
b) a Bancos comerciales	763.283		
1) a la vista			
2) a plazo			
Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y correspondientes	38.630.170	162.422.957	
b) a oficinas del mismo Banco			
SUB-TOTAL	39.393.453	162.422.957	
Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile	107.049.377		
b) con otros Bancos			
Deudas hipotecarias e largo plazo			
TOTAL	146.443.032	162.422.957	308.865.989
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldo con sucursales en el país	803.412.103	13.727.394	
Operaciones de Cambio y varias	693.433.038	171.607.778	
Intereses por pagar	7.904.445		
TOTAL	1.504.849.608	185.335.172	1.690.184.780
OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Intereses y descuentos			
Otras utilidades y varios			
Utilidad del semestre	40.471.318		
TOTAL	40.471.318		40.471.318
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital autorizado:			
7.000.000 acc. a \$ 100.000			\$ 700.000.000
Menos capital por enterar			
Reserva Legal	700.000.000		
Reserva Obligatoria según estatutos	40.831.137		
Otras reservas varias			
Ajuste de la Moneda Extranjera	40.099.710		
Fondo para futuros dividendos	10.362.436		
Reserva en Moneda Extranjera y Oro Sello Chileño		6.673.337	
TOTAL	791.313.283	6.673.337	797.986.620
TOTALES GENERALES	10.824.637.785	499.838.924	11.324.476.699

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista	418.085.453
Obligaciones de Directores y Empleados (4)	4.647.217
a) directas	
b) indirectas	
Valores mobiliarios de propiedad del Banco y efectos a garantía (3)	326.325
a) a favor del Superintendente de Bancos	
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco	16.849.800
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos	12.948.959
Deudores por créditos de compensación sobre el exterior	88.944.822
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	1.320.000
Deudores por documentos endosados por el Banco	22.402.263
Valores en Custodia	263.742.044
Certificados de Importación en Custodia	1.174.415
Valores y letras en garantía	2.837.501
Certificados de Importación en Garantía	88.961.475
Documentos en cobranza	1.209.309.031
TOTAL	5.148.401.013

(1) Esta cifra comprende: Sector Público	\$ 119.639.411
Privado	4.811.688.387
(2) Esta cifra comprende: Sector Público	453.652.603
Privado	5.087.837.495

CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

que comprende el periodo entre el 1.º de enero y el 30 de junio de 1959

DEBE

Intereses pagados y por pagar	121.374.626
Quedados, honorarios, gratificaciones e imprevistos a fondos de previsión	387.875.798
Reembolso al Directorio	3.416.410
Contribuciones	23.624.640
Comisiones, arrendos, gastos de administración y otras salidas varias	245.324.438
Utilidad líquida	40.471.318
TOTAL	821.487.242

SERGIO MARTINEZ PEREZ
Contador

CARLOS CORDERO FERNANDEZ
(Reg. N.º 14.866)

GUILLERMO MOORE HENRIQUEZ
Gerente

SEÑORES ACCIONISTAS:

En virtud de lo dispuesto en el Artículo 48 de los Estatutos, podemos informar a ustedes que hemos revisado las cifras del Balance en el Libro Mayor del Banco, como, asimismo, hemos practicado el arqueo de Caja y de los valores depositados en Custodia y Garantía, constatando su conformidad.

ANTONIO MARGOZZINI CAMPODONICO
Inspector de Cuentas

SANTIAGO 20 de junio de 1959.

CARLOS CAMINO GUZMAN
Inspector de Cuentas

hemos practicado el arqueo de Caja y de los valores depositados en Custodia y Garantía, constatando su conformidad.

El próximo domingo será inaugurado en Caracas un hipódromo calificado como el mejor del mundo

INAUGURARAN el próximo domingo en Caracas, el nuevo hipódromo de La Rinconada, al que los venezolanos han calificado como el mejor del mundo, porque sus instalaciones todas han sido construidas con miras de hacer competiciones universales.

Tenemos conocimiento de que el Hipódromo de La Rinconada ha sido construido a todo costo,

a base de una planificación totalmente norteamericana, en la que han entrado en juego las mejores experiencias recogidas durante varios siglos.

En lo que se respecta a la pista de carrera, los técnicos construyeron considerando mecánicamente al caballo, o sea que los ejemplares que actúen en ella recibirán ayuda, en vez de tropiezos en sus actuaciones como sucede en Chile.

La capacidad de las aposentaduras de La Rinconada ofrecerá comodidades para sesenta mil personas, con garantías de la más amplia visibilidad para todos los asistentes.

La directiva del nuevo hipódromo también ha cuidado la distribución de los premios, pudiendo asegurarse que las series más bajas tendrán recompensas de un millón de pesos chilenos.

También está instalado un totalizador automático, dotado de todos los adelantos posibles, el que permitirá el control y la exhibición de las apuestas mutuas hasta de dieciocho caballos.

En suma, el Hipódromo de La Rinconada será un espejo en el que se mirarán todos los cultivos del deporte hípico del mundo, porque su corte moderno y las normas avanzadas que serán puestas en marcha, le darán jerarquía universal.

Las directivas hípias acelerarán adquisición de los totalizadores

LLEGO a nuestra capital el señor Joseph C. Lease, representante de los fabricantes de totalizadores automáticos para los hipódromos, de un consorcio anglo-norteamericano.

El señor Lease ha celebrado entrevistas con los dirigentes del Hipódromo Chileno y del Club Hípico de Santiago, quienes tratan de darle un ritmo acelerado a la adquisición de los mencionados totalizadores.

Según nuestras informaciones, han sido abordadas las condiciones económicas de la compra de los totalizadores y las gestiones son llevadas por un camino que permite asegurar que serán finalizadas con buen éxito.

EL RESULTADO OFICIAL DEL 28º CONCURSO DE PRONOSTICOS

1er. premio, boleto múltiple, serie E N.º 16988 con 22 puntos...	\$ 667.995.-
1er. premio, boleto múltiple, serie E N.º 24855, con 22 puntos...	\$ 667.995.-
1er. premio, boleto múltiple, serie E N.º 32938, con 22 puntos...	\$ 667.995.-
2.º premio, boleto múltiple, serie D N.º 93196, con 21 puntos...	10.550.-
4.º premio, boleto múltiple, serie E N.º 016574, con 21 puntos...	10.547.-
4.º premio, boleto múltiple, serie E N.º 16988, con 21 puntos...	10.547.-
4.º premio, boleto múltiple, serie E N.º 24855, con 21 puntos...	10.547.-
4.º premio, boleto múltiple, serie E N.º 32938, con 21 puntos...	10.547.-
4.º premio, boleto múltiple, serie E N.º 40133, con 21 puntos...	10.547.-
4.º premio, boleto simple, serie AL N.º 59155, con 21 puntos...	10.547.-
Premio especial por acertar las 5 primeras carreras, de...	100.000.-

Se sorteará hoy, 1.º de julio, a las 11.30 horas, en la Gerencia, entre las siguientes boletas: Múltiple, serie E N.º 08713 (2 boletas), Simple, serie AL N.º 52385, 64098, 64099, 64100, 64101 y 66060.

PREMIOS DE CONSUELOS. — Con una entrada a paddock por 3 meses, las boletas múltiples E 40186 y E 08862, y simples AL 62340 y AL 66218.

Con un almuerzo para 4 personas, múltiple E 24469.

Con un hipódromo en seco Mont-Blanc, Moneda 1130, simple AL 62125 y AK 56731.

Con \$ 1.000 las boletas terminadas en 988.

Con 2 boletas gratuitas para el domingo 5 de julio, las terminadas en 98 con excepción de las premiadas con \$ 1.000.

Las boletas ganadoras fueron vendidas en la Oficina Central y Suc. Avda. Matta.

Boletas anuladas, simples, serie AL 53390 y 68179, y múltiple, E 16478.

El Gran Pozo para el domingo 5 de julio asciende a \$ 2.200.000.

LISTA DE LAS BOLETAS CON TERMINACIONES DE \$ 1.000. — Múltiples, serie D: 90950 90959 90959 90961 90962 y 91718. Serie E: 00746 00800 00943 00946 00948 00958 00959 00960 00962 00963 00966 00972 00974 00982 00983 00984 00985 00986 16863 16926 16929 16934 16973 16976 16977 16978 16979 16980 16981 16982 16983 16984 16985 16986 16987 16988 16989 16990 16991 16992 16993 16994 16995 16996 16997 16998 16999 17000 17001 17002 17003 17004 17005 17006 17007 17008 17009 17010 17011 17012 17013 17014 17015 17016 17017 17018 17019 17020 17021 17022 17023 17024 17025 17026 17027 17028 17029 17030 17031 17032 17033 17034 17035 17036 17037 17038 17039 17040 17041 17042 17043 17044 17045 17046 17047 17048 17049 17050 17051 17052 17053 17054 17055 17056 17057 17058 17059 17060 17061 17062 17063 17064 17065 17066 17067 17068 17069 17070 17071 17072 17073 17074 17075 17076 17077 17078 17079 17080 17081 17082 17083 17084 17085 17086 17087 17088 17089 17090 17091 17092 17093 17094 17095 17096 17097 17098 17099 17100 17101 17102 17103 17104 17105 17106 17107 17108 17109 17110 17111 17112 17113 17114 17115 17116 17117 17118 17119 17120 17121 17122 17123 17124 17125 17126 17127 17128 17129 17130 17131 17132 17133 17134 17135 17136 17137 17138 17139 17140 17141 17142 17143 17144 17145 17146 17147 17148 17149 17150 17151 17152 17153 17154 17155 17156 17157 17158 17159 17160 17161 17162 17163 17164 17165 17166 17167 17168 17169 17170 17171 17172 17173 17174 17175 17176 17177 17178 17179 17180 17181 17182 17183 17184 17185 17186 17187 17188 17189 17190 17191 17192 17193 17194 17195 17196 17197 17198 17199 17200 17201 17202 17203 17204 17205 17206 17207 17208 17209 17210 17211 17212 17213 17214 17215 17216 17217 17218 17219 17220 17221 17222 17223 17224 17225 17226 17227 17228 17229 17230 17231 17232 17233 17234 17235 17236 17237 17238 17239 17240 17241 17242 17243 17244 17245 17246 17247 17248 17249 17250 17251 17252 17253 17254 17255 17256 17257 17258 17259 17260 17261 17262 17263 17264 17265 17266 17267 17268 17269 17270 17271 17272 17273 17274 17275 17276 17277 17278 17279 17280 17281 17282 17283 17284 17285 17286 17287 17288 17289 17290 17291 17292 17293 17294 17295 17296 17297 17298 17299 17300 17301 17302 17303 17304 17305 17306 17307 17308 17309 17310 17311 17312 17313 17314 17315 17316 17317 17318 17319 17320 17321 17322 17323 17324 17325 17326 17327 17328 17329 17330 17331 17332 17333 17334 17335 17336 17337 17338 17339 17340 17341 17342 17343 17344 17345 17346 17347 17348 17349 17350 17351 17352 17353 17354 17355 17356 17357 17358 17359 17360 17361 17362 17363 17364 17365 17366 17367 17368 17369 17370 17371 17372 17373 17374 17375 17376 17377 17378 17379 17380 17381 17382 17383 17384 17385 17386 17387 17388 17389 17390 17391 17392 17393 17394 17395 17396 17397 17398 17399 17400 17401 17402 17403 17404 17405 17406 17407 17408 17409 17410 17411 17412 17413 17414 17415 17416 17417 17418 17419 17420 17421 17422 17423 17424 17425 17426 17427 17428 17429 17430 17431 17432 17433 17434 17435 17436 17437 17438 17439 17440 17441 17442 17443 17444 17445 17446 17447 17448 17449 17450 17451 17452 17453 17454 17455 17456 17457 17458 17459 17460 17461 17462 17463 17464 17465 17466 17467 17468 17469 17470 17471 17472 17473 17474 17475 17476 17477 17478 17479 17480 17481 17482 17483 17484 17485 17486 17487 17488 17489 17490 17491 17492 17493 17494 17495 17496 17497 17498 17499 17500 17501 17502 17503 17504 17505 17506 17507 17508 17509 17510 17511 17512 17513 17514 17515 17516 17517 17518 17519 17520 17521 17522 17523 17524 17525 17526 17527 17528 17529 17530 17531 17532 17533 17534 17535 17536 17537 17538 17539 17540 17541 17542 17543 17544 17545 17546 17547 17548 17549 17550 17551 17552 17553 17554 17555 17556 17557 17558 17559 17560 17561 17562 17563 17564 17565 17566 17567 17568 17569 17570 17571 17572 17573 17574 17575 17576 17577 17578 17579 17580 17581 17582 17583 17584 17585 17586 17587 17588 17589 17590 17591 17592 17593 17594 17595 17596 17597 17598 17599 17600 17601 17602 17603 17604 17605 17606 17607 17608 17609 17610 17611 17612 17613 17614 17615 17616 17617 17618 17619 17620 17621 17622 17623 17624 17625 17626 17627 17628 17629 17630 17631 17632 17633 17634 17635 17636 17637 17638 17639 17640 17641 17642 17643 17644 17645 17646 17647 17648 17649 17650 17651 17652 17653 17654 17655 17656 17657 17658 17659 17660 17661 17662 17663 17664 17665 17666 17667 17668 17669 17670 17671 17672 17673 17674 17675 17676 17677 17678 17679 17680 17681 17682 17683 17684 17685 17686 17687 17688 17689 17690 17691 17692 17693 17694 17695 17696 17697 17698 17699 17700 17701 17702 17703 17704 17705 17706 17707 17708 17709 17710 17711 17712 17713 17714 17715 17716 17717 17718 17719 17720 17721 17722 17723 17724 17725 17726 17727 17728 17729 17730 17731 17732 17733 17734 17735 17736 17737 17738 17739 17740 17741 17742 17743 17744 17745 17746 17747 17748 17749 17750 17751 17752 17753 17754 17755 17756 17757 17758 17759 17760 17761 17762 17763 17764 17765 17766 17767 17768 17769 17770 17771 17772 17773 17774 17775 17776 17777 17778 17779 17780 17781 17782 17783 17784 17785 17786 17787 17788 17789 17790 17791 17792 17793 17794 17795 17796 17797 17798 17799 17800 17801 17802 17803 17804 17805 17806 17807 17808 17809 17810 17811 17812 17813 17814 17815 17816 17817 17818 17819 17820 17821 17822 17823 17824 17825 17826 17827 17828 17829 17830 17831 17832 17833 17834 17835 17836 17837 17838 17839 17840 17841 17842 17843 17844 17845 17846 17847 17848 17849 17850 17851 17852 17853 17854 17855 17856 17857 17858 17859 17860 17861 17862 17863 17864 17865 17866 17867 17868 17869 17870 17871 17872 17873 17874 17875 17876 17877 17878 17879 17880 17881 17882 17883 17884 17885 17886 17887 17888 17889 17890 17891 17892 17893 17894 17895 17896 17897 17898 17899 17900 17901 17902 17903 17904 17905 17906 17907 17908 17909 17910 17911 17912 17913 17914 17915 17916 17917 17918 17919 17920 17921 17922 17923 17924 17925 17926 17927 17928 17929 17930 17931 17932 17933 17934 17935 17936 17937 17938 17939 17940 17941 17942 17943 17944 17945 17946 17947 17948 17949 17950 17951 17952 17953 17954 17955 17956 17957 17958 17959 17960 17961 17962 17963 17964 17965 17966 17967 17968 17969 17970 17971 17972 17973 17974 17975 17976 17977 17978 17979 17980 17981 17982 17983 17984 17985 17986 17987 17988 17989 17990 17991 17992 17993 17994 17995 17996 17997 17998 17999 18000 18001 18002 18003 18004 18005 18006 18007 18008 18009 18010 18011 18012 18013 18014 18015 18016 18017 18018 18019 18020 18021 18022 18023 18024 18025 18026 18027 18028 18029 18030 18031 18032 18033 18034 18035 18036 18037 18038 18039 18040 18041 18042 18043 18044 18045 18046 18047 18048 18049 18050 18051 18052 18053 18054 18055 18056 18057 18058 18059 18060 18061 18062 18063 18064 18065 18066 18067 18068 18069 18070 18071 18072 18073 18074 18075 18076 18077 18078 18079 18080 18081 18082 18083 18084 18085 18086 18087 18088 18089 18090 18091 18092 18093 18094 18095 18096 18097 18098 18099 18100 18101 18102 18103 18104 18105 18106 18107 18108 18109 18110 18111 18112 18113 18114 18115 18116 18117 18118 18119 18120 18121 18122 18123 18124 18125 18126 18127 18128 18129 18130 18131 18132 18133 18134 18135 18136 18137 18138 18139 18140 18141 18142 18143 18144 18145 18146 18147 18148 18149 18150 18151 18152 18153 18154 18155 18156 18157 18158 18159 18160 18161 18162 18163 18164 18165 18166 18167 18168 18169 18170 18171 18172 18173 18174 18175 18176 18177 18178 18179 18180 18181 18182 18183 18184 18185 18186 18187 18188 18189 18190 18191 18192 18193 18194 18195 18196 18197 18198 18199 18200 18201 18202 18203 18204 18205 18206 18207 18208 18209 18210 18211 18212 18213 18214 18215 18216 18217 18218 18219 18220 18221 18222 18223 18224 18225 18226 18227 18228 18229 18230 18231 18232 18233 18234 18235 18236 18237 18238 18239 18240 18241 18242 18243 18244 18245 18246 18247 18248 18249 18250 18251 18252 18253 18254 18255 18256 18257 18258 18259 18260 18261 18262 18263 18264 18265 18266 18267 18268 18269 18270 18271 18272 18273 18274 18275 18276 18277 18278 18279 18280 18281 18282 18283 18284 18285 18286 18287 18288 18289 18290 18291 18292 18293 18294 18295 18296 18297 18298 18299 18300 18301 18302 18303 18304 18305 18306 18307 18308 18309 18310 18311 18312 18313 18314 18315 18316 18317 18318 18319 18320 18321 18322 18323 18324 18325 18326 18327 18328 18329 18330 18331 18332 18333 18334 18335 18336 18337 18338 18339 18340 18341 18342 18343 18344 18345 18346 18347 18348 18349 18350 18351 18352 18353 18354 18355 18356 18357 18358 18359 18360 18361 18362 18363 18364 18365 18366 18367 18368 18369 18370 18371 18372 18373 18374 18375 18376 18377 18378 18379 18380 18381 18382 18383 18384 18385 18386 18387 18388 18389 18390 18391 18392 18393 18394 18395 18396 18397 18398 18399 18400 18401 18402 18403 18404 18405 18406 18407 18408 18409 18410 18411 18412 18413 18414 18415 18416 18417 18418 18419 18420 18421 18422 18423 18424 18425 18426 18427 18428 18429 18430 18431 18432 18433 18434 18435 18436 18437 18438 18439 18440 18441 18442 18443 18444 18445 18446 18447 18448 18449 18450 18451 18452 18453 18454 18455 18456 18457 18458 18459 18460 18461 18462 18463 18464 18465 18466 18467 18468 18469 18470 18471 18472 18473 18474 18475 18476 18477 18478 18479 18480 18481 18482 18483 18484 18485 18486 18487 18488 18489 18490 18491 18492 18493 18494 18495 18496 18497 18498 18499 18500 18501 18502 18503 18504 18505 18506 18507 18508 18509 18510 18511 18512 18513 18514 18515 18516 18517 18518 18519 18520 18521 18522 18523 18524 18525 18526 18527 18528 18529 18530 18531 18532 18533 18534 18535 18536 18537 18538 18539 18540 18541 18542 18543 18544 18545 18546 18547 18548 18549 18550 18551 18552 18553 18554 18555 18556 18557 18558 18559 18560 18561 18562 18563 18564 18565 18566 18567 18568 18569 18570 18571 18572 18573 18574 18575 18576 18577 18578 18579 18580 18581 18582 18583 18584 18585 18586 18587 18588 18589 18590 18591 18592 18593 18594 18595 18596 18597 18598 18599 18600 18601 18602 18603 18604 18605 1860

Los crímenes de Dubois

que en la sala Petit Rex
se presenta en el Teatro
Petit Rex, la obra "Los crímenes
de Dubois" de Gerardo Larraín,
una adaptación de la dirección de
Juan José Cordero.



"EL CAMINO MAS LARGO" ESTRENAN EL DOMINGO 5



MARIA VICTORIA SALINAS, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, tiene destacada actuación en la comedia dramática de María Asunción Requena, "EL CAMINO MAS LARGO", que se estrena el próximo domingo 5 de julio, a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas. Dirige Eugenio Guzmán. Escenografía e iluminación de Ricardo Moreno.

"La Comédie Française", fundada hace tres siglos por Luis XIV, llega por primera vez a nuestro país

DECLARACIONES DE MAURICE ESCANDE, ACTUAL DIRECTOR DE LA COMPAÑIA

Por Renato Valenzuela

Desde ayer se encuentran en Santiago, a donde llegaron en el avión "Interamericano", de Panagra, 15 actores del primer teatro oficial de Francia, los que vienen a darnos a conocer la vitalidad del pensamiento, de la inteligencia y de la siempre renovada cultura de su patria.

DIFUSION ARTISTICA

La Jira que vienen realizando por la América Latina, corresponde a uno de los principios fundamentales de la renombrada institución escénica a la cual pertenecen. Y lo es porque el hecho de que (no obstante la general afirmación de que la Comédie Française fue fundada por Luis XIV el año 1680) un historiador del siglo XVII, Nicolás Chorier, pretenda haberla visto actuar en una pequeña ciudad vecina a Lyon, en 1641, cuando Molière sólo tenía 19 años; lo que vendría a significar que hace ya más de tres siglos que las piezas teatrales creadas en París comen-

zaron a ser divulgadas fuera de la capital francesa, como luego había de exigirlo el Rey Sol; más tarde Napoleón I.º a través de su famoso decreto dictado en Moscú; y en 1946 una disposición gubernamental, en la que se estableció que "La Comédie Française debe hacer Jiras en el país y el extranjero".

MISION DE SUS COMEDIANTES

Maurice Escande, notable actor y director, que viene a cargo de esta embajada artística que nos manda la Quinta República Francesa, y que sigue siendo el Decano de la institución (aclarando que en este teatro el Decano es el socio más antiguo y no el actor de más edad) se adelantó a manifestarnos ayer, durante la conferencia de prensa celebrada en los salones del Instituto Chileno-Francés de Cultura, que la Casa de Molière — como se denomina habitualmente a la Comédie Française — sigue siendo una especie de guardián y testimonio vivo de esa larga tradición de cultura y civilización que enriquece a todos sus compatriotas.

—Díez—nos dice—eran los actores que por primera vez actuaron ante Luis XIV en 1658. Veintiocho fueron ya en 1680, los que consiguieron que el mismo Rey y su Ministro Colbert, firmaran el documento de la fundación de la Comédie Française. Más de ochenta son hoy los que intervienen en sus presentaciones, cifra que se descompone en 32 socios vitalicios y 48 pensionados (artistas a quienes se les contrata por un año) aparte de algunos alumnos aventajados del Conservatorio.

—Nuestro teatro, agrega, es una verdadera columna, en la que más de 400 personas trabajan en distintas actividades encauzadas para el éxito total de los espectáculos; interviniendo en ellas, además de los actores, costureros, tapiceros, peluqueros y técnicos en todo orden de cosas.

A una pregunta nuestra, tendiente a saber si los métodos de actuación artística del Conservatorio de Declamación — que siempre han sido los que siguen los actores de la Comédie Française — se han renovado en los últimos años, o permanecen sujetos a los cánones clásicos, Maurice Escande nos dice:

—Si no hubiéramos seguido la evolución que ha experimentado el teatro en todas partes del mundo, nuestra institución estaría muerta. Y por el contrario, está más viva y lozana que nunca. Todos los años introducimos nuevas modalidades para las obras clásicas, remozándolas en lo que se refiere a simplificar la entonación de las voces, los gestos y el movimiento de los intérpretes.

PIEZAS DE AUTORES MODERNOS

El distinguido actor añade que otra de las preocupaciones de este teatro del Estado Francés es dar a conocer autores de nuestro tiempo; siendo así como todos los años se incorporan al repertorio de la Comédie piezas de los más destacados comediantes de la hora presente. En la próxima temporada se incluirá una obra de Sacha Guitry y dos de Jean Anouilh; una, cuyo título francés resulta intraducible al castellano, y otra, basada en la novela de Louise Valmorin "Madame Deu".

REPERTORIO DE LA JIRA

Finalmente manifestó el se-



MAURICE ESCANDE, Decano de la Comédie Française, durante la conferencia de prensa realizada ayer en el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

ñor Escande, que para la Jira que vienen realizando por Sudamérica escogieron tres obras altamente representativas del espíritu francés: "Las mujeres sabias", de Molière (de nuestro Molière, dijo con regocijo enfático el actor); "Port-Royal", pieza de Montherlant, que se ha representado con sala llena 240 veces en la Comédie Française y "Los juegos del amor y del azar", de Marivaux, preciosa muestra del ingenio y la galanura de las letras francesas, la que, no obstante haber sido creada por actores italianos, figura entre los más valiosos legados nacionales que cuenta la Casa de Molière.

R. V.

PICASSO ACTUARA EN PELICULA DE COCTEAU

"Le testament d'Orphée", así se titulará la próxima realización del poeta-cineasta-académico Jean Cocteau.

Jean Cocteau será asimismo uno de los protagonistas de su obra, junto con Yul Brynner, Jean Marais, y Pablo Picasso, gran amigo del poeta. El famoso pintor aceptó encarnar uno de los principales papeles del "Testamento de Orfeo" a la demanda de Jean Cocteau.

Concierto de piano y canto en Sala Valentín Letelier

Mañana, a las 19 horas, en la sala Valentín Letelier (Huérfanos 1117), Clara Orjuela y Federico Heinlein tendrán a su cargo un programa que comprende obras de Haydn, Haendel, Heineken, Tuxen-Bang, Gluck y Debussy.

Este es el Octavo Concierto del Ciclo Educativo 1955, organizado por la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile.

"El Proceso", de Kafka

se filmará en Italia

RENATO RASCEL, notable actor italiano que se impuso ante el público chileno con su inolvidable film "El Capote", está preparando el guión de la famosa novela de Kafka "El Proceso". Rascel será el realizador de dicho film, asimismo que interpretará su personaje central. Una de sus últimas creaciones en la pantalla fue el personaje de Policarpo, el modesto funcionario italiano que divirtió enormemente a los espectadores del reciente Festival Cinematográfico de Cannes.

Últimas funciones de "Juegos Silenciosos"



MONICA ARAYA es una de las principales intérpretes de "JUEGOS SILENCIOSOS", drama de Gabriela Reepke que anuncia sus últimas funciones en la Sala Camilo Henríquez, diariamente a las 19 horas. Reserva de entradas al fono 88968.

Cartelera y Actividades del Instituto del Teatro

LA HISTORIA ejemplar y conmovedora de una mujer que trastornó los principios establecidos por imponer la fuerza de su vocación, es la que cuenta dramáticamente "El camino más largo". Esta obra, de María Asunción Requena, obtuvo el Primer Premio de Teatro en los Juegos Literarios Gabriela Mistral, en 1955. La estrena el próximo domingo 5, en el Antonio Varas, el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

Ayer partió, por vía aérea, hasta Antofagasta, el elenco de actores y técnicos del Instituto del Teatro, que lleva en Jira por todo el Norte Grande la comedia de Jacinto Benavente, "Los intereses creados". Debuta hoy, a las 22 horas, en el Teatro La Torre, de aquella ciudad.

Nueva lectura dramatizada ofrece el Centro de Investigación del Teatro Chileno, el próximo viernes 2 de julio, en la sala Valentín Letelier. Serán conocidas dos obras en un acto: "Los jóvenes esposos", de Carlos Cerda Bustamante, y "La otra cara del sábado", de Sergio Risenberg.

Pedro Orduña trabaja activamente en la traducción de "Macbeth", de William Shakespeare, obra cuyos ensayos de parte empezará la próxima semana, y que estrenará el ITUC, a continuación de la obra chilena de María Asunción Requena.

El Ballet Moderno, que hace en esta oportunidad su primera presentación al público, brindará "Ballet Concerto", obra basada en las estaciones (primavera y otoño), coreografía que pertenece al director del cuadro, Octavio Cintolessi, con música de Vivaldi, y en el que tomarán parte cuatro jóvenes solistas.

El concierto contará con obras de Elgar, Schuman y Respighi. En la página de Schuman, actuará como solista la pianista Giocasta Corma.

Ilustre Municipalidad de Santiago

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

TEATRO MUNICIPAL

HOY MIERCOLES, A LAS 19 HORAS

FUNCION REAPERTURA

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

Presentación del BALLET DE ARTE MODERNO — Director: Octavio Cintolessi.

"BALLET-CONCERTO", sobre música de A. Vivaldi.
Coreografía: OCTAVIO CINTOLESSI
Escenografía: EMILIO HERMANSEN

Orquesta Filarmónica de Chile — Director: Juan Matteucci.

SEGUNDA PARTE

NOVENO CONCIERTO DE ABONO DE LA ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE

Director: Juan Matteucci — Solista: Giocasta Corma

PROGRAMA

ELGAR: Introducción y Allegro para cuarteto y orquesta de cuerdas.

SCHUMANN: Concierto para piano y orquesta en La Menor, Op. 54.

RESPIGHI: Vitrales de Iglesia (primera audición).

NOTA.— Por disposición de la Alcaldía, se prohíbe el acceso a la sala durante la ejecución de las obras. La función comenzará a las 19 horas en punto.

Remozada su sala y 278 nuevas aposentaduras reabre hoy sus puertas el Teatro Municipal

El Ballet Moderno y la Orquesta Filarmónica en función inaugural

Después de un año y medio de inactividad, tiempo en el cual fue sometido a importantes trabajos de remozamiento, adelanto y ampliaciones, reabrirá esta tarde el Teatro Municipal de Santiago, con una función extraordinaria, a la que han sido especialmente invitados el Presidente de la República, Excmo. señor Jorge Alessandri Rodríguez; Ministros de Estado, parlamentarios y autoridades civiles y municipales.

REUNION EN EL COLISEO.

Con motivo de la reapertura del coliseo, el Alcalde de Santiago, señor Ramón Álvarez Galdames, convocó ayer a mediodía a una conferencia de prensa, reunión en la que estuvieron presentes el Alcalde, regidores de la Corporación y altos jefes de la misma. Don Alfredo Johnson, director del Departamento de Obras Municipales, que tuvo a su cargo la dirección de los trabajos, informó

que el costo de las obras realizadas alcanzaba a la suma de 220 millones de pesos. Agregó que las ampliaciones logradas en parte con la supresión de los palcos bañados, permitieron aumentar la capacidad del coliseo en 278 localidades, y finalmente dio detallada información sobre los diversos aspectos técnicos observados en los trabajos, que ofrecen las máximas condiciones de seguridad.

La platea y localidades altas, transformadas manteniendo su estilo y una gigantesca lámpara de lámparas, dan a la sala un aspecto imponente, de sobriedad y buen gusto.

FUNCION DE ESTA TARDE.

La función inaugural, programada para las 19 horas, cuenta con la presentación del Ballet de Arte Moderno que dirige el coreógrafo Octavio Cintolessi, y de la Orquesta Filarmónica de Chile, que ofrecerá su 9.º concierto de la serie de abono.

El Ballet Moderno, que hace en esta oportunidad su primera presentación al público, brindará "Ballet Concerto", obra basada en las estaciones (primavera y otoño), coreografía que pertenece al director del cuadro, Octavio Cintolessi, con música de Vivaldi, y en el que tomarán parte cuatro jóvenes solistas.

HOY ESTRENO
ASTOR-GOLF

EL INCONQUISTABLE SEXO DEBIL
(Bully Round the Flag, Boys)

...y después no habrá mujer que desdicienda a su marido

PAUL NEWMAN
JOANNE WOODWARD
JOAN COLLINS
JACK CARSON

Color por 16 LUXE

Distr. M-G-M.

HOY DUCAL

LA FLEMA INGLESA EN UNA COMEDIA SATIRICA DEL FAR WEST.

Estreno absoluto

MAY. y MEN.

COMISARIO A LA FUERZA
(The Sheriff of Fortified Jew)

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (61200). — Instituto del Teatro. — Domingo 5, estreno de "El camino más largo".

CAMILLO HENRIQUEZ (88950). Teatro de Ensayo: "Juegos silenciosos".

COUTINHO (50637). — Cia. de Revistas Hombresque: "El caballo nunca pierda".

IMPERIAL (61112). — Compañía de Revistas Folies: No se demude, señora.

LATIELER. — V. N.: "También las mujeres perdieron la guerra".

OPERA (30176). — Cia. de Revistas Bim Bam Bum: "¿Te quedas?... ¡Sí, con el Bim Bam Bum!".

PRINCESA (88025). — Cia. de Revistas Pícarosque.

SATCH (89350). — 19 horas: Cia. Martín-Sabatini: La venenosa de don Merodio.

TALLA. — 11 y 16 horas: Caída de Revistas. Drácula. y Concierto Filarmónico de Chile.

CINES

ALANEDA (91254). — R.: El que debe morir. Un condenado a muerte se ha escapado.

ALCAZAR (80122). — R.: El que debe morir. Mi revolver nunca falla. La mentira maldita.

ALMAGRO (83425). — R.: Reinas tortuosas. Drácula. y Agregados.

ALHAMBRA (90527). — R.: Bestias de la ciudad. Piel canela. Rencillas amargas.

AUDITORIUM (84688). — R.: Sissi. Noticiarios.

AMERICA (52443). — R.: La curva del diablo. Atajo al infierno. Arroz sangriento.

ANDES (43811). — R.: En manos del destino. La montaña siniestra. Agregados.

ASTOR (39212). — M. V. y N.: El inconquistable sexo débil. Agregados.

AV. MATTA (51455). — R.: El zorro del mar. Tú sabes lo que quiero. Cuando los ángeles no vuelan.

BANDERA (89111-87953). — M. S. V. y N.: La última noche del Titanic.

BALMACEDA (88768). — R.: Orlando el furioso. Miguel Strogoff. Noticiarios.

BAQUEDANO (31787). — R.: Alarido de sangre. Alas rebeldes.

BLANCO ESCALADA (91787). — R.: Muertos de miedo. La ciudad de los niños. Cuando los ángeles no vuelan.

CAPITOL (88581). — R.: La sombra del delito. Mi revolver nunca falla. La mentira maldita.

CARRERA (36685). — R.: Un duelo en Monterrey. Mujeres sin rumbo. Agregados.

CENTRAL (33555). — M. V. y N.: Los Vikings.

CALIFORNIA (488061). — M. V. y N.: Dios sabe cuanto amé. Noticiarios y agregados.

CERVANTES (88569). — M. S. V. y N.: La pescadora del lago de los sueños.

CINELANDIA (67532). — R.: Puerto Nuevo. Noticiarios.

CINE RIO (33550). — R.: La indiscreta.

CITY (66687). — R.: La venganza del vampiro.

CINE SUR (61524). — R.: El que debe morir. Un condenado a muerte se ha escapado.

COLON (90577). — R.: El alcalde de Broadway. La curva del diablo. Cuando la bestia ruga. Noticiarios.

CONTINENTAL (60735). — R.: Ando volando bajo. Noticiarios y agregados.

CHILE (60728). — R.: Mi revolver nunca falla. El alcalde de Broadway. Arroz sangriento.

DANTE (494359). — M. V. y N.: París Palace Hotel. Noticiarios y agregados.

DUCAL (33375). — M. V. y N.: Comisario a la fuerza.

EGASA (417026). — V. y N.: Los amantes de Montparnasse. Una americana en Italia.

EL GOLF (480046). — M. V. y N.: El inconquistable sexo débil.

EL SALTO (373334). — Presentación de C. Dante y Oscar Larroca.

ESMERALDA (64303). — R.: Escuela de ratones. La cama de piedra. Agregados.

FLORIDA (34289). — R.: Temor secreto.

GRAN AVENIDA (52163). — R.: La cama de piedra. Escuela de ratones. Noticiarios.

HOLLYWOOD (42389). — R.: El tesoro del ahorcado. Barreras del terror.

HUELEN (31603). — M. V. y N.: Esclavo de la avicultura.

IMPERIO (397960). — M. V. y N.: Infierno en el suburbio.

ITALIA (41883). — R.: Rival del rayo. Dicha para todos.

KING (32388). — M. V. y N.: Las piernas de Dolores.

LAS LILAS (43116). — M. V. y N.: Los malvados de Yuma.

LAUTARO. — R.: El cofre del pirata. La cabaña. Bombardero B-52.

LIBERTAD (371627). — R.: Un rey en Nueva York. Una parisiense.

LIDO (34386). — M. V. y N.: Sissi emperatriz.

LIRA (52181). — R.: Atajo al infierno. Duelo de titanes. Jugándose la vida.

LO CASTILLO (Vitacura). — V. y N.: Terror en alta mar.

MAIPO (90500). — R.: Las noches de Cabiria. La mujer pantera. Agregados.

MARCONI (42887). — R.: El tesoro del ahorcado. Barreras del terror.

METRO (83361). — M. V. y N.: Dios sabe cuanto amé.

MIAMI (89408). — R.: El gran Caruso. Dios es mi juez.

MINERVA (91464). — R.: Vuelan las cigüeñas. El 41.

MIRAFLORES (409093). — R.: El incomparable Godfrey. La otra mujer.

MONUMENTAL (91555). — R.: Mi revolver nunca falla. El mago. El temerario.

MODERNO (253). La Cisterna. — R.: El cofre del pirata. La cabaña. Bombardero B-52.

NACIONAL (370594). — R.: El alcalde de Broadway. Cuando la bestia ruga. Arroz sangriento.

NAVIA (93422). — R.: Amor en las calles. Naya. Huída al cañaveral.

NORMANDIE (87749). — R.: Fuera sopla el viento. Homajes de ataque.

NOVEDADES (94594). — R.: Los 7 Samurais. Mi tío Jacinto.

SUNOA (43152). — R.: Te vi en T. V. La mujer X. Flor de sangre.

ORIENTE (41345). — M. V. y N.: El congreso baila.

O'HIGGINS (86929). — R.: Un rey en Nueva York. Una parisiense. Agregados.

PACIFICO (62821). — M. S. V. y N.: París Palace Hotel.

PALACE OVALLE. — R.: El cofre del pirata. La cabaña. Bombardero B-52.

PRAT (50754). — R.: El alcalde de Broadway. Arroz sangriento. Cuando la bestia ruga.

PALMILLA. — R.: La espada invencible. Tierra desconocida.

PLAZA (84714). — M. S. V. y N.: París Palace Hotel.

P. DE VALDIVIA (43948). — V. y N.: Seta del rufesán.

PORTUGAL (34816). — R.: Amor se dice cantando. El gran recuento.

REAL (65555). — M. V. y N.: El tubo de la muerte. Noticiarios y sinopses.

RECOLETA (63674). — R.: La ciudad de los niños. El recuento. Muertos de miedo.

REGINA (36097). — M. V. y N.: Las piernas de Dolores.

REPUBLICA (83613). — R.: Algo para recordar. Demetrio el gladiador. Sentencia cumplida.

REN (31143-31144). — M. V. y N.: Ambición de gloria.

RIALTO (41687). — R.: Pagaron con su sangre. El soberano de la selva. Pan amargo.

RITZ (380613). — R.: El trueno entre las hojas.

RIVIERA (36093). — R.: Angustia de un querer. Vendetta bárbara.

ROMA (62758). — R.: Un duelo en Monterrey. Mujeres sin rumbo.

ROXY (80809). — R.: Seminarios.

SAN ANTONIO (33605). — R.: Dichosa muchacha. Noticiarios.

SANTA LUCIA (34718). — M. S. V. y N.: Los malvados de Yuma.

SANTIAGO (32888). — R.: Miercoles de ceniza.

SAN MIGUEL (51262). — R.: La ciudad de los niños. El recuento. Muertos de miedo.

SAN MARTIN (35357). — R.: Puerto Nuevo. Noticiarios.

SANTA ROSA (53940). — R.: Jugándose la vida. Duelo de titanes. Atajo al infierno.

SAO PAULO (397945). — R.: Bajo una pequeña carpa un gran amor.

SEPTIEMBRE (94321). — R.: Las noches de Cabiria. La mujer pantera. Agregados.

SAN DIEGO (81093). — R.: El tiempo para morir. Canción inolvidable.

TIVOLI (30611). — R.: Londres, ocho campanadas.

TOESCA (63389). — R.: Mariños jóvenes. Agregados.

VALENCIA (370288). — R.: La ciudad de los niños. El recuento. Muertos de miedo.

VERDI. — R.: Sendas tortuosas. Drácula. Agregados.

VENECIA (80338). — R.: Emboscada en la noche. Aventura en el Japón. Sangre en el asfalto.

VICTORIA (30021). — R.: El rey loco.

WINDSOR (89781). — M. V. y N.: Los desconocidos de siempre.

YORK (66687). — R.: El estrangulador fantasma.

CINES COMUNALES

SANTIAGO (San Bernardo). — R.: El valle de los perdidos. Herencia de un condenado.

MUNICIPAL (San Bernardo). — R.: Cuatro copas. La llave del Paraíso.

NACIONAL (Punto Alto). — R.: La mansión de las víboras. Una clara sonrisa.

CERVANTES (San Antonio). — R.: Glanor de tambores. Un rey y cuatro reinas. Noticiarios.

TALAGANTE (Talagante). — R.: Préstame tu cuerpo. Los ojos del siglo. Noticias.

Sentes

José Romero
HOLLYWOOD, 30 (UPI). — El actor César Romero saldrá hoy para Cuba, donde filmará una cinta documentada para televisión.
Romero, cuyos antepasados son cubanos, dijo que la cinta llevará por título "Cuba por dentro" (Inside Cuba) y será transmitida en el programa de la serie llamada "Highroad with John Gunther".

Satchmo

ROMA, 30 (UPI). — Louis Armstrong, "Satchmo", descansado y tranquilo, se recupera de una grave bronconeumonía. Aparentemente el peligro ha pasado y el famoso trompetista de jazz sólo tiene que tomar un prolongado descanso para recuperarse por completo, no sólo de la bronconeumonía sino también de la fatiga. En una clínica de Spoleto se corrió el rumor de que había padecido un ataque cardíaco y que estaba en coma. Su médico personal, el Dr. Alexander Schiff, declaró: "Lo he dicho cien veces y lo repetiré cien y más si es necesario, 'no ha sufrido ningún ataque cardíaco'".

"Che" Guevara

EL CAIRO, 30 (UPI). — El doctor Ernesto "Che" Guevara, representante del Gobierno cubano, declaró hoy que por el momento Cuba no tiene el propósito de establecer relaciones diplomáticas con Rusia, pero "si se establecieran relaciones comerciales, estas prepararían el terreno para las relaciones políticas".

En una conferencia de prensa ofrecida en la víspera de su partida de El Cairo, después de dos semanas de visita a la República Árabe Unida, Guevara dijo que "la política cubana es trabajar por la paz y establecer relaciones amistosas con todos los países".
El doctor Guevara se negó a hacer comentarios sobre la política azucarera de Cuba; no obstante, dijo que "existen grandes posibilidades de comercio fuera de las dos Américas". De todos modos, agregó: "Cualquier política futura se decidirá de acuerdo con los intereses de Cuba".
Dijo que en breve Cuba y la República Árabe Unida, elevando sus respectivas representaciones a la categoría de Embajadas y agregó: "Existe una gran necesidad de contactos más profundos entre la República Árabe Unida y Cuba".

CARTAS AL DIRECTOR

LLUVIA EN LOS BUSES

En múltiples circunstancias estas columnas, a través de los lectores de LA NACION, se han preocupado del gravísimo problema de la locomoción colectiva. Los ataques duros y despiadados han recaído única y exclusivamente sobre los servicios de locomoción particular. Muy poco se ha dicho en este aspecto, pero la realidad es que los servicios de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado no van en saga, en lo que a comodidad se refiere, a las empresas privadas.

Resulta, señor Director, que en estos días de intensas lluvias los buses Berliet, de la ETCE, se convierten en algo parecido al "paraguas del pasajero", es decir, se llueven y desfilan.

Esta fue la carta del lector carnet 2227578, publicada en nuestra edición de ayer, que produjo una inmediata reacción favorable de parte de la ETCE en orden a solucionar sobre la marcha el problema denunciado.

ASI ATENDEMOS SUS CARTAS

Inmediatas instrucciones para reparar ventanillas de los buses

La ETCE acogió reclamación del lector carnet 2227578

"La Empresa de Transportes Colectivos del Estado ha dado inmediatas instrucciones para solucionar el problema referente al mal estado en que se encuentran las ventanillas de los buses Berliet, denunciado en su Sección Cartas al Director, por el lector que se firma carnet de identidad 2227578", nos expresó en la tarde de ayer el Jefe de Relaciones Públicas de la ETCE, señor Guido Cornejo.

La denuncia expresaba que en los días de lluvia, por el mal estado del cierre de las ventanillas, estos vehículos se llueven "como afuera", teniendo que viajar la totalidad de los pasajeros de pie. Señaló el señor Cornejo que se había pedido un informe al Departamento respectivo, ordenando que a la brevedad posible se efectúen las reparaciones pertinentes.

La protesta del lector se refería específicamente al bus N.º 38, de la línea Mapocho-La Cisterna, en que, según señala el reclamante, le tocó viajar durante las últimas lluvias.

Júbilo en Portugal por llegada a Brasil del "Natalia Rosa"

OLHAO, Portugal, 30 (UPI).

La noticia de que llegó sin novedad a Río de Janeiro el pequeño velero "Natalia Rosa" ha provocado en este puerto una excitación sin nombre.

El "Natalia Rosa" zarpó de Olhao hace siete meses.

Dos de las tres personas que iban a su bordo —Feliciana Inés Rosa y José Rodríguez Belchior— son oriundos de Olhao.

El tercer tripulante es un español, Adrián León Díaz, de las Islas Canarias.

Cuando se tuvo conocimiento de la llegada de la pequeña embarcación a Río de Janeiro, el Almirante de la localidad, Lorenzo Mendonça, autorizó la celebración de festividades públicas, motivo con el cual se dispararon centenares de cohetes.

En la actualidad muchas de estas máquinas —expresó el señor Cornejo— se encuentran en reparaciones en la maestranza de La Cisterna y debido al extraordinario movimiento de público muchas veces han debido ser sacadas a circulación sin estar terminadas las obras de reparaciones.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

La mayoría de los buses Berliet se encuentran en el estado señalado, lo que, como es de imaginar, en la época invernal produce graves molestias a los pasajeros.

El arreglo de ventanillas no demandará gastos extraordinarios, ya que solamente se encuentran vencidos los broches, fáciles de ser reparados por los mecánicos de la empresa.

Como en las antiguas leyendas, dos príncipes enamorados llegan al altar

Bélgica está de fiesta ante la boda entre Alberto y Paola Ruffo di Calabria, que se celebra mañana en Bruselas

BRUSELAS. — (Especial). — Esta capital, y los nueve millones de habitantes que cuenta Bélgica exteriorizan bulliciosamente su alegría y entusiasmo. En la capital soberbiamente engalanada con banderolas italianas y belgas, el Príncipe Alberto, presunto heredero de la corona, conducirá mañana a su bellísima prometida, Donna Paola Ruffo di Calabria ante el Oficial del Registro Civil, señor Lucien Cooremans, Alcalde de Bruselas, y luego a la Catedral de Santa Gúdula, donde Monseñor Van Roey, Primado de Bélgica, bendicirá la unión. Una multitud de centenares de millares de personas seguirá el paso del cortejo nupcial.

En cuanto a Donna Paola le bastó aparecer en público para conquistar a todos los belgas. Cuando la tarde del domingo 12 de abril, la radio de Bruselas anunció el noviazgo del Príncipe Alberto con una princesa italiana, todos los belgas imaginaron a una muchacha morena, de ojos negros y más bien pequeña, prototipo de la mujer italiana de la que, Gina Lollobrigida es desde hace años, la perfecta encarnación. Por eso cuando al día siguiente bajo las frondosas alamedas del Parque Real de Laeken, el Príncipe Alberto presentó a su prometida a los dirigentes de las asociaciones de la prensa belga éstos quedaron mudos de admiración y de sorpresa; admirados por que la Princesa Paola no es ni morena ni pequeña, sino más

Varia y poderosas razones son causa de este júbilo colectivo que abarca todas las esferas de la sociedad. En primer lugar, porque se trata de una boda que corona un idilio entre un príncipe encantador y una princesita de cuento de hadas, en el que ni las razones de Estado ni el riguroso ceremonial protocolario entraron en juego. El Príncipe Alberto tiene 25 años de edad; grande, rubio y de regia prestancia, luce con suprema distinción el uniforme de alférez de navío, que debe a su experiencia de marino y a su rancio abolengo.

bien alta, rubia y de ojos pardos; sorprendidos también por la belleza de la joven prometida del Príncipe heredero, por el encanto irresistible que emana de su persona y por su simpatía, espontaneidad y gentileza. En esa tarde abrilífera, la opinión belga representada por los dirigentes de la prensa quedó ya cautivada por el hechizo de la princesita de cabellos de oro, cuyo noviazgo con el Príncipe Alberto fue considerado como el preludio de un romance de amor.

Donna Paola Ruffo di Calabria, hoy Princesa de Bélgica, es la segunda hija del difunto Príncipe Polco Ruffo, séptimo duque de Guisa Lombarda, 18.º conde de Sinopoli. Pertenece a una de las más antiguas e ilustres familias del sur de Italia, cuyo origen remonta al siglo XI; esta familia ha dado a la Iglesia numerosos cardenales, y a Italia varios hombres de armas. Donna Paola ha recibido la educación propia de las muchachas de la nobleza italiana; deportista práctica el tenis, la equitación y el esquí. En los comienzos de su idilio con el Príncipe Alberto, iniciado en Roma e ignorado en Bélgica, no era raro encontrar a los dos jóvenes en la campiña romana devorando kilómetros a bordo de un veloz coche torpedero. No hay que olvidar que el Príncipe Alberto así como su hermano, el Rey Balduino, son muy aficionados por los coches de carrera.

Las actividades del Príncipe Alberto son múltiples y variadas; preside el Consejo de Administración de la Caja de Ahorros, de la Cruz Roja de Bélgica y del Comité Olímpico Belga; es también senador y en esas asambleas pronunció un importantísimo discurso en favor de la flota mercante y de los puertos belgas. Su natural sencillez, no exenta de cierta ironía no disimulada y su facultad intelectual hacen que los belgas sientan por él verdadera veneración. En estas condiciones no es raro que el pueblo belga se haya hoy lanzado a la calle para aclamar y vitorear a su Príncipe y a la que él eligió como compañera.

Júbilo tanto más justificado cuando se conocen las dificultades que rodearon esta boda. En efecto, a petición de los dos jóvenes prometidos, ambos profundamente católicos, el Papa aceptó bendecir su unión en el Vaticano, pero como en éste está excluido la boda civil, y dicho requisito en Bélgica debe preceder la ceremonia religiosa, hubo vivas polémicas por parte de una gran mayoría de belgas que, por su apego por la Constitución, deseaban que el Príncipe Alberto se casara civilmente. Varias soluciones fueron ofrecidas, una de ellas, la de celebrar la boda civil en Bélgica y la religiosa en el Vaticano, cosa que no podía aceptar el derecho pontificio. Y cuando las cosas parecían tomar peor cariz, el Sumo Pontífice en sus deseos de apaciguar los ánimos hizo saber que, según él, la boda debía celebrarse en Bélgica. Y es así que los negros nubarrones que por un momento ensombrecieron la dicha de los enamorados se disiparon en un santiamén.

Fue en ese momento que el Rey Balduino regresó a Bruselas después del viaje triunfal que efectuara en los Estados Unidos y donde, en todas las ocasiones, demostró sus prestigiosas calidades de embajador de su país.

Y hoy sobre un país particularmente respetuoso de las leyes constitucionales de la monarquía vuelve a reinar un cielo político despejado de nubes y nieblas, se ha consolidado la unión entre el trono y la nación, y el pueblo, más feliz no cabe, se ha lanzado a la calle para rendir pletisias a los jóvenes desposados, con la muy recóndita esperanza de que un día no muy lejano, el Rey Balduino, el Rey de los belgas, también le ofrecerá una reina.



Los príncipes de leyenda, pero de carne y hueso, y de una gran sencillez: así son Alberto, de Bélgica, y Paola Ruffo di Calabria, de Italia, que mañana contraen enlace en medio de las bendiciones de todo un pueblo enamorado de sus virtudes y de su romántico idilio.

Las alemanas son mucho mejores volantes que los hombres

BONN. — (Exclusivo para LA NACION). — La comprobación podrá herir el orgullo del automovilista masculino, pero la verdad es que las mujeres, por lo menos en Alemania, guían automóviles mucho mejor que los hombres y provocan menos accidentes callejeros. Los expertos alemanes del tránsito, abocados como sus colegas de otros países a procurar la reducción del pavoroso balance de las víctimas de la calle, han examinado uno por uno todos los elementos que concurren a provocar los accidentes. Y como conclusión de sus estudios han podido enunciar esta desagradable verdad para los hombres: si los alemanes guisan todos como lo hacen sus esposas y sus hijas, el número de muertos y heridos en los caminos de la República Federal se reduciría automáticamente a la tercera o quizá la cuarta parte de sus cifras actuales.

Teniendo en cuenta que, cada año, se registran en Alemania unos 14.000 muertos en accidentes de tránsito (la cifra de los heridos es ciertamente mucho mayor), ello significa que las víctimas se reducirían a poco más de tres o cuatro mil en el espacio de doce meses; cifra, esta, que los expertos consideran "tolerable". Las víctimas de la calle, en tal caso, dejarían de constituir un grave problema, como lo son actualmente.

Las mujeres automovilistas, que durante tantos años fueron las víctimas propiciatorias de millones de chistes, no podían obtener ciertamente una mejor venganza. Y ella se ha concretado en los afiches exhortando a la prudencia a los alemanes, colocados en numerosas calles y caminos y difundiendo por la radio y los periódicos, en los que se insiste especialmente en esta frase: "Fahrtr fräulich", o sea: "Guiad como las mujeres".

Para demostrar la superioridad de las mujeres en el volante, basta recurrir, por ejemplo, a las cifras compiladas por la oficina federal del tránsito, de Wiesbaden. El año pasado, las personas "envueltas" en accidentes callejeros fueron cerca de un millón. El análisis de las cifras reveló que apenas 45.000 eran mujeres, y el resto hombres. La relación entre ambas cifras es bien significativa, aunque algunos han hecho notar que en parte ello se debe a que los hombres que manejan son mucho más que

las mujeres, y que, por lo demás, ser "protagonista" de un accidente no significa necesariamente ser culpable.

Menos discutible, en cambio, es el cálculo hecho por la policía de una ciudad de Westfalia, Bielefeld. Según ella, los hombres responsables de accidentes callejeros fueron en el curso de un mes 227, en tanto que las mujeres, causantes de accidentes apenas fueron 11.

Teniendo en cuenta el número de permisos de conducción otorgados a uno y otro sexo en aquella ciudad, la proporción tendría que haber sido de 207 contra 31. El mismo tipo de desproporción lisonjera para las automovilistas —que en Alemania suman casi un millón— ha sido confirmado por las encuestas realizadas en otros puntos.

¿Qué significa guiar mejor? Ciertamente, si se realiza una carrera de automóviles con volantes de uno y otro sexo, lo más probable es que ganen los hombres. Pero, ¿es esto conducir mejor? ¿O lo es no chocar en las calles? Los hombres, por lo general, son más nerviosos, impacientes y temerarios en el volante, y además se distraen mucho más fácilmente. Las mujeres, en cambio, guían con más cuidado y concentración, y tienen, en general, un mayor sentido de responsabilidad, que deriva de su instinto maternal. Una prueba de esto último es el escaso número de madres de familia numerosas, que chocan.

— (ANSA)

Más Allá del Centro

La aristocrática basura del Barrio Alto

Suñía y Providencia —municipios de vecinos influyentes, de áreas verdes y de casas con jardines— también tienen el viejo y santiaguino problema de la basura. No saben qué hacer con ella, a pesar de que disponen —podría decirse— de la última palabra en camiones recolectores. Por ahora, mientras tanto, envían sus desperdicios al botadero de la parcela Arrieta, que queda más allá de Punta de Rieles. Pero, los pobladores del sector se han quejado y, la verdad, según un regidor de Providencia, el Dr. Cifuentes, es que no podemos seguir así porque la cosa es muy seria. El Servicio Nacional de Salud también "echa su cuarto a espadas" y urge una solución, ya que el sistema de botaderos de Santiago del



Nuevo Extremo es el más propicio para la propagación de moscas que, aunque Sartre las defiende y diga que son anunciadoras de la primavera, la verdad es que son excelentes portadoras de contagio.

Las Condes también tiene su problema. Por un lado, el mismo de sus vecinas, y por otro, el de la escasez de camiones recolectores que, en los sectores favorecidos, pasan día por medio y en los otros, una o dos veces por semana. La causa es el enorme radio de la comuna que puede ser una explicación, pero en ningún caso resuelve el problema de los vecinos, quienes han hallado una solución de tipo existencialista: botan la basura en cualquier parte. Naturalmente, el proveedor provocó la ira del Alcalde que ha hecho colocar dos letreros: uno en la Avda. América Vecupala esquina de Cristóbal Colón y otro en el puente de Eliecer Parada, sobre el canal San Carlos.

Ahora, Providencia, Las Condes y Suñía buscan una solución de conjunto al problema de la aristocrática basura del barrio alto.

PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12										
14					15		16			
17					18		19			20
21		22	23					24		
	25	26				27	28			
		29					30			
31	32		33	34		35	36			
37	38			39	40		41	42		
43			44			45		46		
47		48				49	50			
51							52			
53							54			

- HORIZONTALES:

 - 1.—Dícese de una antigua secta filosófica que se jactaba de despreciar las reglas sociales.
 - 6.—Mamífero carnívoro, de la familia de los cánidos. (Pl.).
 - 12.—Acomete, embiste.
 - 13.—Especie indefinida en el cual se mueven los astros.
 - 14.—Golpe que se da con el taco a la bola de billar.
 - 16.—Envolutas.
 - 17.—Concomitante.
 - 18.—Hijo de Perseo, abuelo de Hércules (Mit.).
 - 20.—Línea alrededor de la cual, gira un cuerpo.
 - 21.—Gritería, algaraz, vocerío (Fig.).
 - 23.—Alabanza.
 - 24.—Río de Alemania y Polonia.
 - 25.—Que niega la existencia de Dios (Fern.).
 - 27.—Cieno o lodo.
 - 29.—Dirigirse hacia un lugar.
 - 30.—Simb. quim. del calcio.
 - 32.—Océlo, eucalipto.
 - 34.—Todo lo que es o existe.
 - 37.—Madre, en el lenguaje infantil.
 - 39.—Argolla.
 - 43.—C. marítima de Argelia.
 - 45.—Yerno de Malón.
 - 46.—Cuatro leopardo, de colores muy vivos.
 - 48.—Dios de los mahometanos.
 - 49.—Senado, cuerpo, que tiene 40.
 - 49.—Instrumento músico a modo de tambor.
 - 51.—Avarienta.
 - 52.—Peto, ave palmípeda.
 - 53.—Sustento. Vistas que fluyen de ciertos árboles como el abeto.
 - 54.—Semillas pequeñas.
- VERTICALES:

 - 1.—Cada lado del ángulo recto de un triángulo rectángulo.
 - 2.—Italiano.
 - 3.—Moldura concava en la base de la columna.
 - 4.—C. del Perú, en el Dep. de Ica.
 - 5.—Adjetivo invariable.
 - 7.—Descanso, inacción.
 - 8.—Hilo de agua que desfilaba en el mar.
 - 9.—Planta de la familia de las asclepiáceas, de flores muy olorosas.
 - 10.—Serie repetitiva de ideas.
 - 11.—Inauidez, tontería.
 - 12.—Aull, en aquel lugar.
 - 16.—Franco, sincero, honesto.
 - 19.—Simb. quim. del cobalto.
 - 22.—Ciencia de la moral.
 - 24.—Tercer estómago del rumiante.
 - 26.—Trompeta, período.
 - 28.—Arbol leguminoso de Venezuela.
 - 31.—Hacer masa.
 - 32.—Flojas, desahucadas.
 - 33.—Gran extensión de agua rodeada de tierras.
 - 34.—Armadura antigua a modo de jubón de mailas.
 - 35.—Trabajaban con el arado.
 - 36.—Obra que relata los acontecimientos, año por año.
 - 38.—Traidor, pérfido.
 - 40.—Simb. quim. del radio.
 - 42.—Que tiene alas.
 - 44.—Primer hombre (Biblia).
 - 45.—Unir, enlazar.
 - 48.—Uno de los cantos en el regado por el Reus.
 - 50.—(Santa), madre de la Virgen.

Como Afrodita



LONDRES. — La bellísima estrella de la televisión británica Ann Taylor, repite el caso de Afrodita, saliendo de las espumas, aunque en su caso no se trata del océano clásico, sino de un lago londinense. Aunque ella no pierde con el cambio. (Foto especial)

TARZAN — 5540

ARRESTO

Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA

POR JORGE PALACIO